

INDEX DES PARTICIPANTS

B

BARRÉ, Laurent (Rouville)

Agriculture
 Subsidés, 807–8
 Bernatchez, René
 Ministère de l'Agriculture
 Emploi, 788
 Beurre
 Prime, 667
 Budget provincial 1948-1949, 728–37, 743–
 4, 774–8, 779–81, 785, 789–90, 791,
 793–7, 799–800, 804, 807–9, 822–3,
 829–30, 833, 959–60
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 959–60
 Cultivateur
 Prêt
 Bill 2: 12, 103–4, 113
 Département de l'Agriculture
 Garage
 Subsidés, 791
 École d'agriculture
 Dépense
 Subsidés, 804
 Professeur
 Salaire
 Subsidés, 804–5
 École d'agriculture de La Ferme, Abitibi
 Bill 32: 196, 336
 Électrification rurale
 Bill 22: 13, 250, 259–62, 264–5,
 268–70
 Employé civil
 Salaire, 321
 Fromage
 Prime, 667
 Grain de semence, 1037
 Habitation
 Bill 8: 388, 432–3, 454–5
 Ministère de l'Agriculture
 Bureau
 Frais
 Subsidés, 789–90
 Octroi
 Subsidés, 799–800, 804
 Service civil intérieur
 Subsidés, 774–8, 779
 Voyage
 Frais
 Subsidés, 779–81, 785
 Ministre de l'Agriculture
 Rapport, 195
 Office du crédit agricole
 Rapport annuel 1947, 380

Ordre en conseil

Loi 9 George VI, 96
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 13, 214, 244–9, 248–9
 Produit laitier
 Prix, 592–3, 663–6
 Radio
 Explications sur des faits publiés, 787
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsidés, 809, 822–3, 833
 Rivière Chaudière
 Drainage, 667
 Société coopérative agricole de Chambord-
 Jonction, 788
 Subsidés, 774–8, 779–781, 785, 789–90,
 791, 793–7, 799–800, 804, 807–9,
 822–3, 829–30, 833, 959–60
 Terres
 Drainage
 Bill 3: 12, 104–5, 113
 Subsidés, 791, 793–7

BARRETTE, Antonio (Joliette)

Accident du travail
 Indemnité, 57–8
 Amiantose
 Enquête, 58
 Budget provincial 1948-1949, 895, 968,
 994–6, 1003–4, 1008–10, 1017
 Centre d'apprentissage pour les métiers du
 bâtiment
 Objectif, 59
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 968
 Communisme, 57, 101
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 57–61, 67, 101
 Employé civil
 Salaire, 319, 405–6, 409
 Habitation
 Bill 8: 475
 Industrie du textile
 Situation, 60–1
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 522–3
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 994–6, 1003–4, 1008–10,
 1017
 Ouvrier
 Bill 31: 219, 342–6
 Poursuite au criminel
 Subsidés, 895
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 707

BARRETTE, Antonio (Joliette) (suite)

Silicose
Ouvrier, 58–9
Subsides, 895, 968, 994–6, 1003–4, 1008–10, 1017
Tabac jaune
Culture, 57
Tramway de Montréal
Bill 25: 164, 170
Travailleur
Salaire
Hausse, 59–60
Tuberculeux
Réintégration, 136–8

BEAULIEU, J.-Paul (Saint-Jean)

Agent spécial de la province
Salaire
Subsides, 986, 988
Beauharnois (ville)
Résolution
Bill 110: 231–2
Budget provincial 1948-1949, 614–8, 781, 817–21, 985–6, 988–93
Code civil
Bill 12: 12, 106, 114
Crise du logement, 80
Développement industriel
Situation, 78–9
Discours du trône
Adresse en réponse, 68, 77–81
Drapeau provincial, 81
Éducation hôtelière
Subsides, 985
Employé civil
Salaire, 401
Habitation
Bill 8: 442–6, 458
Industrie
Octroi
Matane (comté), 830–1
Liqueur
Loi, 77–8
Ministère de l'Agriculture
Voyage
Frais
Subsides, 781
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Subvention
Subsides, 990–2
Pont public
Amélioration
Bill 10: 331–2
Raffinerie de sucre de Québec
Subsides, 817–21

Ressources naturelles
Inventaire
Subsides, 989
Subsides, 781, 817–21, 985–6, 988–93
Tramway de Montréal
Bill 25: 176–7
Vente à tempérament
Bill 12: 12, 106, 114

BÉGIN, Joseph-Damase (Dorchester)

Animal
Achat
Octroi, 640
Avion
Achat, 254
Budget provincial 1948-1949, 1031–3
Colonisation
Abitibi (région), 220
Développement, 931
Construction
Prime, 640–2
Défrichement
Prime, 640–2
Habitation
Aménagement
Prime, 640–2
Inspecteur de colonisation
Gaspé-Nord (comté), 521
Mandat spécial
Département de la Colonisation
Dépense, 753
Marne
Octroi, 640
Ministère de la Colonisation
Service civil intérieur
Subsides, 1031–3
Ministre de la Colonisation
Rapport annuel 1946-1947, 931
Route
Travaux
Terrebonne (comté), 436
Subsides, 1031–3

BELLEMARE, Maurice (Champlain)

Agriculture
Subsides, 808
Association professionnelle des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec
Bill 106: 134, 148, 207, 489
Barreau de la province de Québec
Admission
Maher, Raymond
Bill 147: 219, 251, 313
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 219

Budget provincial 1948-1949, 782, 784,
799, 808
Cap-de-la-Madeleine (cité)
Bill 131: 135, 149, 479
Employé civil
Salaire, 409
Habitation
Bill 8: 429-32
Institut des comptables agr  s de Québec
Admission
Bertrand, Roland
Bill 161: 219, 251, 501, 742
Règlement de l'Assemblé législative
Suspension, 112, 219
Bill 111: 488
Bill 157: 219, 251, 479-80
Bill 162: 242, 274, 613, 642
Légaré, Marc
Bill 160: 242, 274
Règlement de l'Assemblé législative
Suspension, 112, 242
Règlement de l'Assemblé législative
Suspension, 112, 219, 242
Labrecque, Marie-Eugénie
Couillard de l'  pinay, Georges
Contrat de mariage
Bill 105: 53, 72, 488
Ministère de l'Agriculture
Voyage
Frais
Subsides, 782, 784
Pont public
Amélioration
Bill 10: 332
Subsides, 782, 784, 799, 808
Terres
Drainage
Subsides, 799
Thetford Mines (cité)
Charte
Bill 165: 479
Trois-Rivières (cité)
Charte
Bill 144: 135, 149, 479

BERGERON, Ovila (Stanstead)

Budget provincial 1948-1949, 906, 911
Chemin
Entretien
Subsides, 906, 911
Crise du logement
Municipalité
Pouvoir spécial
Bill 7: 357

Magog (ville)
Charte
Bill 189: 280, 315, 488, 788
Règlement de l'Assemblé législative
Suspension, 143, 280
Subsides, 906, 911

BERNARD, Robert (Drummond)

Budget provincial 1948-1949, 766, 794
Commission municipale de Québec
Dépense
Subsides, 766
Durham-Sud (municipalité)
Lot
Annexion
Bill 119: 134, 149, 503
Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 53, 72, 143-4, 147
Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 53, 72, 143-4, 147
Institut des comptables agr  s de Québec
Admission
Péloquin, Jean-Georges
Bill 142: 135, 149, 403, 480
Subsides, 766, 794
Terres
Drainage
Subsides, 794

BIENVENUE, Valmore (Bellechasse)

Assemblé législative
Dictaphone
Question de privilège, 197
Autonomie provinciale, 100
Beauharnois (ville)
Résolution
Bill 110: 233-4
Budget provincial 1948-1949, 656-60, 780,
794, 799, 841-2, 853, 859-60, 871-2,
876-7, 880-1, 889, 891-2, 897-900,
921-5, 927-9, 932, 935, 940, 942-3,
952, 956, 960, 992-3, 1015, 1024,
1026, 1027
Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 346-8
Chemin
Entretien
Subsides, 921-2, 924-5, 927-9, 932,
935-940, 942-3, 952, 956, 960
Cités et villes
Bill 44: 530-1

BIENVENUE, Valmore (Bellechasse)
(suite)

Code civil
 Bill 12: 107
 Communisme, 101
 Compagnie
 Employé
 Pension
 Paiement
 Bill 20: 633
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 509, 512-3
 Compagnie de voirie
 Taxe, 695
 Cour supérieure
 Juge
 Bill 52: 761-2
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 98-101
 École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 841-2
 École professionnelle
 Subsidés, 853
 Enregistrement
 Bill 11: 107, 114-5
 Habitation
 Bill 8: 375, 418, 474, 476, 481-2
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 144
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 518
 Ministère de l'Agriculture
 Voyage
 Frais
 Subsidés, 780
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subvention
 Subsidés, 992
 Ministère des Pêcheries
 Service civil intérieur
 Subsidés, 899-900
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1015, 1024, 1026, 1027
 Pension de vieillesse
 Modification, 223-4
 Petite industrie
 Bill 6: 190, 202-3
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 294, 295, 299

Procureur général
 Service civil extérieur
 Subsidés, 871-2
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsidés, 811-2
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 701-2, 716
 Réserve de pêche
 Subsidés, 992-3
 Subsidés, 780, 794, 799, 841-2, 853, 859-60, 871-2, 876-7, 881, 889, 891-2, 897-900, 921-2, 924-5, 927-9, 932, 935, 940, 942-3, 952, 956, 960, 992-3, 1015, 1024, 1026, 1027
 Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsidés, 876-7, 880-1, 887-9, 891-2
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 794
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 127-8, 179
 Travaux de la Chambre, 607
 Horaire, 18
 Université Bishop
 Bill 49: 755
 Université de Montréal
 Bill 49: 755
 Université Laval
 Bill 49: 755
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 47: 636
 Vente à tempérament
 Bill 12: 107

BLANCHARD, Joseph-Léonard
(Terrebonne)

Cartier, Georges-Étienne
 Succession
 Bill 121: 52, 72, 147-8
 Chambre des notaires de la province de Québec
 Admission
 Labrèche, Raymond
 Bill 109: 53, 72, 143
 Comité permanent des règlements
 Rapport, 51-2, 71, 134, 153, 217, 241, 253, 279-80, 326-7, 391, 413
 Institut de gestion industrielle et commerciale
 Charte
 Bill 167: 135, 149
 Leblanc, J.-Augustin
 Testament
 Bill 114: 53, 72, 207

Saint-Eustache (ville)
 Corporation
 Bill 186: 280, 315, 380
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 112, 280

BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)

Arbre
 Protection
 Bill 14: 13, 107, 113
 Arpentage
 Subsidés, 868
 Budget provincial 1948-1949, 675, 854-9,
 862-5, 867-9, 871
 Commission des eaux courantes de Québec
 Rapport annuel 1947, 985
 Subsidés, 871
 Commission hydroélectrique de Québec
 Compagnie
 Évaluation, 479
 Concession forestière, 244
 Loi 10 George VI, 244
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 74
 Droit de coupe
 Permis, 402
 Électrification rurale
 Bill 22: 264
 Énergie électrique
 Exportation
 Ontario, 477-8
 Forêt
 Protection
 Subsidés, 855-9
 Habitation
 Bill 8: 449
 Hydro-Québec
 Employé
 Prêt hypothécaire, 860
 Lac Dozois
 Terrain, 478-9
 Ministère des Terres et Forêts
 Service civil intérieur
 Subsidés, 854
 Service d'entomologie
 Subsidés, 868
 Service forestier
 Subsidés, 862-5, 863-5, 867-8
 Pépinière de Berthier
 Subsidés, 869
 Petite industrie
 Bill 6: 190, 204-6
 Photographie aérienne
 Subsidés, 868
 Régie provinciale de l'électricité
 Bill 14: 13, 107, 113
 Subsidés, 854-9, 862-5, 867-9, 871

Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 12, 209, 212-3, 244
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 162
 Usine hydroélectrique de Beauharnois
 Correspondance, 435

C

CARON, Germain (Maskinongé)

Barreau de la province de Québec
 Bill 203: 219, 304
 Hôpital
 Bibliothèque, 141
 Montréal-Est (ville)
 Pouvoir
 Bill 191: 281, 315, 569
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 195, 281
 Petite industrie
 Bill 6: 205
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 297

CASGRAIN, Léon (Rivière-du-Loup)

Agent général de la province
 Salaire
 Subsidés, 987
 Arpentage
 Subsidés, 868
 Assemblée législative
 Dictaphone, 217-8, 304
 Question de privilège, 199-201
 Association professionnelle des mesureurs de
 bois licenciés de la province de Québec
 Bill 106: 207-8
 Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 229, 232, 236
 Bénéficiaire
 Allocation
 Rivière-du-Loup (comté), 285
 Pension
 Rivière-du-Loup (comté), 285
 Budget provincial 1948-1949, 602, 656, 675,
 745, 747-9, 767-8, 773, 778, 780, 785,
 790-2, 795-6, 798-9, 812, 835-7, 840,
 842, 845, 851, 853, 855, 861, 864, 868,
 872-4, 876-80, 887-9, 890-4, 897-8,
 907, 951, 955, 959-60, 963-6, 971,
 973, 979-80, 987, 991-2, 997, 1000,
 1010, 1012-3, 1016, 1022, 1024, 1026,
 1031-2, 1038

CASGRAIN, Léon (Rivière-du-Loup)
(suite)

Cartier, Georges-Étienne
 Succession
 Bill 121: 147
 Chasse et pêche
 Protection
 Bill 36: 348–9, 351–2
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 907, 951, 955, 959–60, 963–6, 971, 973, 979–80
 Cités et villes
 Bill 44: 530, 645
 Club Avalon
 Taxe
 Païement, 496
 Code civil
 Bill 43: 505
 Commission des liqueurs
 Gouvernement
 Païement, 696
 Licence
 Champlain (comté), 283
 Rivière-du-Loup (ville), 283
 Revenu, 751
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsides, 749, 767–8, 773
 Communisme, 76–7
 Compagnie
 Employé
 Pension
 Païement
 Bill 20: 633–4
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 513
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 979–80
 Côté, Régent
 Emploi
 Entrepôt frigorifique
 Rivière Trois-Pistoles, 318
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 102–3, 353–6, 363
 Curatelle publique
 Bill 45: 504
 Département de l'Agriculture
 Garage
 Subsides, 790–1
 Député
 Huntingdon (district électoral)
 Présentation, 1

Discours du trône
 Adresse en réponse, 20, 74–7, 101
 École de réforme et d'industrie
 Subsides, 853
 École d'enseignement spécialisé
 Subsides, 837, 840, 842, 845
 École spécialisée
 Cours par correspondance
 Subsides, 851
 Électrification rurale
 Bill 22: 260, 262
 Entreposage
 Anguille
 Rivière Trois-Pistoles, 595
 Hareng
 Rivière Trois-Pistoles, 595
 Expression non parlementaire, 814–5
 Gatineau Country Club
 Taxe
 Païement, 496
 Gazoline
 Taxe, 696
 Habitation
 Bill 8: 420, 429–30, 439, 443–5, 448, 456, 474–6, 482
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hôpital
 Bibliothèque, 141
 Immigration
 Situation, 75
 Industrie
 Octroi
 Matane (comté), 830
 Juge des sessions
 Statistiques, 243
 Liqueur
 Loi, 77
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 514–5, 518, 528
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 749
 Magistrat de district
 Statistiques, 243
 Milan (municipalité)
 Bill 39: 506
 Ministère de la Colonisation
 Service civil intérieur
 Subsides, 1031–2
 Ministère de l'Agriculture
 Octroi
 Subsides, 799

- Ministère de l'Agriculture (*suite*)
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 778
 - Voyage
 - Frais
 - Subsides, 780, 785
 - Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Subvention
 - Subsides, 991–2
 - Ministère des Affaires municipales
 - Dépense
 - Subsides, 749
 - Salaire
 - Subsides, 749
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 745
 - Voyage
 - Dépense
 - Subsides, 747–8
 - Ministère des Terres et Forêts
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 855
 - Service forestier
 - Subsides, 861, 864
 - Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 853
 - Bureau
 - Frais
 - Subsides, 835–6
 - Voyage
 - Frais
 - Subsides, 835–6
 - Ministère du Travail
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 997, 1000, 1010, 1012–3, 1016, 1022, 1024, 1026
 - Ouimet, Roger
 - Télégramme, 1036
 - Pension de vieillesse
 - Inspecteur, 741–2
 - Modification, 309–10, 317
 - Petite industrie
 - Bill 6: 190
 - Pont public
 - Amélioration
 - Bill 10: 287–8, 295, 299, 327–30, 333, 335
 - Pont-Rouge (municipalité)
 - Travaux
 - Subsides, 1038
 - Poursuite au criminel
 - Subsides, 892–4, 897–8
 - Procureur général
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 872–4
 - Produit agricole saisonnier
 - Bill 13: 214, 249
 - Produit laitier
 - Prix, 499, 592
 - Raffinerie de sucre de Québec
 - Subsides, 812
 - Relations provinciales-fédérales
 - Bill 4: 693–4, 698–700, 721
 - Soumission publique
 - Commission scolaire de Rivière-du-Loup
 - Question de privilège, 1036
 - Standish hall
 - Taxe
 - Paiement, 496
 - Subsides, 745, 747–50, 767–8, 773, 778, 780, 785, 790–2, 795–6, 798–9, 812, 835–7, 840, 842, 845, 851, 853, 855, 861, 864, 868, 872–4, 876–80, 887–9, 890–4, 897–8, 907, 951, 955, 959–60, 963–6, 971, 973, 979–80, 987, 991–2, 997, 1000, 1010, 1012–3, 1016, 1022, 1024, 1026, 1031–2, 1038
 - Sûreté du Québec
 - Salaire
 - Subsides, 890–1
 - Sûreté provinciale
 - Salaire
 - Subsides, 876–80, 885, 889
 - Tabac
 - Taxe, 696
 - Taxe municipale
 - Bill 15: 644–5
 - Taxe scolaire
 - Bill 15: 644–5
 - Terre-Neuve
 - Annexion, 75–6
 - Terres
 - Drainage
 - Bill 3: 105
 - Subsides, 791–2, 795–6, 798
 - Tramway de Montréal
 - Bill 25: 117, 130, 158, 179, 184–5
 - Travaux de la Chambre, 608
 - Horaire, 16, 18
 - Usine
 - Ouverture
 - Chicoutimi (région)
 - Bill 47: 635–6
 - Voirie
 - Dépense, 451
- CHALOULT, René (Québec)**
- Affaire des trésors polonais
 - Question de privilège, 604
 - Assemblée législative
 - Dictaphone
 - Question de privilège, 200

CHALOULT, René (Québec) (suite)

Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 232–3
 Budget provincial 1948-1949, 600–3, 609,
 911, 1002–3, 1010–2, 1014–7, 1025–
 7, 1032
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 911
 Chemin de fer
 Construction
 Lac Matagami, 45
 Colonisation
 Abitibi (région), 220–1
 Situation, 45
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 355, 360–1, 363
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 43–6
 Drapeau provincial, 54
 Électrification rurale
 Bill 22: 262
 Employé civil
 Salaire, 319–23, 396–7, 490
 Gatineau (ville)
 Commercial Alcohols Limited
 Contrat
 Bill 124: 272
 Résolution
 Bill 124: 272
 Habitation
 Bill 8: 371, 374, 377, 387–8, 417, 425,
 428, 447, 449, 473–4, 481
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 146
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 146
 Immigration
 Canada, 490–1, 493–6
 Québec (province)
 Explications sur des faits publiés, 639
 Situation, 44
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 517, 528–9
 Ministère de la Colonisation
 Service civil intérieur
 Subsides, 1032
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsides, 1002–3, 1010–2, 1014–7,
 1025–7

Ouvrier
 Bill 31: 344
 Pension de vieillesse
 Modification, 224
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 296
 Produit laitier
 Prix, 664–5
 Québec (comté)
 Subvention, 461–2
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 691–2, 708
 Subsides, 911, 1002–3, 1010–2, 1014–7,
 1025–7, 1032
 Terres
 Drainage
 Bill 3: 105
 Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 211
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 126–7, 177–8, 180–1, 182, 186
 Travaux de la Chambre, 607
 Horaire, 17–8
 Tuberculeux
 Réintégration, 138–9
 Université Bishop
 Bill 49: 758–9
 Université de Montréal
 Bill 49: 758–9
 Université Laval
 Bill 49: 758–9

CHARTIER, Ernest-Joseph (Saint-Hyacinthe)

Banque d'Épargne de Montréal
 Droit de propriété
 Bill 145: 218, 250, 427
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218
 Budget provincial 1948-1949, 833
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 833
 Subsides, 833
 Survivance, compagnie mutuelle
 d'assurance-vie, La
 Corporation
 Bill 168: 253, 274, 313–4
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 253

CHOQUETTE, Fernand (Montmagny)

Assistance publique
 Engagements financiers, 779

- Budget provincial 1948-1949, 575, 624-8,
746-51, 765-8, 772-3, 777-8, 779,
781-4, 795-7, 799-800, 819, 827,
833-9, 844, 849-50, 858-9, 862-5,
905, 910, 912-21, 939-40, 953, 957,
971, 973, 990-2, 998, 1014, 1033-5,
1037-8, 1040
- Chandler (ville)
Usine
Bill 27: 341
- Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 348-9
- Chemin
Entretien
Subsides, 905, 910, 912-21, 939-40,
953, 957, 971, 973
- Commission municipale de Québec
Dépense
Subsides, 750-1, 765-8, 772-3
- Communisme, 39, 55-7
- Cour supérieure
Juge
Bill 52: 762
- Crise du logement
Municipalité
Pouvoir spécial
Bill 7: 355, 359-61
- Discours du trône
Adresse en réponse, 39, 47-8, 48, 55-7
- Drapeau provincial, 55
- École d'enseignement spécialisé
Subsides, 836-40, 844
- École spécialisée
Cours par correspondance
Subsides, 849-50
- Électrification rurale
Bill 22: 268-70
- Employé civil
Salaire, 394, 406-9
- Expression non parlementaire, 814
- Habitation
Bill 8: 375-6, 443, 447, 455-9
- Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 144-5
- Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 144-5
- La Vergne, Joseph
Décès, 903
- Lieutenant-gouverneur
Bureau
Subsides, 1040
- Loi municipale
Codification
Subsides, 749
- Ministère de la Colonisation
Service civil intérieur
Subsides, 1033-5
- Ministère de l'Agriculture
Octroi
Subsides, 799-800
Service civil intérieur
Subsides, 777-8
Voyage
Frais
Subsides, 779, 781-4
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
Subvention
Subsides, 990-2
- Ministère des Affaires municipales
Dépense
Subsides, 749
Salaire
Subsides, 749
Service civil extérieur
Subsides, 746
Service civil intérieur
Subsides, 746
Voyage
Dépense
Subsides, 746-8
- Ministère des Terres et Forêts
Service forestier
Subsides, 862-5
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
Bureau
Frais
Subsides, 835-6
Service civil extérieur
Subsides, 835
Service civil intérieur
Subsides, 835
Voyage
Frais
Subsides, 835-6
- Ministère du Travail
Service civil intérieur
Subsides, 997, 1014
- Ouvrier
Bill 31: 345
- Pension de vieillesse
Modification, 226-8
- Petite industrie
Bill 6: 203-4
- Pont public
Amélioration
Bill 10: 288-90, 293, 332-5
- Pont-Rouge (municipalité)
Travaux
Subsides, 1037-8
- Produit agricole saisonnier
Bill 13: 248

CHOQUETTE, Fernand (Montmagny)
(suite)

Radio-Canada
 Question de privilège, 903
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsidés, 819, 833-4
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 706-9, 718, 721
 Subsidés, 746-51, 765-8, 772-3, 777-8,
 779, 781-4, 795-7, 799-800, 819,
 827, 833-9, 844, 849-50, 858-9,
 862-5, 904-5, 910, 912-22, 953,
 957, 971, 973, 990-2, 998, 1014,
 1033-5, 1037-8, 1040
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 795-7
 Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 212
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 167, 169-72, 180
 Université Bishop
 Bill 49: 759-60
 Université de Montréal
 Bill 49: 759-60
 Université Laval
 Bill 49: 759-60

CHOQUETTE, Hector (Shefford)

Habitation
 Bill 8: 446-8
 Pension de vieillesse
 Modification, 224
 Terres
 Drainage
 Bill 3: 105

CÔTÉ, Camille (Montréal-Sainte-Marie)

Boulevard Alexandre-Taschereau
 Construction
 Coût, 800
 Budget provincial 1948-1949, 570, 726,
 878, 1009
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 361
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 87
 Habitation
 Bill 8: 418
 Lizotte, Luc
 Propriété
 Saint-Pacôme (village), 771

Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1009
 Produit laitier
 Prix, 664
 Russian Polish Hebrew Sick Benefit
 Association Incorporated
 Corporation
 Bill 152: 242, 274, 326, 742
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 242
 Subsidés, 878, 1009
 Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsidés, 878
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 123, 128, 163, 175
 Voie Sir-Wilfrid-Laurier
 Travaux
 Coût, 801

CÔTÉ, David (Rouyn-Noranda)

Communisme, 101
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 101
 Ouvrier
 Bill 31: 344-5
 Pension de vieillesse
 Modification, 316
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 129

CÔTÉ, Omer (Montréal-Saint-Jacques)

Administration publique
 Publicité, 825
 Bibliothèque publique
 Milieu rural, 669
 Bibliothèque Saint-Sulpice
 Subsidés, 976
 Bleau, J.-E.
 Emploi, 570
 Budget provincial 1948-1949, 585, 597-
 600, 626, 648, 674, 751, 765, 772-3,
 875, 878, 944, 972, 976-80
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 944, 972, 976-80
 Commission des monuments historiques
 Subsidés, 976
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsidés, 751, 765, 772
 Commission scolaire
 Octroi, 697

Corporation scolaire
 Subvention
 Subsidés, 979–80
 École des hautes études commerciales
 Subsidés, 976–7
 École supérieure de commerce
 Subsidés, 978
 Enseignement
 Beaux-arts
 Subsidés, 977
 Musique
 Subsidés, 977
 Fabrique
 Bill 23: 13, 353
 Ministère de l'Agriculture
 Employé, 989
 Montréal (cité)
 Bill 28: 124, 187–8
 Paroisse
 Bill 23: 13, 353
 Procureur général
 Service civil extérieur
 Subsidés, 875
 Québec (comté)
 Subvention, 883
 Secrétaire de la province,
 Subvention
 Subsidés, 978–9
 Subsidés, 751, 765, 772–3, 875, 944, 972,
 976–80
 Syndicat coopératif
 Bill 33: 206, 336–7
 Syndicat professionnel
 Bill 24: 13, 646
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 166–8

D

DANSEREAU, Georges-Étienne (Argenteuil)

Budget provincial 1948-1949, 654–6, 904,
 929–30, 934, 943–4, 947, 953–4, 957
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 907, 929–930, 934, 943–4,
 947, 953–4, 957
 Habitation
 Bill 8: 429
 Ministère de la Voirie
 Service civil intérieur
 Subsidés, 904
 Petite industrie
 Bill 6: 201–2, 204

Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
 Construction
 Coût, 801
 Travaux
 Coût, 459
 Subsidés, 904, 907, 929–30, 934, 943–4,
 947, 953–4, 957
 Véhicule-moteur
 Taxe
 Loi, 816
 Voirie publique
 Dépense, 317

DELISLE, Joseph-Hormidas (Montréal- Saint-Henri)

Budget provincial 1948-1949, 674, 957,
 966, 996
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 957, 966
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 99–101
 Employé civil
 Salaire, 395
 Habitation
 Bill 8: 439, 481–2
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 996
 Pension de vieillesse
 Modification, 310, 312
 Subsidés, 957, 966, 996

DROUIN, Henri (Abitibi-Est)

Agriculture
 Subsidés, 809
 Arpentage
 Subsidés, 868
 Budget provincial 1948-1949, 723–5, 775–
 6, 809–10, 819, 838, 852, 863–5,
 868, 899, 911, 920–1, 956–7, 960,
 966, 977, 989–91, 993, 1001, 1018–
 21, 1032–3
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 911, 920–1, 956–7, 960, 966
 Colonisation
 Abitibi (région), 87
 Développement, 931
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 67, 78, 86–7
 École d'agriculture de La Ferme, Abitibi
 Bill 32: 336
 École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 838

DROUIN, Henri (Abitibi-Est) (suite)

École des hautes études commerciales
Subsides, 977

École spécialisée
Cours par correspondance
Subsides, 852

Électricité
Municipalité, 86

Forêt
Politique gouvernementale, 86

Habitation
Bill 8: 375–6, 376, 430, 432, 437–8

Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 144–5

Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 144–5

Hôpital
Bibliothèque, 141

Logement
Enquête
Bill 9: 517–8

Mère nécessiteuse
Allocation, 86

Milan (municipalité)
Bill 39: 506

Ministère de la Colonisation
Service civil intérieur
Subsides, 1032–3

Ministère de l'Agriculture
Service civil intérieur
Subsides, 775–6

Ministère de l'Industrie et du Commerce
Subvention
Subsides, 990

Ministère des Pêcheries
Service civil intérieur
Subsides, 899

Ministère des Terres et Forêts
Service forestier
Subsides, 863–5

Ministère du Travail
Service civil intérieur
Subsides, 1018–21

Ouvrier
Bill 31: 346

Petite industrie
Bill 6: 189–90

Pont public
Amélioration
Bill 10: 293, 297

Produit agricole saisonnier
Bill 13: 247

Raffinerie de sucre de Québec
Subsides, 810, 819

Relations provinciales-fédérales
Bill 4: 702–3

Réserve de pêche
Subsides, 993

Ressources naturelles
Inventaire
Subsides, 989–90

Subsides, 775–6, 809–10, 819, 838, 852, 863–5, 868, 899, 911, 920–1, 956–7, 960, 966, 977, 989–91, 993, 1001, 1018–21, 1032–3

Territoire forestier
Exploitation
Bill 5: 211–2

Travaux de la Chambre, 927

DROUIN, Henri-Paul (Québec-Est)

Automobile
Achat, 825

Budget provincial 1948-1949, 628–9, 647, 881, 922, 943

Chemin
Entretien
Subsides, 922, 943

Compagnie
Employé
Prêt d'habitation
Bill 21: 512

Conseiller du roi, 653

Employé civil
Salaire, 409–10, 489

Habitation
Bill 8: 456–7, 476–7

Pension de vieillesse
Modification, 312, 316–7

Pont public
Amélioration
Bill 10: 296, 335

Québec (cité)
Charte
Bill 150: 391, 404, 640
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 391

Relations provinciales-fédérales
Bill 4: 705–6

Route
Travaux
Terrebonne (comté), 435–6

Subsides, 881, 922, 943

Sûreté provinciale
Salaire
Subsides, 881

Tramway de Montréal, 166

Travaux de la Chambre, 832

Université Bishop
Bill 49: 760

Université de Montréal
 Bill 49: 760
 Université Laval
 Bill 49: 760
 Voirie
 Contrat
 Terrebonne (comté), 673

DUBÉ, Alfred (Rimouski)

Rimouski (ville)
 Charte
 Bill 123: 218, 251, 503
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218

DUBREUIL, Joseph-Émile (Montréal-Jeanne-Mance)

Bleau, J.-E.
 Emploi, 570
 Budget provincial 1948-1949, 677, 799,
 878, 891, 897, 906, 915, 972-3, 990,
 992, 1025
 Cartier Construction Company
 Contrat, 318
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 906, 915, 972-3
 Commission de reclassification du service
 civil
 Membre
 Voyage, 285
 Commission du service civil
 Membre
 Voyage, 285
 Voyage
 Frais, 391-2
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 361
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 42, 57, 95
 Employé civil
 Salaire, 395, 405
 Femme
 Fonctionnaire
 Conditions de travail, 304
 Habitation
 Bill 8: 384, 424, 438-9, 443-5, 477
 Hôpital
 Bibliothèque, 141
 La Vergne, Joseph
 Décès, 903
 Ministère de l'Agriculture
 Octroi
 Subsidés, 799

Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subvention
 Subsidés, 990, 992
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1025
 Montréal (cité)
 Bill 28: 188
 Ouimet, Roger
 Télégramme, 1036
 Pension de vieillesse
 Modification, 310
 Poursuite au criminel
 Subsidés, 897
 Québec Paving Company
 Contrat, 318
 Serment d'office
 Prestation
 Bill 1: 2
 Subsidés, 799, 878, 891, 897, 906, 915,
 972-3, 990-2, 1025
 Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsidés, 878, 891
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 799
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 162-4

DUCHARME, Charles Romulus (Laviolette)

Arvida (cité)
 Charte
 Bill 171: 502
 Barreau de la province de Québec
 Admission
 De Bellefeuille, Alain-François
 Bill 112: 413
 Beauharnois (ville)
 Charte
 Bill 129: 502
 Cap-de-la-Madeleine (cité)
 Bill 131: 463
 Comité des relations industrielles, 497
 Comité permanent des bills privés
 Rapport, 413, 463, 487, 502, 587, 640,
 663
 Commission des liqueurs
 Employé, 282
 Dorion (ville)
 Charte
 Bill 146: 587
 Durham-Sud (municipalité)
 Lot
 Annexion
 Bill 119: 502

**DUCHARME, Charles Romulus
(Laviolette) (suite)**

Hull (cité)
 Charte
 Bill 156: 663
 Compagnie E.B. Eddy
 Entente
 Bill 156: 663
 Institut des comptables agréés de Québec
 Admission, 195
 Boulet, Georges-Alidor
 Bill 188: 413, 427, 502
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 195, 413
 Boulet, Roger
 Bill 188: 413, 427, 502
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 195, 413
 Jacques-Cartier (ville)
 Charte
 Bill 158: 587
 Joliette (cité)
 Charte
 Bill 169: 587
 Loi 10 George VI
 Bill 188: 413, 427, 502
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 413
 Longueuil (cité)
 Charte
 Bill 159: 587
 Magog (ville)
 Charte
 Bill 189: 487
 Plage-Laval (ville)
 Charte
 Bill 127: 487
 Pointe-Claire (ville)
 Annexion
 Bill 177: 502
 Rimouski (ville)
 Charte
 Bill 123: 502
 Sherbrooke (cité)
 Charte
 Bill 122: 487
 Sillery (cité)
 Charte
 Bill 139: 413
 Thetford Mines (cité)
 Charte
 Bill 165: 463
 Trois-Rivières (cité)
 Charte
 Bill 144: 463

DUMOULIN, Jacques (Montmorency)

Agent général de la province
 Salaire
 Subsidés, 987
 Agronome
 Services, 91-2
 Arpentage
 Subsidés, 868
 Autonomie provinciale, 92
 Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 234
 Bibliothèque publique
 Milieu rural, 670
 Budget provincial 1948-1949, 647-8, 773,
 789, 794, 857, 868, 874-6, 878, 896,
 899, 910-2, 934, 940, 943-4, 950-2,
 954-5, 987-8, 1017-8, 1039
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 910-2, 940, 943-4, 950-2,
 954-5
 Code civil
 Bill 12: 106-7
 Commission des liqueurs
 Licence, 284
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsidés, 773
 Communisme, 92
 Compagnie
 Employé
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 508, 512
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 355
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 91-3, 99
 Drapeau provincial, 54, 91
 École des arts graphiques
 Établissement, 222
 Employé civil
 Salaire, 394, 406
 Enregistrement
 Bill 11: 107
 Habitation
 Bill 8: 375, 448-9, 457
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 144

- Logement
 - Enquête
 - Bill 9: 524
 - Loi municipale
 - Codification
 - Subsides, 748–9
 - Ministère de l'Agriculture
 - Bureau
 - Frais
 - Subsides, 789
 - Ministère des Affaires municipales
 - Dépense
 - Subsides, 748–9
 - Salaire
 - Subsides, 748–9
 - Ministère du Travail
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 1017–8
 - Petite industrie
 - Bill 6: 206
 - Pont public
 - Amélioration
 - Bill 10: 290–1, 329, 332, 335
 - Pont-Rouge (municipalité)
 - Travaux
 - Subsides, 1039
 - Poursuite au criminel
 - Subsides, 896, 899
 - Procureur général
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 874–5
 - Produit laitier
 - Prix, 665
 - Relations provinciales-fédérales
 - Bill 4: 718–20
 - Subsides, 773, 789, 794, 857, 868, 875–6, 878, 896, 899, 910–2, 934, 940, 943–4, 950–2, 954–5, 987–8, 1017–8, 1039
 - Sûreté provinciale
 - Salaire
 - Subsides, 876, 878
 - Terres
 - Drainage
 - Subsides, 794
 - Tramway de Montréal
 - Bill 25: 131, 154–5, 181
 - Vente à tempérament
 - Bill 12: 106–7
- DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières)**
- Affaire des trésors polonais
 - Question de privilège, 604
 - Agent général de la province
 - Salaire
 - Subsides, 987–8
 - Agriculteur
 - Condition de vie, 38–9
 - Agriculture
 - Subsides, 808–9
 - Arpentage
 - Subsides, 868
 - Assemblée législative
 - Décorum, 705
 - Dictaphone
 - Explications sur des faits publiés, 29
 - Question de privilège, 197–201
 - Travaux, 253
 - Association professionnelle des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec
 - Bill 106: 195, 207–8
 - Assurance-vie Desjardins
 - Corporation
 - Bill 176: 391
 - B. & G. Printing
 - Contrat, 436
 - Banque d'Épargne de Montréal
 - Droit de propriété
 - Bill 145: 391
 - Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Maher, Raymond
 - Bill 147: 279
 - Beauharnois (ville)
 - Résolution
 - Bill 110: 217, 229–30, 232–6
 - Betterave à sucre
 - Manufacture
 - Saint-Hilaire (municipalité), 41–2
 - Bibliothèque publique
 - Milieu rural, 670
 - Black Lake (ville)
 - Annexion
 - Bill 166: 367
 - Budget provincial 1947-1948
 - Bill 34: 259
 - Budget provincial 1948-1949, 585, 596, 601–3, 609, 614, 623–8, 651, 654, 657–9, 674–7, 726–8, 744–5, 746–51, 765–71, 773–4, 776–8, 782–5, 789–90, 790–1, 795–800, 808–9, 811–2, 820, 823, 826–9, 834, 837, 840–5, 849–51, 853–4, 856–65, 864–5, 868, 871–81, 884–9, 890–5, 897–9, 904–8, 911–6, 918–22, 924–5, 927–9, 934–44, 947–53, 955–61, 963–4, 966, 968, 970–4, 976–81, 987–8, 990, 993, 995–1001, 1007–1013, 1015–6, 1018–27, 1031–3, 1038, 1040, 1935
 - Cadillac (ville)
 - Corporation
 - Bill 164: 569

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Cartier, Georges-Étienne

Succession

Bill 121: 133, 147

Centre médical de Montréal

Corporation

Bill 174: 217, 271

Chambre des notaires de la province de

Québec

Admission

Labrèche, Raymond

Bill 109: 133

Chandler (ville)

Usine

Bill 27: 341

Chasse et pêche

Protection

Bill 36: 281–2, 348, 352

Châteauguay Heights (ville)

Corporation

Bill 128: 303

Chemin

Entretien

Subsides, 905–8, 911–6, 918–22, 924–

5, 927–9, 934–44, 947–53, 955–61,

963–4, 966, 968, 970–4

Chevaliers de Maisonneuve

Corporation

Bill 108: 133–4

Cités et villes

Bill 44: 464, 645–6

Club St-Denis

Bill 137: 133

Code civil

Bill 12: 114

Bill 43: 464, 504–6

Code de procédure civile

Bill 42: 464, 484, 504

Colonisation

Abitibi (région), 221

Comité au Canada de la Maison des

étudiants canadiens à Paris

Corporation

Bill 173: 279

Comité de classification du personnel du

service public

Gouvernement

Coût, 742

Comité permanent de l'agriculture, de

l'immigration et de la colonisation

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent des bills privés

Composition, 10–1

Formation, 4

Comité permanent des bills publics

Composition, 11

Formation, 4

Rapport, 133–4, 153, 195, 217, 241, 279,

303, 325, 367, 391, 413, 463, 487,

501, 569

Comité permanent des chemins de fer et

autres moyens de communication

Composition, 10

Formation, 4

Comité permanent des comptes publics

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent des industries et du

commerce

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent des privilèges et

élections

Composition, 10

Formation, 4

Comité permanent des règlements

Composition, 10

Formation, 4

Comité permanent du Code municipal

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent et conjoint de la

Bibliothèque de la Législature

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent et conjoint des

impressions législatives

Composition, 11–2

Formation, 4

Comité spécial pour le choix des membres

des comités permanents

Composition, 4

Rapport, 10

Commission des eaux courantes de Québec

Subsides, 871

Commission des liqueurs

Employé, 282–3

Licence, 284

Champlain (comté), 283

Rivière-du-Loup (ville), 283–4

Vol

Berthierville, 967

Commission du service civil

Voyage

Frais, 392

Commission métropolitaine

Pouvoir

Bill 178: 314

Commission municipale de Québec

Dépense

Subsides, 750–1, 765–71, 773–4

Communisme, 39–41

- Compagnie
 - Employé
 - Pension
 - Paieement
 - Bill 20: 13, 632–5
 - Prêt d'habitation
 - Bill 21: 13, 506–13
- Compagnie des tramways de Lévis
 - Charte, 241
 - Bill 153: 273
- Compagnie des tramways de Montréal
 - Enquête, 243
- Conseil législatif
 - Bill 51: 741, 754
 - Message, 11
- Conseiller du roi, 653
- Corporation scolaire
 - Subvention
 - Subsides, 979–81
- Côteau-Rouge (municipalité)
 - Incendie, 73
- Cour supérieure
 - Juge
 - Bill 52: 741, 760–2
- Crédit agricole
 - Commentaire, 39
- Crise du logement
 - Municipalité
 - Pouvoir spécial
 - Bill 7: 102–3, 354–9, 361–3
- Curatelle publique
 - Bill 45: 464, 484, 504
- Dentiste
 - Bill 204: 569
- Département de l'Agriculture
 - Garage
 - Subsides, 790–1
- Député
 - Huntingdon (district électoral)
 - Présentation, 1–2
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 23, 37–44, 47–8, 54, 64–5, 67, 74–7, 84–5, 87, 91, 98–9
- Document de banque
 - Bill 40: 605
- Drainage
 - Travaux, 39, 435
- Drapeau provincial, 53
- École de réforme et d'industrie
 - Subsides, 853
- École d'enseignement spécialisé
 - Subsides, 837, 840–5
- École des hautes études commerciales
 - Subsides, 976–7
- École normale
 - Subsides, 981
- École spécialisée
 - Cours par correspondance
 - Subsides, 849–51
- École supérieure de commerce
 - Subsides, 978
- Église canadienne de la Pentecôte
 - Corporation ecclésiastique
 - Bill 182: 279
- Électrification rurale
 - Bill 22: 260–1, 263, 269–70
- Employé civil
 - Salaire, 320–1, 323, 393–401, 407–8, 410, 489–90
- Emprunt de la Victoire, 43
- Enregistrement
 - Bill 11: 12, 107–8, 114–5
- Everett, Mary
 - Succession
 - Bill 180: 303
- Expression non parlementaire, 813
- Fête des Irlandais, 787
- Feuilleton
 - Question, 803
- Forêt
 - Protection
 - Subsides, 856–60
- Gatineau (ville)
 - Commercial Alcohols Limited
 - Contrat
 - Bill 124: 217, 272
 - Résolution
 - Bill 124: 217, 272
- Gingras, J.-Napoléon
 - Juge de paix
 - Nomination, 392
- Gouvernement
 - Achat
 - J.-A. Gosselin ltée, 917
- Greffé de notaire
 - Bill 17: 13, 106
- Grubert, Arthur-J.
 - Testament
 - Bill 151: 217
- Guaranty Trust Company of Canada
 - Bill 104: 241
- Habitation
 - Aide de l'État, 909
 - Bill 8: 12, 367–379, 381–6, 388, 417–21, 423–5, 429–30, 438–40, 444–50, 454–9, 466–72, 475–7, 480–3
- Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 - Adoption
 - Bill 101: 133, 144–5, 147
- Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 - Adoption
 - Bill 101: 133, 144–5, 147
- Hôpital
 - Bibliothèque, 140–2

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Hôtel-Dieu de Nicolet
 Corporation
 Bill 206: 760
 Immigration
 Canada, 491
 Québec (province)
 Explications sur des faits publiés, 639
 Situation, 37–8
 Incendie
 Campagne
 Protection, 39
 Institut de gestion industrielle et commerciale
 Charte
 Bill 167: 325
 Institut des comptables agréés de Québec
 Admission
 Bertrand, Roland
 Bill 161: 501
 Bill 111: 487
 Bill 125: 463
 Bill 157: 463
 Bill 162: 501
 Bill 170: 154, 487
 Bill 183: 501
 Boulet, Albert
 Bill 134: 463
 Boulet, Georges-Alidor
 Bill 188: 501
 Boulet, Roger
 Bill 188: 501
 Carbonneau, Antoni
 Bill 102: 487
 Charbonneau, Jean
 Bill 126: 463
 Dillon, Edward
 Bill 136: 463
 Frenette, Charles-Eugène
 Bill 132: 501
 Légaré, Marc
 Bill 160: 463
 Morgulis, Isidore
 Bill 181: 487
 Péloquin, Jean-Georges
 Bill 142: 241, 463
 Poirier, Charles
 Bill 163: 487
 Rosenberg, Morris
 Bill 148: 463
 Institut des Filles Réparatrices du Divin Cœur
 Corporation
 Bill 187: 367
 Interior Decorators Society of Quebec
 Charte
 Bill 141: 217

Juge des sessions
 Statistiques, 244
 Voyage
 Frais
 Mandat spécial, 521
 Juré
 Indemnisation
 Coroner
 Enquête
 Bill 16: 13, 191
 Labrecque, Marie-Eugénie
 Couillard de l'Épinay, Georges
 Contrat de mariage
 Bill 105: 487
 Lac-Saint-Joseph-Est (ville)
 Corporation
 Bill 185: 569
 Lafleur, Bruno
 Emploi, 282
 Lanctôt, Joël
 Succession
 Bill 118: 279
 LaVergne, Joseph
 Décès, 903
 Leblanc, J.-Augustin
 Testament
 Bill 114: 195
 Leduc, Édouard
 Emploi, 285
 Législation
 Travaux de la Chambre, 5–6
 Lieutenant-gouverneur
 Bureau
 Subsidés, 1040
 Liqueur
 Loi, 77
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 12, 514, 518–9, 525, 527–30
 Loi 10 George VI
 Bill 188: 501
 Loi médicale
 Bill 200: 325
 Loi municipale
 Codification
 Subsidés, 749
 Magistrat de district
 Statistiques, 244
 Masson, Joseph
 Succession
 Bill 107: 195
 Matane (ville)
 Pouvoir
 Bill 133: 413
 McAbbee, Onésime
 Substitution
 Bill 143: 241

- Milan (municipalité)
 - Bill 39: 506
- Ministère de la Colonisation
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 1031–3, 1935
- Ministère de la Voirie
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 904
- Ministère de l'Agriculture
 - Bureau
 - Frais
 - Subsides, 789–90
 - Octroi
 - Subsides, 799–800
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 776–8
 - Voyage
 - Frais
 - Subsides, 782–5
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Subvention
 - Subsides, 990
- Ministère des Affaires municipales
 - Dépense
 - Subsides, 749
 - Salaire
 - Subsides, 749
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 746
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 746
 - Voyage
 - Dépense
 - Subsides, 747–8
- Ministère des Terres et Forêts
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 854
 - Service d'entomologie
 - Subsides, 868
 - Service forestier
 - Subsides, 861–5, 862–5
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 853
- Ministère du Travail
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 995–1001, 1007–1013, 1015–6, 1018–27
- Montreal Daily Star*
 - Article
 - Question de privilège, 967
- Montréal-Est (ville)
 - Pouvoir
 - Bill 191: 569
- Naturopathe
 - Corporation
 - Bill 115: 303
- Noranda (ville)
 - Charte
 - Bill 184: 569
- Orateur
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Directive, 243
- Ouimet, Roger
 - Télégramme, 1036
- Ouvrier
 - Bill 31: 343–6
- Pension
 - Bill 19: 339
- Pension de vieillesse
 - Modification, 223–7, 310–2, 316–7
- Petite industrie
 - Bill 6: 12, 188–91, 201–4
- Pont public
 - Amélioration
 - Bill 10: 289, 292–4, 295–9, 328–30, 332–5
- Pont-Rouge (municipalité)
 - Travaux
 - Subsides, 1038
- Poursuite au criminel
 - Subsides, 892–5, 897–9
- Procureur général
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 872–5
- Produit agricole saisonnier
 - Bill 13: 214, 246
- Produit laitier
 - Prix, 498, 666
- Prospérité, société de secours mutuels, La
 - Corporation
 - Bill 135: 367
- Québec (cité)
 - Charte
 - Bill 150: 391
- Radio-Canada
 - Question de privilège, 903
- Raffinerie de sucre de Québec
 - Subsides, 811–2, 820, 823, 834
- Régie des liqueurs
 - Employé, 771
- Régie provinciale des transports et communications
 - Transport par autobus
 - Permis, 738
 - Transport routier
 - Permis, 738
- Relations provinciales-fédérales
 - Bill 4: 12, 681–8, 694, 698–700, 705–9, 716–9, 722
- Réserve de pêche
 - Subsides, 993

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Robitaille, Olivier
 Contrat de mariage
 Donation
 Bill 117: 133
 Rouyn (cité)
 Corporation
 Bill 113: 569
 Russian Polish Hebrew Sick Benefit
 Association Incorporated
 Corporation
 Bill 152: 325
 Saint-Eustache (ville)
 Bill 186: 367
 Sauvé, Paul
 Anniversaire, 908
 Serment d'office
 Prestation
 Bill 1: 2
 Service civil
 Loi, 753
 Sir George Williams College
 Corporation
 Bill 175: 279
 Société des missionnaires du Cœur
 Eucharistique
 Corporation
 Bill 192: 501
 Société Saint-André de Montréal
 Bill 130: 195
 Sœurs de l'Espérance
 Charte
 Bill 103: 133
 Soumission publique
 Commission scolaire de Rivière-du-Loup
 Question de privilège, 1035-6
 Subsidés, 746-751, 765-771, 773-4, 776-8,
 782-5, 789-90, 790-3, 795-800,
 808-9, 811-2, 820, 823, 826-9, 834,
 837, 840-5, 849-851, 853-4, 856-
 65, 864-5, 868, 871-81, 884-9, 890-
 5, 897-9, 904-8, 911-6, 918-22,
 924-5, 927-9, 934-44, 947-53, 955-
 61, 963-4, 966, 968, 970-4, 976-
 981, 987-8, 990, 993, 995-1001,
 1007-13, 1015-6, 1018-27, 1031-3,
 1035, 1038, 1040
 Sûreté du Québec
 Salaire
 Subsidés, 890-2
 Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsidés, 876-81, 884-9

Survivance, compagnie mutuelle
 d'assurance-vie, La
 Corporation
 Bill 168: 303
 Sylvain, Albert, 282
 Syndicat financier de l'Université Laval
 Bill 30: 643
 Système de comptabilité Powers
 Achat, 391
 Taxe municipale
 Bill 15: 13, 644-5
 Taxe scolaire
 Bill 15: 13, 644-5
 Témoin
 Indemnisation
 Coroner
 Enquête
 Bill 16: 13, 191
 Terre-Neuve
 Annexion, 76
 Confédération
 Annexion, 38
 Terres
 Drainage
 Bill 3: 104-5
 Subsidés, 791-3, 795-9
 Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 209-10, 212-3
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 13, 116-8, 122, 128-30, 156-63,
 168-72, 175, 178-81, 182-7
 Travaux de la Chambre, 605-8, 927
 Horaire, 15-8
 Tribune de la presse
 Journaliste, 265-6
 Tuberculeux
 Allocation familiale, 142
 Réintégration, 138, 140
 Université Bishop
 Bill 49: 755, 757-8, 760
 Université de Montréal
 Bill 49: 755, 757-8, 760
 Université Laval
 Bill 49: 755, 757-8, 760
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 47: 635-7
 Valeur mobilière
 Bill 38: 294, 342
 Vente à tempérament
 Bill 12: 114

DUPRÉ, Arthur (Verchères)

Gingras, J.-Napoléon
 Juge de paix
 Nomination, 392
 Gouvernement
 Achat
 J.-A. Gosselin ltée, 917
 Système de comptabilité Powers
 Achat, 391

DUSSAULT, Bona (Portneuf)

Budget provincial 1948-1949, 745-51, 767,
 772-4, 776-7
 Cités et villes
 Bill 44: 530
 Code municipal
 Bill 41: 463-4, 513-4
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsides, 750-1, 767, 772
 Constitut
 District électoral
 Bill 18: 13, 106
 Corporation scolaire
 Emprunt temporaire
 Bill 29: 196, 342
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 12, 102, 363
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 748-9
 Ministère des Affaires municipales
 Dépense
 Subsides, 748-9
 Salaire
 Subsides, 748-9
 Service civil extérieur
 Subsides, 746
 Service civil intérieur
 Subsides, 745-6
 Voyage
 Dépense
 Subsides, 747
 Régime de tenure
 District électoral
 Bill 18: 13, 106
 Subsides, 745-51, 767, 772-4, 776-7
 Taxe municipale
 Bill 15: 644-5
 Taxe scolaire
 Bill 15: 644-5

F

FILLION, Joseph-Ludger (Lac-Saint-Jean)

Administration publique
 Publicité, 825
 Bernatchez, René
 Ministère de l'Agriculture
 Emploi, 788
 Budget provincial 1948-1949, 935, 974-5,
 992, 1027, 1037
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 935, 974-5
 Commission scolaire
 Octroi, 697
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 80
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsides, 1027
 Pont-Rouge (municipalité)
 Travaux
 Subsides, 1037
 Publication gouvernementale
 Impression, 673
 Société coopérative agricole de Chambord-
 Jonction, 788
 Subsides, 935, 974-5, 992, 1027, 1037

FLEURY, Émery (Nicolet)

École des arts graphiques
 Établissement, 222
 Hôtel-Dieu de Nicolet
 Corporation
 Bill 206: 741, 760

FRANCOEUR, Joseph-Achille (Montréal-Mercier)

Agriculture
 Subsides, 807
 Assemblée législative
 Travaux, 253
 Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 235
 Budget provincial 1948-1949, 601, 609-10,
 614, 748-9, 798, 807, 826, 833, 891,
 897, 934, 944, 952, 956, 960, 966,
 976-7, 980, 995-6, 1017, 1022
 Champlain Construction Company
 Contrat, 801
 Chemin
 Construction

FRANCOEUR, Joseph-Achille (Montréal-Mercier) (suite)

Centre de ski de Valcartier, 610
 Entretien
 Subsides, 934, 944, 952, 954, 957, 966
 Compagnie
 Employé
 Pension
 Paielement
 Bill 20: 633
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 508, 512
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 980
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 361-2
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 46
 École des hautes études commerciales
 Subsides, 976-7
 Électrification rurale
 Bill 22: 262
 Employé civil
 Salaire, 404-5
 Frontenac Construction Company
 Contrat, 318
 Habitation
 Bill 8: 374, 376-7, 429-31, 439, 443, 445, 480-1
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 517, 527
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 748-9
 Ministère des Affaires municipales
 Dépense
 Subsides, 748-9
 Salaire
 Subsides, 748-9
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsides, 995-6, 1017, 1022
 Orateur
 Règlement de l'Assemblée législative
 Directive, 243
 Ouvrier
 Bill 31: 344
 Pension de vieillesse
 Modification, 224
 Petite industrie
 Bill 6: 205
 Pont
 Construction

Coût
 Rivière Saint-Maurice, 477-8
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 290, 333, 335
 Poursuite au criminel
 Subsides, 897
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 214, 245
 Produit laitier
 Prix, 593, 663-4
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 833
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 702
 Subsides, 748-9, 798, 807, 826, 833, 891, 897, 934, 944, 952, 954, 957, 966, 976-7, 980, 995-6, 1017, 1022
 Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsides, 891
 Terres
 Drainage
 Subsides, 798
 Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 211
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 122, 168-9, 180
 Travaux de la Chambre
 Horaire, 15
 Tuberculeux
 Allocation familiale, 668

FRENCH, Charles Daniel (Compton)

Guaranty Trust Company of Canada, 273
 Bill 104: 153, 165
 Société Saint-André de Montréal
 Bill 130: 135, 149, 207, 392
 Société Saint-Georges de Québec
 Acte
 Bill 202: 196, 221
 Université Bishop
 Bill 49: 758-9
 Université de Montréal
 Bill 49: 758-9
 Université Laval
 Bill 49: 758-9

G**GAGNON, Onésime (Matane)**

Agent spécial de la province
 Salaire
 Subsides, 986

- Agriculture
 - Subsides, 806
- Arpentage
 - Subsides, 868
- Bibliothèque Saint-Sulpice
 - Subsides, 976
- Budget provincial 1947-1948
 - Bill 34: 259
- Budget provincial 1948-1949, 219-20, 532-
 - 67, 656, 674, 723, 745-6, 748-50,
 - 765, 772, 774, 779, 788-9, 790-1,
 - 796, 803-5, 806, 809, 816-7, 825-6,
 - 832-3, 835-6, 839, 843-4, 849, 852-
 - 5, 861, 867-9, 870-1, 876, 883, 890,
 - 892, 897, 899-900, 903-4, 909, 917,
 - 921, 924, 927, 932, 939, 943, 947,
 - 953, 960, 963, 968, 974-9, 981-2,
 - 985-6, 989-90, 992-4, 1007, 1014,
 - 1017, 1019-23, 1027, 1031-5, 1037,
 - 1039-40
 - Bill 35: 504
 - Bill 48: 1041
- Budget supplémentaire 1947-1948, 196,
 - 255-9
- Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 905, 909, 917, 921, 924, 927,
 - 932, 939, 943, 947, 953, 960, 963,
 - 968, 974-5
- Club Avalon
 - Taxe
 - Païement, 1028
- Comité des voies et moyens
 - Rapport, 259, 503, 1041
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 871
- Commission des liqueurs
 - Gouvernement
 - Païement, 696
 - Revenu, 751
- Commission des monuments historiques
 - Subsides, 976
- Commission municipale de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 749-50, 765, 772
- Compagnie de voirie
 - Taxe, 695
- Comptes publics 1946-1947, 26
- Corporation scolaire
 - Subvention
 - Subsides, 979
- Crise du logement
 - Municipalité
 - Pouvoir spécial
 - Bill 7: 355
- Département de l'Agriculture
 - Garage
 - Subsides, 790
- Document de banque
 - Bill 40: 604, 613
- École d'agriculture
 - Dépense
 - Subsides, 804
 - Professeur
 - Salaire
 - Subsides, 804
- École de réforme et d'industrie
 - Subsides, 853
- École d'enseignement spécialisé
 - Subsides, 836, 839
- École des hautes études commerciales
 - Subsides, 976-7
- École normale
 - Subsides, 981
- École professionnelle
 - Subsides, 852-3
- École spécialisée
 - Cours par correspondance
 - Subsides, 849
- École supérieure de commerce
 - Subsides, 978
- Éducation hôtelière
 - Subsides, 985
- Enseignement
 - Beaux-arts
 - Subsides, 977
 - Musique
 - Subsides, 977
- État des cautionnements, 341
- État des mandats spéciaux, 27-8
- Forêt
 - Protection
 - Subsides, 855
- Gatineau Country Club
 - Taxe
 - Païement, 1028
- Gazoline
 - Taxe, 696
- Habitation
 - Bill 8: 376, 385-6, 456
- Industrie du sucre d'érable
 - Subsides, 992
- Lieutenant-gouverneur
 - Bureau
 - Subsides, 1040
- Loi municipale
 - Codification
 - Subsides, 748
- Ministère de la Colonisation
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 1031, 1035
- Ministère de la Santé
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 981

GAGNON, Onésime (Matane) (suite)

Ministère de la Voirie
 Service civil intérieur
 Subsidés, 903

Ministère de l'Agriculture
 Bureau
 Frais
 Subsidés, 788, 790

Octroi
 Subsidés, 799, 803

Service civil intérieur
 Subsidés, 774, 779

Voyage
 Frais
 Subsidés, 779

Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subvention
 Subsidés, 990

Ministère des Affaires municipales
 Dépense
 Subsidés, 748

Salaire
 Subsidés, 748

Service civil extérieur
 Subsidés, 746

Service civil intérieur
 Subsidés, 745

Voyage
 Dépense
 Subsidés, 746

Ministère des Pêcheries
 Service civil intérieur
 Subsidés, 899–900

Ministère des Terres et Forêts
 Service civil extérieur
 Subsidés, 855

Service civil intérieur
 Subsidés, 854

Service d'entomologie
 Subsidés, 868

Service forestier
 Subsidés, 861, 867

Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 Bourse d'étude
 Subsidés, 853

Bureau
 Frais
 Subsidés, 835

Service civil extérieur
 Subsidés, 835

Service civil intérieur
 Subsidés, 835

Voyage
 Frais
 Subsidés, 835

Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 995, 1007, 1014, 1017,
 1019–23, 1027

Office de l'électrification rurale
 Rapport annuel 1947, 339

Pension
 Bill 19: 13, 337–9

Pépinière de Berthier
 Subsidés, 868

Photographie aérienne
 Subsidés, 868

Pont-Rouge (municipalité)
 Travaux
 Subsidés, 1037

Poursuite au criminel
 Subsidés, 892

Procureur général
 Service civil extérieur
 Subsidés, 871

Québec (province)
 Dette, 695

Raffinerie de sucre de Québec
 Subsidés, 809, 816–7, 833

Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 695, 709

Réserve de pêche
 Subsidés, 992

Ressources naturelles
 Inventaire
 Subsidés, 989

Secrétaire de la province
 Subvention
 Subsidés, 978

Standish Hall
 Taxe
 Paiement, 1028

Subsidés, 255–9, 503, 531–2, 745–6, 748–
 50, 765, 772, 774, 779, 788–9, 790–
 1, 796, 803–5, 806, 809, 816–7, 825–
 6, 832–3, 835–6, 839, 843–4, 849,
 852–5, 861, 867–9, 870–1, 876, 883,
 890, 892, 897, 899–900, 903–5, 909,
 917, 921, 924, 927, 932, 939, 943,
 947, 953, 960, 963, 968, 974–9, 981–
 2, 985–6, 989–90, 992–4, 1007,
 1014, 1017, 1019–23, 1027, 1031,
 1035, 1037, 1039–40

Sûreté provinciale
 Salaire
 Subsidés, 876, 883, 890

Syndicat financier de l'Université Laval
 Bill 30: 613, 642–3

Tabac
 Taxe, 696–7

Terres
 Drainage
 Subsidés, 791, 796

Tracteur de ferme
Enregistrement, 435
Université Bishop
Bill 49: 741, 754–6
Université de Montréal
Bill 49: 741, 754–6
Université Laval
Bill 49: 741, 754–6
Véhicule-moteur
Taxe
Loi, 816
Vente de détail
Impôt, 742

**GATIEN, Joseph-François-Albert
(Maisonneuve)**

Association de bienfaisance des pompiers
de Montréal
Charte
Bill 116: 153, 165, 270
Centre médical de Montréal
Corporation
Bill 174: 154, 165, 271
Chevaliers de Maisonneuve
Corporation
Bill 108: 52, 72, 148
Commission métropolitaine
Pouvoir
Bill 178: 242, 613
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 242
Everett, Mary
Succession
Bill 180: 219, 251, 313
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 219
Institut des Filles Réparatrices du Divin
Cœur
Corporation
Bill 187: 280, 314, 380, 723
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 133, 280
Lachine (cité)
Charte
Bill 155: 253, 275, 587
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 253
LaSalle (ville)
Charte
Bill 154: 253, 274–5, 587
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 253
Loi médicale
Bill 200: 219, 305, 326
Plage-Laval (ville)
Charte
Bill 127: 281, 315, 488

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 112, 281
Sœurs de l'Espérance
Charte
Bill 103: 52, 72, 148, 427

GODBOUT, Joseph-Adélar (L'Islet)

Agent spécial de la province
Salaire
Subsides, 986–8
Agriculture
Situation, 32–4
Subsides, 807
Assemblée législative
Décorum, 705
Dictaphone, 304
Explications sur des faits publiés, 29
Question de privilège, 196–200
Association professionnelle des mesureurs de
bois licenciés de la province de Québec
Bill 106: 208
Avion
Achat, 254
Beauharnois (ville)
Résolution
Bill 110: 230–2
Budget provincial 1948-1949, 601–2, 724–8,
744, 746–7, 768–71, 774–8, 779–81,
784–5, 790–5, 797, 799–800, 804, 807,
809–12, 819–22, 828–9, 837, 842–6,
853–4, 857–9, 864–5, 867, 871, 875,
883–8, 895, 898, 924, 928, 930, 932–
42, 944, 948–50, 955–6, 958–61, 963–
4, 966, 968, 972–5, 980–1, 986–8,
992–3, 995, 997–1002, 1011–4, 1022–
7, 1031–3, 1038–40
Cartier Construction Company
Route 54, 305
Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 282, 353
Chemin
Entretien
Subsides, 924, 928, 930, 932–42, 944,
948–50, 955–6, 958–61, 963–4, 966,
968, 972–5
Cités et villes
Bill 44: 645
Code civil
Bill 43: 505
Colonisation
Abitibi (région), 220
Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 871
Commission municipale de Québec
Dépense
Subsides, 768–71

GODBOUT, Joseph-Adélar (L'Islet)
(suite)

Communisme, 39
 Compagnie
 Employé
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 507–8
 Compagnie des tramways de Lévis
 Charte
 Bill 153: 273
 Conseil législatif
 Bill 51: 741
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 980
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 102–3, 363
 Cultivateur
 Prêt
 Bill 2: 104
 Département de l'Agriculture
 Garage
 Subsides, 790–1, 791
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 23, 30–7, 40, 42–3,
 55, 67
 Drainage
 Travaux, 305
 Drapeau provincial, 53
 École d'agriculture
 Dépense
 Subsides, 804
 Professeur
 Salaire
 Subsides, 804–5
 École de réforme et d'industrie
 Subsides, 853
 École d'enseignement spécialisé
 Subsides, 837, 842–6
 Éducation
 Jeunesse, 35
 Électrification rurale
 Bill 22: 260–2, 264, 267–8
 Employé civil
 Salaire, 321–2, 394–9, 405–8, 410
 Expression non parlementaire, 813–4
 Fête des Irlandais, 787
 Feuilleton
 Question, 803
 Forêt
 Avenir, 30
 Formation professionnelle
 Gouvernement fédéral
 Aide financière, 867

Gatineau (ville)
 Commercial Alcohols Limited
 Contrat
 Bill 124: 272
 Résolution
 Bill 124: 272
 Gouvernement
 Dépense
 Mandat spécial, 427, 478
 Habitation
 Bill 8: 372–3, 377–9, 384–5, 421–2, 430,
 446–8, 456–7, 459, 469–72, 477, 483
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 144, 146
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 144, 146
 Hôpital
 Bibliothèque, 141
 Hospitalisation
 Coût, 35
 Immigration
 Québec (province)
 Explications sur des faits publiés, 639
 Situation, 30–1
 Industrie du sucre d'érable
 Subsides, 992
 Industrie laitière
 Situation, 33
 Inspecteur de colonisation
 Gaspé-Nord (comté), 521
 Juge des sessions
 Statistiques, 244
 Voyage
 Frais
 Mandat spécial, 521
 Justice sociale, 35
 LaVergne, Joseph
 Décès, 903
 Législation
 Travaux de la Chambre, 5–6
 Lieutenant-gouverneur
 Bureau
 Subsides, 1040
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 527–9
 Magistrat de district
 Statistiques, 244
 Mandat spécial
 Département de la Colonisation
 Dépense, 753
 Ministère de la Colonisation
 Service civil intérieur
 Subsides, 1031–3

- Ministère de la Santé
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 981
- Ministère de l'Agriculture
 - Bureau
 - Frais
 - Subsides, 790
- Octroi
 - Subsides, 799–800, 804
- Service civil intérieur
 - Subsides, 774–8
- Voyage
 - Frais
 - Subsides, 779–81, 784–5
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Subvention
 - Subsides, 992
- Ministère des Affaires municipales
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 746
- Voyage
 - Dépense
 - Subsides, 747
- Ministère des Terres et Forêts
 - Service forestier
 - Subsides, 864–5, 867
- Ministère du Travail
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 995, 997–1002, 1011–4, 1022–7
- Nouveau-Québec
 - Développement minier, 31
- Orateur
 - Décision, 253
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Directive, 243
- Ouimet, Roger
 - Télégramme, 1036
- Ouvrier
 - Situation, 34–5
- Pelletier, Georges-Léon
 - Nomination, 30
- Pension
 - Bill 19: 339
- Petite industrie
 - Bill 6: 189–90
- Pont public
 - Amélioration
 - Bill 10: 291–2, 298–9, 329–35
- Pont-Rouge (municipalité)
 - Travaux
 - Subsides, 1038–9
- Poursuite au criminel
 - Subsides, 895, 898
- Procureur général
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 875
- Produit agricole saisonnier
 - Bill 13: 214, 245–6, 249–50
- Produit laitier
 - Prix, 498, 590–2
- Québec (province)
 - Avenir, 36
- Raffinerie de sucre de Québec
 - Subsides, 809–12, 819–22
- Relations provinciales-fédérales
 - Bill 4: 687–92, 700, 721
- Réserve de pêche
 - Subsides, 993
- Rivière Chaudière
 - Drainage, 667
- Route Elgin
 - Travaux
 - Coût, 317
- Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
 - Construction
 - Contrat, 305
- Route Saint-Pamphile-Saint-Adalbert
 - Travaux
 - Coût, 317
- Roy, Maurice
 - Hommage, 30
- Sauvé, Paul
 - Anniversaire, 908
- Subsides, 746–7, 768–71, 774–8, 779–81, 784–5, 790–5, 797, 799–800, 804, 807, 809–12, 819–22, 828–9, 837, 842–6, 853–4, 857–9, 864–5, 867, 871, 875, 883–8, 895, 898, 924, 928, 930, 932–42, 944, 948–50, 955–6, 958–61, 963–4, 966, 968, 972–5, 980–1, 986–8, 992–3, 995, 997–1002, 1011–4, 1022–7, 1031–3, 1038–40
- Sûreté provinciale
 - Salaire
 - Subsides, 883–8
- Syndicat financier de l'Université Laval
 - Bill 30: 643
- Terre-Neuve
 - Confédération
 - Annexion, 32
- Terres
 - Drainage
 - Bill 3: 104–5
 - Subsides, 791–5, 797
- Territoire forestier
 - Exploitation
 - Bill 5: 210–1, 213
- Tracteur de ferme
 - Enregistrement, 435
- Tramway de Montréal
 - Bill 25: 118–20, 130, 158, 160–2, 178, 181, 184–5, 187

GODBOUT, Joseph-Adélarde (L'Islet)
(suite)

Travaux de la Chambre, 606–7, 927
 Horaire, 16–7
 Tribune de la presse
 Journaliste, 266
 Université Bishop
 Bill 49: 756–7
 Université de Montréal
 Bill 49: 756–7
 Université Laval
 Bill 49: 756–7
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 47: 636
 Usine hydroélectrique de Beauharnois
 Aménagement, 305

GOSSELIN, Henri-A. (Missisquoi)

Agriculture
 Subsides, 808
 Budget provincial 1948-1949, 808, 817
 Engrais alimentaire
 Mesure gouvernementale, 670
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 817
 Subsides, 808, 817

GOUDREAU, Albert (Richmond)

Sherbrooke (cité)
 Charte
 Bill 122: 280, 488
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 280

GUERIN, Thomas (Montréal-Sainte-Anne)

Budget provincial 1948-1949, 608–9, 1019
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 85
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsides, 1019
 Pension de vieillesse
 Modification, 310
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 296
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 247
 Recherche minière
 Permis, 679
 Subsides, 1019

Terre-Neuve
 Confédération
 Annexion, 85
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 127
 Université Bishop
 Bill 49: 759
 Université de Montréal
 Bill 49: 759
 Université Laval
 Bill 49: 759

H**HAMEL, Wilfrid (Saint-Sauveur)**

Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 235
 Bois
 Exportation, 65
 Budget provincial 1948-1949, 660, 673–7,
 746, 766–7, 773, 789, 833, 854, 855–
 8, 861–2, 862, 864–5, 865, 869, 871,
 904, 974, 990, 993–4, 1007–11
 Chasse et pêche
 Protection
 Bill 36: 347, 349
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 974
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 871
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsides, 766–7, 773
 Concession forestière, 65, 244
 Loi 10 George VI, 244
 Coupe de bois
 Permis, 305
 Crédit agricole, 64
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 64–6
 Électrification rurale
 Bill 22: 260, 265, 266
 Employé civil
 Salaire, 489–90
 Énergie électrique
 Exportation
 Ontario, 380
 Forêt
 Protection
 Subsides, 855–8, 860
 Gaspésie (région)
 Titre de propriété
 Bill 26: 340

Habitation
 Bill 8: 439–42
 Institut des comptables agréés de Québec
 Admission
 Bill 170: 154
 Lévis (ville)
 Taxe de vente
 Paiement, 66
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 523
 MacLaren (compagnie)
 Concession forestière, 65
 Ministère de la Voirie
 Service civil intérieur
 Subsidés, 904
 Ministère de l'Agriculture
 Bureau
 Frais
 Subsidés, 789
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subvention
 Subsidés, 990
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil intérieur
 Subsidés, 746
 Ministère des Terres et Forêts
 Service civil extérieur
 Subsidés, 855
 Service civil intérieur
 Subsidés, 854
 Service forestier
 Subsidés, 861–2, 864–5, 865
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 994, 1007–11
 Ouvrier
 Bill 31: 343, 345
 Pension de vieillesse
 Modification, 222–3, 317
 Pépinière de Berthier
 Subsidés, 869
 Petite industrie
 Bill 6: 189, 201
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 246–7
 Produit laitier
 Prix, 666
 Québec (ville)
 Taxe de vente
 Paiement, 66
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsidés, 833
 Réserve de pêche
 Subsidés, 993
 Subsidés, 746, 766–7, 773, 789, 833, 854,
 855–8, 861–2, 862, 864–5, 865, 869,
 871, 904, 974, 990, 993–4, 1007–11

Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 209, 212
 Tramway de Montréal, 165–6
 Bill 25: 128–9, 164, 180
 Tuberculeux
 Réintégration, 139–40
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 47: 636

J

JOHNSON (père), Daniel (Bagot)

Barreau de la province de Québec
 Admission
 De Bellefeuille, Alain-François
 Bill 112: 52, 73, 426–7
 Beauharnois (ville)
 Charte
 Bill 129: 72, 84, 502
 Résolution
 Bill 110: 134, 148–9, 228–9, 234–5, 270
 Bicycle
 Propriété
 Bill 201: 135–6, 221
 Budget provincial 1948-1949, 895–6, 1000–1
 Châteauguay Heights (ville)
 Corporation
 Bill 128: 218, 314
 Châteauguay (ville)
 Corporation
 Bill 128: 250
 Club St-Denis
 Bill 137: 52, 73, 148
 Comité au Canada de la Maison des
 étudiants canadiens à Paris
 Corporation
 Bill 173: 218, 250, 313, 513
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218
 Deleigne, Thérèse
 Succession
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 182
 Dorion (ville)
 Charte
 Bill 146: 253, 275, 595
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 253
 Église canadienne de la Pentecôte
 Corporation ecclésiastique
 Bill 182: 218, 250, 315–6
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218

JOHNSON (père), Daniel (Bagot) (suite)

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 111: 219, 251, 577

Bill 125: 325, 351, 577

Bill 170: 154, 182, 207, 488

Bill 183: 242–3, 274, 502

Carbonneau, Antoni

Bill 102: 71–2, 83, 488

Charbonneau, Jean

Bill 126: 325, 351, 577

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 325

Dillon, Edward

Bill 136: 241–2, 274, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 241–2

Frenette, Charles-Eugène

Bill 132: 52, 73, 501

Légaré, Marc

Bill 160: 578

Morgulis, Isidore

Bill 181: 242, 274, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 219, 242–3, 303, 325

Rosenberg, Morris

Bill 148: 242, 274, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 242

Charbonneau, Jean

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 303

Interior Decorators Society of Quebec

Charte

Bill 141: 52, 72, 271

Lanctôt, Joël

Succession

Bill 118: 218, 251, 312–3

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Logement

Enquête

Bill 9: 527

Masson, Joseph

Succession

Bill 107: 134, 148, 207

McAbbee, Onésime

Substitution

Bill 143: 135, 149, 273

Ministère du Travail

Service civil intérieur

Subsides, 1000–1

Normandeau, Joseph

Succession

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 182

Pointe-Claire (ville)

Annexion

Bill 177: 281, 315, 503

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 281

Poursuite au criminel

Subsides, 895–6

Préville

Corporation

Bill 138: 242, 274, 325, 326

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Relations provinciales-fédérales

Bill 4: 700–1

Subsides, 895–6, 1000–1

JOLICOEUR, Henri (Bonaventure)

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Boulet, Albert

Bill 134: 241, 273, 480

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 241

Poirier, Charles

Bill 163: 242, 274, 488

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Lac-Saint-Joseph-Est (ville)

Corporation

Bill 185: 280–1, 315, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280–1

Prospérité, société de secours mutuels, La

Corporation

Bill 135: 281, 315, 380

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 281

JOYAL, Dorvina-Évariste (Chambly)

Jacques-Cartier (ville)

Charte

Bill 158: 135, 150, 587

Longueuil (cité)

Charte

Bill 159: 218, 251

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

L**LABBÉ, Tancrède (Mégantic)**

Logement

Enquête

Bill 9: 525

LANGLAIS, Hormidas (Îles-de-la-Madeleine)

Assurance-vie Desjardins
 Corporation
 Bill 176: 325, 351, 404
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 325
 Assurance-vie Desjardins, L'
 Corporation
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 279
 Chasse et pêche
 Protection
 Bill 36: 348–9
 Compagnie des tramways de Lévis
 Charte
 Bill 153: 153, 165, 273
 Naturopathe
 Corporation
 Bill 115: 218, 250, 314, 381
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218
 Noranda (ville)
 Charte
 Bill 184: 280, 314, 570
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 280
 Société des missionnaires du Cœur
 Eucharistique
 Corporation
 Bill 192: 325, 351, 502, 722
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 325

LARIVIÈRE, Nil-Élie (Témiscamingue)

Budget provincial 1948-1949, 675, 723–4
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 67
 Gatineau (ville)
 Commercial Alcohols Limited
 Contrat
 Bill 124: 134, 149, 271–2
 Résolution
 Bill 124: 134, 149, 271–2
 Hull (cité)
 Charte
 Bill 156: 135, 150, 663
 Compagnie E.B. Eddy
 Entente
 Bill 156: 135, 150, 663
 Immigration
 Canada, 493–4
 Petite industrie
 Bill 6: 190
 Rouyn (cité)
 Corporation

Bill 113: 241, 273, 570
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 112–3
 Rouyn (ville)
 Corporation
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 241

LAURENDEAU, André (Montréal-Laurier)

Accident du travail
 Indemnité, 62
 Assistance publique
 Situation, 63
 Autonomie provinciale, 61
 Bourse d'étude
 Établissement, 63
 Budget provincial 1948-1949, 648–652,
 829–30, 833
 Code du travail
 Projet, 62–3
 Comité des relations industrielles
 Création, 63, 497
 Compagnie
 Employé
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 508–12
 Compagnie des tramways de Montréal
 Enquête, 243
 Côteau-Rouge (municipalité)
 Incendie, 73
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 356–7, 363
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 61–3
 Drapeau provincial, 54
 Électrification rurale
 Bill 22: 263–4
 Employé civil
 Salaire, 400–2, 404
 Entente fédérale-provinciale, 61
 Habitation
 Aide de l'État, 908–9
 Bill 8: 369–71, 373–4, 379, 381–2, 386–
 7, 423–5, 450, 474
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 146–7
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 146–7
 Hospitalisation
 Coût, 63

LAURENDEAU, André (Montréal-Laurier) (suite)

Hydro-Québec
 Employé
 Prêt hypothécaire, 860
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 515–7
 Ouvrier
 Bill 31: 344
 Pension de vieillesse
 Modification, 225
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 299, 330, 335
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 833
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 711, 715–8
 Subsides, 829–30, 833
 Taxe municipale
 Bill 15: 644–5
 Taxe scolaire
 Bill 15: 644–5
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 120–2, 129, 162–3, 181, 183

LAWN, Edward Charles (Pontiac)

Budget provincial 1948-1949, 603, 608,
 833, 862, 973
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 973
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 67–8, 73–4
 Fête des Irlandais, 790
 Ministère des Terres et Forêts
 Service forestier
 Subsides, 862
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 288
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 833
 Subsides, 833, 862, 973

LECLERC, Arthur (Charlevoix-Saguenay)

Budget provincial 1948-1949, 656
 Charlevoix-Saguenay (comté)
 Historique, 19
 Colonisation
 Situation, 20–1
 Communisme
 Commentaire, 20

Dentiste
 Bill 204: 464, 489, 569
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 19–22
 Hôpital
 Construction, 21
 Nouveau-Québec (territoire)
 Développement minier, 21
 Ouvrier
 Conditions du travail, 21
 Route
 Construction
 Charlevoix-Saguenay (comté), 21

LEDUC, François-Joseph (Laval)

Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 234
 Budget provincial 1948-1949, 660, 852, 957
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 957
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 47
 École spécialisée
 Cours par correspondance
 Subsides, 852
 Électrification rurale
 Bill 22: 263
 Employé civil
 Salaire, 490
 Engrais chimique
 Mesure gouvernementale, 670
 Habitation
 Bill 8: 417–8, 482–3
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 146
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 146
 Petite industrie
 Bill 6: 205–6
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 296
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 246
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 721
 Subsides, 852, 957
 Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 5: 211
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 122–3, 129, 164

Tuberculeux
Réintégration, 139

LEMIEUX, Albert (Beauharnois)

Budget provincial 1948-1949, 851, 905-6,
1027
Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 352
Chemin
Entretien
Subsides, 905-6
Compagnie
Employé
Prêt d'habitation
Bill 21: 508
Crise du logement
Municipalité
Pouvoir spécial
Bill 7: 357
Drapeau provincial, 54
École spécialisée
Cours par correspondance
Subsides, 851
Habitation
Bill 8: 374, 425
Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 147
Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 147
Ministère du Travail
Service civil intérieur
Subsides, 1027
Ouvrier
Bill 31: 344
Pension de vieillesse
Modification, 316
Pont public
Amélioration
Bill 10: 330
Subsides, 851, 905-6, 1027
Tramway de Montréal
Bill 25: 129

LESAGE, Émile (Abitibi-Ouest)

Budget provincial 1948-1949, 864
Cadillac (ville)
Corporation
Bill 164: 280, 314-5, 569
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 280
Guyenne (canton)
Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765

Launay (canton)
Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765
Ligneris (canton)
Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765
Ministère des Terres et Forêts
Service forestier
Subsides, 864
Subsides, 864
Tuberculeux
Allocation familiale, 668

LIZOTTE, Louis-Philippe (Kamouraska)

Budget provincial 1948-1949, 609, 621,
622-4, 746, 775, 854, 969-71
Chemin
Entretien
Subsides, 969-71
Compagnie
Employé
Prêt d'habitation
Bill 21: 512
Habitation
Bill 8: 417
Logement
Enquête
Bill 9: 518-9, 521-2
Ministère de l'Agriculture
Service civil intérieur
Subsides, 775
Ministère des Affaires municipales
Service civil intérieur
Subsides, 746
Ministère des Terres et Forêts
Service civil intérieur
Subsides, 854
Pont public
Amélioration
Bill 10: 295-6, 332
Route Trans-Canada
Expropriation
Lévis (comté), 610
Subsides, 746, 775, 854, 969-71
Tramway de Montréal
Bill 25: 155-6
Vente de détail
Impôt, 742

LORRAIN, Roméo (Papineau)

Aqueduc
Construction, 772
Budget provincial 1948-1949, 655-6, 897,
1024-7, 1035, 1037, 1039

LORRAIN, Roméo (Papineau) (suite)

Chemin de fer
Rapport annuel 1946, 123
Statistiques 1946, 124
Employé civil
Salaire, 401
Gouvernement
Dépense
Mandat spécial, 478
Ministère de la Colonisation
Service civil intérieur
Subsides, 1035
Ministère du Travail
Service civil intérieur
Subsides, 1024–7
Ministre des Travaux publics
Rapport annuel 1946-1947, 484
Pont
Construction
Coût
Rivière Saint-Maurice, 478
Coût
Rivière à la Graise, 459
Travaux
Coût
Châteauguay (village), 460
Petite-Rivière-Saint-Jean, 460
Rivière Châteauguay, 461
Pont public
Amélioration
Bill 10: 12, 285–7, 290, 291, 296–8,
327–30, 332–3
Pont-Rouge (municipalité)
Travaux
Subsides, 1037, 1039
Pont Ruisseau-Leblanc
Travaux, 752
Poursuite au criminel
Subsides, 897
Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
Travaux
Coût, 459
Subsides, 897, 1024–7, 1035, 1037, 1039

M**MARCOTTE, Antoine (Roberval)**

Arvida (cité)
Charte
Bill 171: 154, 165, 502
Budget provincial 1948-1949, 873
Logement
Enquête
Bill 9: 517

Procureur général
Service civil extérieur
Subsides, 873
Subsides, 873

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges)

Assistance publique
Loi, 98
Budget provincial 1948-1949, 570–6, 773–
4, 1023
Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 352
Cités et villes
Bill 44: 530–1
Code civil
Bill 12: 106–7
Commission municipale de Québec
Dépense
Subsides, 773–4
Compagnie
Employé
Pension
Paie
Bill 20: 632–3
Crise du logement
Municipalité
Pouvoir spécial
Bill 7: 103, 356–8
Délinquance juvénile, 98
Discours du trône
Adresse en réponse, 96–8
Électrification rurale
Bill 22: 262, 266–7
Enregistrement
Bill 11: 107, 114
Gouvernement provincial
Municipalité
Taxe, 97–8
Greffé de notaire
Bill 17: 106
Habitation
Bill 8: 371–2, 388
Métro
Montréal (ville), 97
Ministère du Travail
Service civil intérieur
Subsides, 1023
Produit agricole saisonnier
Bill 13: 214
Québec (province)
Dettes, 695
Subsides, 773–4, 1023
Terres
Drainage
Bill 3: 105

Tramway de Montréal
 Bill 25: 126–7, 172, 175–6, 181
 Vente à tempérament
 Bill 12: 106–7
 Voirie
 Politique gouvernementale, 97

**MATHEWSON, James Arthur (Montréal-
 Notre-Dame-de-Grâce)**

Budget provincial 1948-1949, 1015
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 44, 91
 Enregistrement
 Bill 11: 107
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1015
 Subsidés, 1015
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 161–2

**MERCIER (petit-fils), Honoré
 (Châteauguay)**

Budget provincial 1948-1949, 940
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 940
 Compagnie de construction de Québec
 Gouvernement
 Travaux, 695
 Travaux, 860
 Ministère de l'Agriculture
 Employé, 825
 Pont
 Travaux
 Coût
 Châteauguay (village), 460
 Petite-Rivière-Saint-Jean, 459–60
 Rivière Châteauguay, 460–1
 Subsidés, 940
 Tramway de Montréal, 166

MORIN, Joseph-William (Québec-Centre)

Beauharnois (ville)
 Résolution
 Bill 110: 235–7
 Bibliothèque publique
 Milieu rural, 670
 Budget provincial 1948-1949, 576–9, 745,
 773, 808, 851–2, 862–3, 868, 890,
 940, 977–8, 985, 1019–20
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 940

Chemin (*suite*)
 Pavage
 Bonaventure (comté), 752
 Commission municipale de Québec
 Dépense
 Subsidés, 773
 Communisme, 88
 Compagnie
 Employé
 Prêt d'habitation
 Bill 21: 512
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 363
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 87–8
 École des arts graphiques
 Établissement, 221–2
 École spécialisée
 Cours par correspondance
 Subsidés, 851–2
 École supérieure de commerce
 Subsidés, 978
 Éducation hôtelière
 Subsidés, 985
 Employé civil
 Salaire, 323, 392–5, 401
 Enseignement
 Beaux-arts
 Subsidés, 977–8
 Musique
 Subsidés, 977–8
 Gravelage
 Travaux
 Bonaventure (comté), 697
 Habitation
 Bill 8: 376, 425–6, 428, 482–3
 Hôpital
 Bibliothèque, 140–1
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 518
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil intérieur
 Subsidés, 745
 Ministère des Terres et Forêts
 Service d'entomologie
 Subsidés, 868
 Service forestier
 Subsidés, 862–3
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1019–20
 Pension de vieillesse
 Modification, 224–5
 Petite industrie
 Bill 6: 208

MORIN, Joseph-William (Québec-Centre)
(suite)

Photographie aérienne
Subsides, 868
Pont Ruisseau-Leblanc
Travaux, 751–2
Produit laitier
Prix, 590
Route de Saint-Jean-l'Évangéliste
Pavage, 753
Roy, Maurice
Hommage, 87
Subsides, 745, 773, 808, 851–2, 862–3, 868,
890, 940, 977–8, 985, 1019–20
Sûreté provinciale
Salaire
Subsides, 890
Tuberculeux
Allocation familiale, 142, 150, 668
Intégration, 667–8
Réintégration, 136
Université Bishop
Bill 49: 760
Université de Montréal
Bill 49: 760
Université Laval
Bill 49: 760

P**PAQUETTE, Joseph-Henri-Albiny**
(Labelle)

Budget provincial 1948-1949, 844, 981
Chemin
Entretien
Subsides, 951
École d'enseignement spécialisé
Subsides, 844
Ministère de la Santé
Service civil extérieur
Subsides, 981
Subsides, 844, 951, 981

PELLETIER, André (Témiscouata)

Budget provincial 1948-1949, 894
Matane (ville)
Pouvoir
Bill 133: 281, 315, 426
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 281
Poursuite au criminel
Subsides, 894
Subsides, 894

PELLETIER, Joseph-Alphonse (Gaspé-Nord)

Matane (ville)
Pouvoir
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111

PLOURDE, Pierre-Horace (Arthabaska)

Cultivateur
Subvention, 83
Discours du trône
Adresse en réponse, 83–5
Électrification rurale, 85
Habitation
Bill 8: 430
Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 146
Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 146
Liquueur alcoolique
Vente, 84
Route
Situation, 85
Tramway de Montréal
Bill 25: 168

POULIN, Georges-Octave (Beauce)

Budget provincial 1948-1949, 794, 894–5
Électrification rurale
Bill 22: 263–4, 269
Poursuite au criminel
Subsides, 894–5
Subsides, 794, 894–5
Terres
Drainage
Subsides, 794

POULIOT, Camille-Eugène (Gaspé-Sud)

Budget provincial 1948-1949, 899–900,
993–4
Chandler (ville)
Usine
Bill 27: 124, 341
Chasse et pêche
Protection
Bill 36: 281–2, 346–8, 351, 353
Côté, Régent
Emploi
Entrepôt frigorifique
Rivière Trois-Pistoles, 318
Électrification rurale
Bill 22: 268

Entreposage
 Anguille
 Rivière Trois-Pistoles, 595
 Hareng
 Rivière Trois-Pistoles, 595
 Gaspésie (région)
 Titre de propriété
 Bill 26: 124, 339-41
 Gouvernement
 Dépense
 Mandat spécial, 427
 Ministère de la Chasse et des Pêcheries
 Rapport annuel 1946-1947, 816
 Ministère des Pêcheries
 Service civil intérieur
 Subsides, 899-900
 Ministre de la Chasse et des Pêcheries
 Pêcherie
 Rapport annuel 1946-1947, 931
 Réserve de pêche
 Subsides, 993-4
 Subsides, 899-900, 993-4

R

RENNIE, John Gillies (Huntingdon)

Agent général de la province
 Salaire
 Subsides, 988
 Budget provincial 1948-1949, 988
 Député
 Huntingdon (district électoral)
 Présentation, 1
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 22-3
 Habitation
 Bill 8: 455
 Institutrice
 Salaire, 22
 Pension de vieillesse
 Loi, 23
 Sir George Williams College
 Corporation
 Bill 175: 135, 149, 313, 631-2
 Subsides, 988
 Watson Ogilvie, Douglas
 Succession
 Bill 120: 52, 73, 153

RIENDEAU, Hercule (Napierville-Laprairie)

Budget provincial 1948-1949, 776, 780-1, 792, 810
 Ministère de l'Agriculture
 Service civil intérieur
 Subsides, 776

Voyage
 Frais
 Subsides, 780-1
 Produit laitier
 Prix, 589-90, 664
 Raffinerie de sucre de Québec
 Subsides, 810
 Subsides, 776, 780-1, 792, 810
 Terres
 Drainage
 Subsides, 792

ROBERGE, Guy (Lotbinière)

Bibliothèque publique
 Milieu rural, 669-70
 Bibliothèque Saint-Sulpice
 Subsides, 976
 Budget provincial 1948-1949, 585-6, 595-7, 745-6, 775, 798-9, 899, 909-10, 944-5, 976-7, 980
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 909-10, 944-5, 952, 955
 Cités et villes
 Bill 44: 530
 Commission des monuments historiques
 Subsides, 976
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 980
 Cour suprême
 Jugement, 889-90
 Enseignement
 Beaux-arts
 Subsides, 977
 Musique
 Subsides, 977
 Habitation
 Bill 8: 439
 Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 Adoption
 Bill 101: 144
 Hôpital
 Bibliothèque, 141
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 524-5
 Ministère de l'Agriculture
 Service civil intérieur
 Subsides, 775
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil intérieur
 Subsides, 745-6

ROBERGE, Guy (Lotbinière) (suite)

Ministère des Pêcheries
 Service civil intérieur
 Subsidés, 899
 Pension de vieillesse
 Modification, 311–2
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 291, 298, 300, 327, 329–30
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 245
 Produit laitier
 Prix, 665–6
 Service civil
 Loi, 753
 Subsidés, 745–6, 775, 798–9, 899, 909–10,
 944–5, 952, 955, 976–7, 980
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 798–9
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 169–70

ROBIDOUX, Joseph-Willie (Richelieu)

B. & G. Printing
 Contrat, 436
 Habitation
 Bill 8: 459, 466
 Pension de vieillesse
 Modification, 312
 Produit agricole saisonnier
 Bill 13: 248
 Tuberculeux
 Réintégration, 138

ROBINSON, Jonathan (Brome)

Budget provincial 1948-1949, 578–82,
 1018–20
 Député
 Huntingdon (district électoral)
 Présentation, 1
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 68
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1018–20
 Ministre des Mines
 Rapport annuel 1946-1947, 123
 Recherche minière
 Permis, 679
 Subsidés, 1018–20
 Université Bishop
 Bill 49: 759
 Université de Montréal
 Bill 49: 759

Université Laval
 Bill 49: 759

ROSS, Lionel-Alfred (Montréal-Verdun)

Budget provincial 1948-1949, 618–21, 978–
 9, 980
 Commission des écoles catholiques de
 Verdun
 Bill 149: 613
 Communisme, 82
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsidés, 980
 Crise du logement
 Municipalité
 Pouvoir spécial
 Bill 7: 362
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 81–3
 Habitation
 Bill 8: 388, 415–7
 Highway Paving
 Contrat, 450–1
 Montcalm Construction Company
 Contrat, 484
 Pension de vieillesse
 Modification, 306–7
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 692–3
 Secrétaire de la province
 Subvention
 Subsidés, 978
 Subsidés, 978, 980
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 123, 124–6

S**SABOURIN, Alphide (Vaudreuil-Soulanges)**

Animal
 Achat
 Octroi, 640
 Assemblée législative
 Dictaphone
 Question de privilège, 201
 Beurre
 Prime, 667
 Budget provincial 1948-1949, 677–8, 800,
 905, 1012, 1039
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 905
 Construction
 Prime, 640

- Défrichement
 - Prime, 640
 - Fromage
 - Prime, 667
 - Grain de semence, 1036–7
 - Habitation
 - Aménagement
 - Prime, 640
 - Lac Dozois
 - Terrain, 478
 - Lafleur, Bruno
 - Emploi, 282
 - Marne
 - Octroi, 640
 - Ministère de l'Agriculture
 - Octroi
 - Subsides, 800
 - Ministère du Travail
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 1012
 - Pont
 - Coût
 - Rivière à la Graise, 459
 - Pont public
 - Amélioration
 - Bill 10: 297–8
 - Pont-Rouge (municipalité)
 - Travaux
 - Subsides, 1039
 - Représentation
 - Frais, 673
 - Subsides, 800, 905, 1012, 1039
 - Sylvain, Albert, 282
 - Terres
 - Drainage
 - Subsides, 800
- SAMSON, Wilfrid (Québec-Ouest)**
- Budget provincial 1948-1949, 906
 - Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 906
 - Comité de classification du personnel du service public
 - Gouvernement
 - Coût, 742
 - Sillery (cité)
 - Charte
 - Bill 139: 135, 149, 426
 - Subsides, 906
- SAUVÉ, Joseph-Mignault-Paul (Deux-Montagnes)**
- Agent général de la province
 - Salaire
 - Subsides, 988
 - Assemblée législative
 - Dictaphone
 - Question de privilège, 200
 - Bénéficiaire
 - Allocation
 - Rivière-du-Loup (comté), 285
 - Pension
 - Rivière-du-Loup (comté), 285
 - Budget provincial 1948-1949, 608, 610, 614, 748, 770, 781, 785, 810–1, 835–40, 846, 849, 850–3, 853, 880–1, 885, 889, 921, 943, 950–1, 954–5, 957, 985–6, 988, 991–2, 1025–6
 - Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 921, 943, 950–1, 954–5, 957
 - Commission municipale de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 770
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 68
 - École d'enseignement spécialisé
 - Subsides, 836–8, 846
 - École professionnelle
 - Subsides, 853
 - École spécialisée
 - Cours par correspondance
 - Subsides, 849–52
 - Éducation hôtelière
 - Subsides, 985–6
 - Électrification rurale
 - Bill 22: 263
 - Employé civil
 - Salaire, 401, 407, 409
 - Formation professionnelle
 - Gouvernement fédéral
 - Aide financière, 867
 - Habitation
 - Bill 8: 422–3, 457–8, 472–3, 475
 - Ministère de l'Agriculture
 - Frais
 - Subsides, 781, 785
 - Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Subvention
 - Subsides, 991–2
 - Ministère des Affaires municipales
 - Voyage
 - Dépense
 - Subsides, 748
 - Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 853
 - Bureau
 - Frais
 - Subsides, 835–6
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 836

SAUVÉ, Joseph-Mignault-Paul (Deux-Montagnes) (suite)

Ministère du Bien-être social et Jeunesse
(*suite*)

Service civil intérieur
Subsides, 835

Voyage

Frais

Subsides, 835-6

Ministère du Travail

Service civil intérieur
Subsides, 1025-6

Oka-sur-le-Lac (ville)

Charte

Bill 46: 604, 613

Pension de vieillesse

Inspecteur, 742

Modification, 307-9

Pont public

Amélioration

Bill 10: 335

Produit agricole saisonnier

Bill 13: 245

Raffinerie de sucre de Québec

Subsides, 811-2

Relations provinciales-fédérales

Bill 4: 709-11

Sauvé, Paul

Anniversaire, 908

Scierie-école à Duchesnay

Construction

Contrat, 251

Subsides, 748, 770, 781, 785, 810-1, 835-40, 846, 849, 850-3, 853, 880, 885, 889, 921, 943, 950-1, 954-5, 957, 985-6, 988, 991-2, 1025-6

Sûreté provinciale

Salaire

Subsides, 880, 884-9

Tramway de Montréal

Bill 25: 122, 126

Travaux de la Chambre, 606-7

SYLVESTRE, Armand (Berthier)

Agriculture

Subsides, 806-7

Aqueduc

Construction, 772

Berthierville

Aide financière, 66

Budget provincial 1948-1949, 652-4, 724, 777, 789, 790-1, 794, 806-7, 863-4, 895, 968, 971-2

Chemin

Entretien

Subsides, 968, 971-2

Commission des liqueurs

Vol

Berthierville, 967

Commission hydroélectrique de Québec

Compagnie

Évaluation, 479

Communisme, 66

Crédit agricole

Loi, 67

Département de l'Agriculture

Garage

Subsides, 791

Discours du trône

Adresse en réponse, 66-8

Électrification rurale

Bill 22: 262

Habitation

Bill 8: 454-5

Industrie de la betterave à sucre, 67

Leduc, Édouard

Emploi, 285

Logement

Enquête

Bill 9: 525, 527

Ministère de l'Agriculture

Bureau

Frais

Subsides, 789, 790

Service civil intérieur

Subsides, 777

Ministère des Terres et Forêts

Service forestier

Subsides, 864

Pension de vieillesse

Modification, 225-6

Petite industrie

Bill 6: 205

Pont public

Amélioration

Bill 10: 296-7

Poursuite au criminel

Subsides, 895

Produit agricole saisonnier

Bill 13: 245-6

Produit laitier

Prix, 497-9, 588, 666

Régie des liqueurs

Employé, 771

Régie provinciale des transports et communications

Transport par autobus

Permis, 737-8

Transport routier

Permis, 737-8

Scierie-école à Duchesnay

Construction

Contrat, 251

Subsides, 777, 789, 790–1, 794, 806–7,
863–4, 895, 968, 971–2
Tabac jaune
Culture, 67
Terres
Drainage
Subsides, 794
Voirie
Contrat
Terrebonne (comté), 611

T

TACHÉ, Alexandre (Hull)

Archevêque
Roy, Maurice
Québec (cité), 2
Assemblée législative
Dictaphone, 303–4
Autonomie provinciale, 3
Centre hospitalier
Établissement, 3
Colonisation
Politique gouvernementale, 2–3
Conseil législatif
Message, 142, 254, 255, 265, 364, 402,
413, 451–3, 499, 525, 603, 621–2,
629, 671, 678–9, 695, 712–4, 803,
815–6, 831–2, 1041
Crise du logement, 3
Développement minier, 3
Discours du trône, 2–4
Huntingdon (district électoral)
Certificat d'élection, 1
Imprimeur du roi
Rapport, 4
Orateur
Décision, 217–8, 253, 303–4, 806
Règlement de l'Assemblée législative
Directive, 243
Pêcherie maritime, 3
Pont
Construction, 3
Prêt agricole, 2
Ressources naturelles
Mise en valeur, 3
Service civil
Nomination, 4–5
Promotion, 4–5
Travaux de la Chambre, 832
Voirie, 3

TALBOT, Antonio (Chicoutimi)

Boulevard Alexandre-Taschereau
Construction

Coût, 800
Budget provincial 1948-1949, 582–4, 623,
628, 655, 657, 778, 783, 864, 904–7,
909–15, 918–20, 922–5, 927–30,
932–3, 935–9, 941, 950–4, 957, 963–
6, 968–75, 1025
Cartier Construction Company
Contrat, 318
Travaux, 890
Champlain Construction Company, 929,
932–3
Contrat, 801
Chemin
Construction
Centre de ski de Valcartier, 611
Entretien
Subsides, 905–7, 909–915, 918–920,
923–5, 927–930, 932–3, 935–9, 941,
950–4, 957, 963–6, 968–75
Pavage
Bonaventure (comté), 752–3
Compagnie de construction de Québec
Gouvernement
Travaux, 695
Travaux, 860
Crise du logement
Municipalité
Pouvoir spécial
Bill 7: 359
Discours du trône
Adresse en réponse, 74, 97–8
Frontenac Construction Company
Contrat, 318
Gravelage
Travaux
Bonaventure (comté), 697
Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 146
Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 146
Highway Paving
Contrat, 450–1
Lizotte, Luc
Propriété
Saint-Pacôme (village), 771
Ministère de la Voirie
Rapport annuel 1946-1947, 341
Service civil intérieur
Subsides, 904
Ministère de l'Agriculture
Service civil intérieur
Subsides, 778
Voyage
Frais
Subsides, 783

TALBOT, Antonio (Chicoutimi) (suite)

Ministère des Terres et Forêts
 Service forestier
 Subsidés, 864
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1025
 Montcalm Construction Company
 Contrat, 484
 Pont public
 Amélioration
 Bill 10: 295
 Québec Paving Company
 Contrat, 318
 Route de Saint-Jean-l'Évangéliste
 Pavage, 753
 Route Elgin
 Travaux
 Coût, 317–8
 Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
 Construction
 Contrat, 890
 Coût, 801
 Route Saint-Pamphile-Saint-Adalbert
 Travaux
 Coût, 317–8
 Route Trans-Canada
 Expropriation
 Lévis (comté), 610
 Subsidés, 778, 783, 864, 904–7, 909–15,
 917–20, 922–5, 927–30, 932–3, 935–
 9, 941, 950–4, 957, 963–6, 968–75,
 1025
 Tramway de Montréal
 Bill 25: 170
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 47: 578, 635–6
 Voie Sir-Wilfrid-Laurier
 Travaux
 Coût, 801
 Voirie
 Contrat
 Terrebonne (comté), 611
 Dépense, 451
 Politique gouvernementale, 97
 Voirie publique
 Dépense, 317

TARDIF, Patrice (Frontenac)

Allocation familiale
 Loi, 95
 Association professionnelle des mesureurs de
 bois licenciés de la province de Québec
 Bill 106: 207

Budget provincial 1948-1949, 653–4, 656–
 8, 723, 795, 1011
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 93–6
 Électrification rurale
 Loi, 94
 Logement
 Enquête
 Bill 9: 523–5
 Milan (municipalité)
 Bill 39: 463, 506
 Ministère du Travail
 Service civil intérieur
 Subsidés, 1011
 Relations provinciales-fédérales
 Bill 4: 720–1
 Subsidés, 795, 1011
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 798

TELLIER, Maurice (Montcalm)

Grubert, Arthur-J.
 Testament
 Bill 151: 72, 84, 272–3
 Joliette (cité)
 Charte
 Bill 169: 280, 315, 588
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 280
 Robitaille, Olivier
 Contrat de mariage
 Donation
 Bill 117: 72, 84, 148
 Sherbrooke (cité)
 Charte
 Bill 122: 315

TRUDEL, Marc (Saint-Maurice)

Budget provincial 1948-1949, 794
 Subsidés, 794
 Terres
 Drainage
 Subsidés, 794

V**VACHON, Henri (Wolfe)**

Black Lake (ville)
 Annexion
 Bill 166: 218, 250, 381
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 218

Institut de gestion industrielle et
commerciale
Charte
Bill 167: 326
Thetford Mines (cité)
Charte
Bill 165: 154, 165
Tuberculeux
Intégration, 667
Réintégration, 140

INDEX DES SUJETS

A

Abitibi-Est (district électoral)

- Guyenne (canton)
 - Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870
- Launay (canton)
 - Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870
- Ligneris (canton)
 - Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870

Abitibi (région)

- Colonisation, 87, 220–1

Accident du travail

- Indemnité, 57–8, 62

Acte

- Société Saint-Georges de Québec
- Bill 202: 196, 221, 402–3, 681

Administration publique

- Publicité, 825

Adoption

- Hamel, Joseph-Jean-Pierre
 - Bill 101: 53, 72, 133, 143–7, 364, 680
- Hamel, Marie-Florence-Pierrette
 - Bill 101: 53, 72, 133, 143–7, 364, 680

Affaire des trésors polonais

- Question de privilège, 604

Agent général de la province

- Salaire
- Subsides, 986–8

Agriculteur

- Conditions de vie, 38–9

Agriculture

- Situation, 32–4
- Subsides, 806–9

Agronome

- Services, 91–2

Aide de l'État

- Habitation, 908–9

Aide financière

- Berthierville, 66
- Gouvernement fédéral
 - Formation professionnelle, 867

Allocation

- Bénéficiaire
 - Rivière-du-Loup (comté), 285
- Mère nécessiteuse, 86

Allocation familiale

- Loi, 95
- Tuberculeux, 142, 150, 668–9

Amiantose

- Enquête, 58

Anguille

- Entreposage
 - Rivière Trois-Pistoles, 595

Animal

- Achat
 - Octroi, 640

Annexion

- Black Lake (ville)
 - Bill 166: 218, 250, 367, 381, 526, 681
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 218
- Durham-Sud (municipalité)
 - Lot
 - Bill 119: 134, 149, 502, 503, 679, 680
- Pointe-Claire (ville)
 - Bill 177: 281, 315, 502, 503, 679, 681
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 281
- Terre-Neuve, 75–6
 - Confédération, 32, 38, 85–6

Anniversaire

- Sauvé, Paul, 908

Aqueduc

- Construction, 772

Arbre

- Protection
 - Bill 14: 13, 107, 113, 142, 275

Archevêque

- Roy, Maurice
 - Québec (cité), 2

Arpentage

- Subsides, 868

Arvida (cité)

- Charte
 - Bill 171: 154, 165, 502–3, 713, 715, 870

Assemblée législative

- Décorum, 705
- Dictaphone, 217–8, 303–4
 - Explications sur des faits publiés, 29
- Question de privilège, 196–201
- Travaux, 253

Assistance publique

- Engagements financiers, 779
- Loi, 98
- Situation, 63

Association de bienfaisance des pompiers de Montréal

- Charte
- Bill 116: 153, 165, 270–1, 402, 680

Association professionnelle des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec

- Bill 106: 134, 148, 195, 207–8, 489

Assurance-vie Desjardins

- Corporation
- Bill 176: 325, 351, 391, 404, 678, 681
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 279, 325

Automobile

- Achat, 825

Autonomie provinciale, 3, 61, 92, 100**Avion**

- Achat, 254

B**B. & G. Printing**

- Contrat, 436

Banque d'Épargne de Montréal

- Droit de propriété
- Bill 145: 218, 250, 391, 427
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 218

Barreau de la province de Québec

- Admission
- De Bellefeuille, Alain-François
- Bill 112: 52, 73, 413, 426–7, 603, 680
- Maher, Raymond
- Bill 147: 219, 251, 279, 313, 413, 680
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 219
- Bill 203: 219, 304–5, 402, 681

Beauharnois (ville)

- Charte
- Bill 129: 72, 84, 502, 714, 715, 870
- Résolution
- Bill 110: 134, 148–9, 217, 228–37, 270, 402–3, 680

Beaux-arts

- Enseignement
- Subsides, 977

Bénéficiaire

- Allocation
- Rivière-du-Loup (comté), 285
- Pension
- Rivière-du-Loup (comté), 285

Bernatchez, René

- Ministère de l'Agriculture
- Emploi, 788

Berthierville

- Aide financière, 66
- Commission des liqueurs
- Vol, 967

Bertrand, Roland

- Institut des comptables agréés de Québec
- Admission
- Bill 161: 219, 251, 501, 742, 815, 870
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 112, 219

Betterave à sucre

- Manufacture
- Saint-Hilaire (municipalité), 41–2

Beurre

- Prime, 667

Bibliothèque

- Hôpital, 140–2

Bibliothèque publique

- Milieu rural, 669–70

Bibliothèque Saint-Sulpice

- Subsides, 976

Bicycle

- Propriété
- Bill 201: 135–6, 221, 364, 681

Black Lake (ville)

- Annexion
- Bill 166: 218, 250, 367, 381, 526, 681
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 218

Bleau, J.-E.

- Emploi, 570

Bois

- Exportation, 65

Bonaventure (comté)

Chemin
Pavage, 752-3
Gravelage
Travaux, 697

Boulet, Albert

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 134: 241, 273, 463, 480, 603, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 241

Boulet, Georges-Alidor

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 188: 413, 427, 501, 502, 815, 870
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 195, 413

Boulet, Roger

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 188: 413, 427, 501, 502, 815, 870
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 195, 413

Boulevard Alexandre-Taschereau

Construction
Coût, 800

Bourse d'étude

Établissement, 63
Ministère du Bien-être social et Jeunesse
Subsides, 853

Budget provincial 1947-1948

Bill 34: 259, 275

Budget provincial 1948-1949, 219-20, 532-

67, 570-86, 595-603, 607-10, 614-21, 622-9, 646-60, 673-8, 723-37, 742-5, 745-51, 765-71, 772-8, 779-85, 788-90, 790-800, 803-5, 806-12, 816-24, 825-30, 832-46, 849-65, 863-902, 867-9, 870-81, 883-9, 903-25, 927-31, 931-45, 947-61, 963-7, 968-82, 985-1004, 1007-27, 1031-5, 1037-41. *Voir aussi* **Subsides**
Bill 35: 504, 621, 681
Bill 48: 1041-2

Budget supplémentaire 1947-1948, 196, 255-9

Bureau

Lieutenant-gouverneur
Subsides, 1040

Ministère de l'Agriculture

Frais
Subsides, 788-90

Ministère du Bien-être social et Jeunesse

Frais
Subsides, 835-6

C

Cadillac (ville)

Corporation
Bill 164: 280, 314-5, 569, 679, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 280

Campagne

Électricité, 39
Incendie
Protection, 39

Canada

Immigration, 490-6

Cap-de-la-Madeleine (cité)

Bill 131: 135, 149, 463, 479, 621-2, 622, 680

Carbonneau, Antoni

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 102: 71-2, 83-4, 487-8, 488, 603, 680

Cartier Construction Company

Contrat, 318
Route 54, 305
Travaux, 890

Cartier, Georges-Étienne

Succession
Bill 121: 52, 72, 133, 147-8, 364, 680

Centre d'apprentissage pour les métiers du bâtiment

Objectif, 59

Centre de ski de Valcartier

Chemin
Construction, 610

Centre hospitalier

Établissement, 3

Centre médical de Montréal

Corporation
Bill 174: 154, 165, 217, 271, 413, 681

Certificat d'élection

Huntingdon (district électoral), 1

Chambre des notaires de la province de Québec

Admission

Labrèche, Raymond

Bill 109: 53, 72, 133, 143, 364, 680

Champlain (comté)

Commission des liqueurs

Licence, 283

Champlain Construction Company, 929,

932-3

Contrat, 801

Chandler (ville)

Usine

Bill 27: 124, 341, 402, 679

Charbonneau, Jean

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 126: 325, 351, 463, 480, 577

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 303, 325

Charlevoix-Saguenay (comté)

Historique, 19

Route

Construction, 21

Charte

Arvida (cité)

Bill 171: 154, 165, 502-3, 713, 715, 870

Association de bienfaisance des pompiers de Montréal

Bill 116: 153, 165, 270-1, 402, 680

Beauharnois (ville)

Bill 129: 72, 84, 502, 714, 715, 870

Compagnie des tramways de Lévis, 241

Bill 153: 153, 165, 273, 452-3, 680

Dorion (ville)

Bill 146: 253, 275, 587, 595

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 253

Hull (cité)

Bill 156: 135, 150, 663, 815-6, 870

Institut de gestion industrielle et

commerciale

Bill 167: 135, 149, 325, 326, 526, 681

Interior Decorators Society of Quebec

Bill 141: 52, 72, 217, 271, 451-3, 680

Jacques-Cartier (ville)

Bill 158: 135, 150, 587, 679, 680

Joliette (cité)

Bill 169: 280, 315, 587-8, 713, 714, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

Lachine (cité)

Bill 155: 253, 275, 587, 714, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 253

LaSalle (ville)

Bill 154: 253, 274-5, 587, 679, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 253

Longueuil (cité)

Bill 159: 218, 251, 587, 714, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Magog (ville)

Bill 189: 280, 315, 487, 488, 604, 681, 788

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 143, 280

Noranda (ville)

Bill 184: 280, 314, 569-70, 713, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

Oka-sur-le-Lac (ville)

Bill 46: 604, 613, 831-2, 870

Plage-Laval (ville)

Bill 127: 281, 315, 487, 488, 713, 714-5, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 112

Québec (cité)

Bill 150: 391, 404, 640, 831-2, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 391

Rimouski (ville)

Bill 123: 218, 251, 502, 503, 712-3, 714, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Sherbrooke (cité)

Bill 122: 280, 315, 487-8, 488, 621, 622, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

Sillery (cité)

Bill 139: 135, 149, 413, 426, 630-1, 631, 680

Sœurs de l'Espérance

Bill 103: 52, 72, 133, 148, 364, 427, 680

Thetford Mines (cité)

Bill 165: 154, 165, 463, 479, 604, 681

Trois-Rivières (cité)

Bill 144: 135, 149, 463, 479, 629, 631, 680

Chasse et pêche

Protection

Bill 36: 281–2, 346–9, 351–3, 603, 679

Châteauguay Heights (ville)

Corporation

Bill 128: 218, 250, 303, 314, 451–2, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Châteauguay (village)

Pont

Travaux

Coût, 460

Chemin

Construction

Centre de ski de Valcartier, 610

Entretien

Subsides, 905–25, 927–31, 931–45, 947–61, 968–75

Pavage

Bonaventure (comté), 752–3

Chemin de fer

Construction

Lac Matagami, 45

Rapport annuel 1946, 123

Statistiques 1946, 124

Chevaliers de Maisonneuve

Corporation

Bill 108: 52, 72, 133–4, 148, 364–5, 680

Chicoutimi (région)

Usine

Ouverture

Bill 47: 578, 635–7, 694, 870

Cités et villes

Bill 44: 464, 530–1, 645–6, 694, 870

Club Avalon

Taxe

Paie, 496, 1028

Club St-Denis

Bill 137: 52, 73, 133, 148, 364, 680

Code civil

Bill 12: 12, 106–7, 114, 142, 275

Bill 43: 464, 505–6, 678, 680

Code de procédure civile

Bill 42: 464, 484, 504, 670, 680

Code du travail

Projet, 62–3

Code municipal

Bill 41: 463–4, 513–4, 603, 679

Codification

Loi municipale

Subsides, 748–9

Colonisation

Abitibi (région), 87, 220–1

Développement, 931

Politique gouvernementale, 2–3

Situation, 20–1, 45–6

Comité au Canada de la Maison des étudiants canadiens à Paris

Corporation

Bill 173: 218, 250, 279, 313, 413, 513, 681

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Comité de classification du personnel du service public

Gouvernement

Coût, 742

Comité des relations industrielles

Création, 63, 497

Comité des voies et moyens

Rapport, 259, 503, 1041

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent des bills privés

Composition, 10–1

Formation, 4

Rapport, 413, 463, 487, 502, 587, 640, 663

Comité permanent des bills publics

Composition, 11

Formation, 4

Rapport, 133–4, 153, 195, 217, 241, 279, 303, 325, 367, 391, 413, 463, 487, 501, 569

Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Composition, 10

Formation, 4

Comité permanent des comptes publics

Composition, 11

Formation, 4

Comité permanent des industries et du commerce

Composition, 11
Formation, 4

Comité permanent des privilèges et élections

Composition, 10
Formation, 4

Comité permanent des règlements

Composition, 10
Formation, 4
Rapport, 51–2, 71, 134, 153, 217, 241, 253, 279–80, 326–7, 391, 413

Comité permanent du Code municipal

Composition, 11
Formation, 4

Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature

Composition, 11
Formation, 4

Comité permanent et conjoint des impressions législatives

Composition, 11–2
Formation, 4

Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents

Composition, 4
Rapport, 10

Commercial Alcohols Limited

Gatineau (ville)
Contrat
Bill 124: 134, 149, 217, 271–2, 402–3, 680

Commission de reclassification du service civil

Membre
Voyage, 285

Commission des eaux courantes de Québec

Rapport annuel 1947, 985
Subsides, 871

Commission des écoles catholiques de Verdun

Bill 149: 613

Commission des liqueurs

Employé, 282–3
Gouvernement
Paiement, 695–6

Licence, 284

Champlain (comté), 283
Rivière-du-Loup (ville), 283–4

Revenu, 751

Vol

Berthierville, 967

Commission des monuments historiques

Subsides, 976

Commission du service civil

Membre

Voyage, 285

Voyage

Frais, 391–2

Commission hydroélectrique de Québec

Compagnie

Évaluation, 479

Commission métropolitaine

Pouvoir

Bill 178: 242, 314, 613

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Commission municipale de Québec

Dépense

Subsides, 749–51, 765–71, 772–4

Commission scolaire

Octroi, 697

Commission scolaire de Rivière-du-Loup

Soumission publique

Question de privilège, 1035–6

Communisme, 39–40, 55–7, 66, 76–7, 82, 88, 92, 101

Situation, 20

Compagnie

Employé

Pension

Paiement

Bill 20: 13, 632–5, 712, 714, 869

Prêt d'habitation

Bill 21: 13, 506–13, 603, 679

Évaluation

Commission hydroélectrique de Québec, 479

Compagnie de construction de Québec

Gouvernement

Travaux, 695

Travaux, 860

Compagnie de voirie

Taxe, 695

Compagnie des tramways de Lévis

Charte, 241

Bill 153: 153, 165, 273, 452–3, 680

Compagnie des tramways de Montréal

Enquête, 243

Compagnie E.B. Eddy

Hull (cité)

Entente

Bill 156: 135, 150, 663, 815–6, 870

Comptes publics 1946-1947, 26

Concession forestière, 65, 244

Loi 10 George VI, 244

MacLaren (compagnie), 65

Conditions de travail

Fonctionnaire

Femme, 304

Ouvrier, 21

Conditions de vie

Agriculteur, 38–9

Confédération

Terre-Neuve

Annexion, 32, 38, 85–6

Conseil législatif

Bill 51: 741, 753–4, 815, 870

Message, 11–2, 142, 254, 255, 265, 364, 402, 413, 451–3, 499, 525, 603, 621–2, 629, 670, 678–9, 695, 712–4, 803, 815–6, 831–2, 1041

Conseiller du roi, 653

Constitut

District électoral

Bill 18: 13, 106, 142, 275

Construction

Aqueduc, 772

Boulevard Alexandre-Taschereau

Coût, 800

Chemin

Centre de ski de Valcartier, 610

Chemin de fer

Lac Matagami, 45

Coût

Pont

Rivière Saint-Maurice, 478

Hôpital, 21

Pont, 3

Prime, 640–2

Route

Charlevoix-Saguenay (comté), 21

Route Québec-Laterrière-Chicoutimi

Contrat, 305, 890

Coût, 801

Scierie-école à Duchesnay

Contrat, 251

Contrat

B. & G. Printing, 436

Cartier Construction Company, 318

Champlain Construction Company, 318

Frontenac Construction Company, 318

Gatineau (ville)

Commercial Alcohols Limited

Bill 124: 134, 149, 217, 271–2, 402–3, 680

Highway Paving, 450–1

Montcalm Construction Company, 484

Québec Paving Company, 318

Route Québec-Laterrière-Chicoutimi

Construction, 305, 890

Scierie-école à Duchesnay

Construction, 251

Voirie

Terrebonne (comté), 611, 673

Contrat de mariage

Labrecque, Marie-Eugénie

Couillard de l'Épinay, Georges

Bill 105: 53, 72, 487–8, 712, 714, 870

Robitaille, Olivier

Donation

Bill 117: 72, 84, 133, 148, 364, 680

Coroner

Enquête

Indemnisation

Juré

Bill 16: 13, 191, 255, 275

Témoin

Bill 16: 13, 191, 255, 275

Corporation

Assurance-vie Desjardins

Bill 176: 325, 351, 391, 404, 678, 681

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 279, 325

Cadillac (ville)

Bill 164: 280, 314–5, 569, 679, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

Centre médical de Montréal

Bill 174: 154, 165, 217, 271, 413, 681

Corporation (suite)

- Châteauguay Heights (ville)
 - Bill 128: 218, 250, 303, 314, 451–2, 680
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 218
- Chevaliers de Maisonneuve
 - Bill 108: 52, 72, 133–4, 148, 364–5, 680
- Comité au Canada de la Maison des étudiants canadiens à Paris
 - Bill 173: 218, 250, 279, 313, 413, 513, 681
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 218
- Hôtel-Dieu de Nicolet
 - Bill 206: 741, 760–1, 816, 870
- Institut des Filles Réparatrices du Divin Cœur
 - Bill 187: 280, 314, 367, 380, 526, 681, 722–3
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 133, 280
- Lac-Saint-Joseph-Est (ville)
 - Bill 185: 280–1, 315, 569, 578
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 280–1
- Naturopathe
 - Bill 115: 218, 250, 303, 314, 381
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 218
- Préville
 - Bill 138: 242, 274, 325, 326, 451–2, 680
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 242
- Prosperité, société de secours mutuels, La
 - Bill 135: 281, 315, 367, 380, 526, 680
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 281
- Rouyn (cité)
 - Bill 113: 241, 273, 569–70, 679, 680
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 112–3
- Rouyn (ville)
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 241
- Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association Incorporated
 - Bill 152: 242, 274, 325, 326, 414, 680, 742
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 242
- Saint-Eustache (ville)
 - Bill 186: 280, 315, 367, 380, 526, 681
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 112, 280
- Sir George Williams College
 - Bill 175: 135, 149, 279, 313, 526, 631–2, 681

- Société des missionnaires du Cœur Eucharistique
 - Bill 192: 325, 351, 501, 502, 713, 714, 722, 870
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 325
- Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, La
 - Bill 168: 253, 274, 303, 313–4, 452–3, 681
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 253

Corporation ecclésiastique

- Église canadienne de la Pentecôte
 - Bill 182: 218, 250, 279, 315–6
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 218

Corporation scolaire

- Emprunt temporaire
 - Bill 29: 196, 342, 402, 679
- Subvention
 - Subsides, 979–81

Côté, Régent

- Emploi
 - Entrepôt frigorifique
 - Rivière Trois-Pistoles, 318

Côteau-Rouge (municipalité)

- Incendie, 73

Couillard de l'Épinay, Georges

- Labrecque, Marie-Eugénie
 - Contrat de mariage
 - Bill 105: 53, 72, 487–8, 712, 714, 870

Coupe de bois

- Permis, 305

Cour supérieure

- Juge
 - Bill 52: 741, 760–2, 803, 870

Cour suprême

- Jugement, 889–90

Cours par correspondance

- École spécialisée
 - Subsides, 849–52

Crédit agricole, 64. Voir aussi Prêt agricole

- Commentaire, 39
- Loi, 67

Crise du logement, 3, 80

Municipalité

Pouvoir spécial

Bill 7: 12, 102–3, 353–63, 603, 679

Cultivateur

Prêt

Bill 2: 12, 103–4, 113, 142, 275

Subvention, 83

Culture

Tabac jaune, 57, 67

Curatelle publique

Bill 45: 464, 484, 504, 678, 680

D

De Bellefeuille, Alain-François

Barreau de la province de Québec

Admission

Bill 112: 52, 73, 413, 426–7, 604, 680

Décès

La Vergne, Joseph, 903

Décision

Orateur, 217–8, 253, 303–4, 806

Décorum

Assemblée législative, 705

Défrichement

Prime, 640–2

Deleigne, Thérèse

Succession

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 182

Délinquance juvénile, 98

Dentiste

Bill 204: 464, 489, 569, 713–4, 715, 870

Département de la Colonisation

Dépense

Mandat spécial, 753

Département de l'Agriculture

Garage

Subsides, 790–1

Dépense

Commission municipale de Québec

Subsides, 749–51, 765–71, 772–4

Département de la Colonisation

Mandat spécial, 753

École d'agriculture

Subsides, 804

Gouvernement

Mandat spécial, 427, 478

Ministère des Affaires municipales

Subsides, 748–9

Voyage

Subsides, 746–8

Voirie, 451

Voirie publique, 317

Député

Huntingdon (district électoral)

Présentation, 1–2

Dette

Québec (province), 695

Développement industriel

Situation, 78–9

Développement minier, 3

Nouveau-Québec, 21, 31

Dictaphone

Assemblée législative, 217–8, 303–4

Explications sur des faits publiés, 29

Question de privilège, 196–201

Dillon, Edward

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 136: 241–2, 274, 463, 480, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 241–2

Directive

Orateur

Règlement de l'Assemblée législative,

243

Discours du budget. Voir Budget provincial 1948-1949

Discours du trône, 2–4

Adresse en réponse, 19–23, 30–48, 54–68,

73–88, 91–102

District électoral. Voir aussi aux noms des districts électoraux, p. ex.: Abitibi-Est (district électoral)

Constitut

Bill 18: 13, 106, 142, 275

Régime de tenure

Bill 18: 13, 106, 142, 275

Document de banque

Bill 40: 604–5, 613–4, 694, 869

Donation

Robitaille, Olivier

Contrat de mariage

Bill 117: 72, 84, 133, 148, 364, 680

Dorion (ville)

Charte

Bill 146: 253, 275, 587, 595

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 253

Drainage

Rivière Chaudière, 667

Terres

Bill 3: 12, 104–5, 113, 142, 275

Subsides, 791–9

Travaux, 39, 305, 435

Drapeau provincial, 53–4, 55, 81, 91**Droit de coupe**

Permis, 402

Droit de propriété

Banque d'Épargne de Montréal

Bill 145: 218, 250, 391, 427

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Durham-Sud (municipalité)

Lot

Annexion

Bill 119: 134, 149, 502, 503, 679, 680

E**École d'agriculture**

Dépense

Subsides, 804

Professeur

Salaire

Subsides, 804–5

École d'agriculture de La Ferme, Abitibi

Bill 32: 196, 336, 402, 679

École de réforme et d'industrie

Subsides, 852

École d'enseignement spécialisé

Subsides, 836–46

École des arts graphiques

Établissement, 221–2

École des hautes études commerciales

Subsides, 976

École normale

Subsides, 981

École professionnelle

Subsides, 852–3

École spécialisée

Cours par correspondance

Subsides, 849–52

École supérieure de commerce

Subsides, 978

Éducation

Jeunesse, 35

Éducation hôtelière

Subsides, 985–6

Église canadienne de la Pentecôte

Corporation ecclésiastique

Bill 182: 218, 250, 279, 315–6

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Électricité

Campagne, 39

Municipalité, 86

Électrification rurale, 85

Bill 22: 13, 250, 259–65, 266–70, 275

Loi, 94

Emploi

Bernatchez, René

Ministère de l'Agriculture, 788

Bleau, J.-E., 570

Côté, Régent

Entrepôt frigorifique

Rivière Trois-Pistoles, 318

Lafleur, Bruno, 282

Leduc, Édouard, 285

Sylvain, Albert, 282

Employé

Commission des liqueurs, 282–3

Compagnie

Pension

Paielement

Bill 20: 13, 632–5, 712, 714, 869

Prêt d'habitation

Bill 21: 13, 506–13, 603, 679

Hydro-Québec

Prêt hypothécaire, 860

Ministère de l'Agriculture, 825, 989

- Régie des liqueurs, 771
- Employé civil**
 - Salaire, 319–23, 392–402, 404–10, 489–90
- Emprunt de la Victoire**, 42
- Emprunt temporaire**
 - Corporation scolaire
 - Bill 29: 196, 342, 402, 679
- Énergie électrique**
 - Exportation
 - Ontario, 380, 477–8
- Engagements financiers**
 - Assistance publique, 779
- Engrais alimentaire**
 - Mesure gouvernementale, 670
- Engrais chimique**
 - Mesure gouvernementale, 670
- Enquête**
 - Amiantose, 58
 - Compagnie des tramways de Montréal, 243
 - Coroner
 - Indemnisation
 - Juré
 - Bill 16: 13, 191, 255, 275
 - Témoin
 - Bill 16: 13, 191, 255, 275
 - Logement
 - Bill 9: 12, 514–9, 521–5, 526–30, 603, 679
- Enregistrement**
 - Bill 11: 12, 107–8, 114–5, 142, 275
 - Tracteur de ferme, 435
- Enseignement**
 - Beaux-arts
 - Subsides, 977
 - Musique
 - Subsides, 977
- Entente**
 - Hull (cité)
 - Compagnie E.B. Eddy
 - Bill 156: 135, 150, 663, 815–6, 870
- Entente fédérale-provinciale**, 61
- Entreposage**
 - Anguille
 - Rivière Trois-Pistoles, 595
 - Hareng
 - Rivière Trois-Pistoles, 595
- Entrepôt frigorifique**
 - Côté, Régent
 - Emploi
 - Rivière Trois-Pistoles, 318
- Entretien**
 - Chemin
 - Subsides, 905–25, 927–31, 931–45, 947–61, 968–75
- Établissement**
 - Bourse d'étude, 63
 - Centre hospitalier, 3
 - École des arts graphiques, 221–2
- État des cautionnements**, 341
- État des mandats spéciaux**, 27–8
- Everett, Mary**
 - Succession
 - Bill 180: 219, 251, 303, 313, 413, 681
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 219
- Explications sur des faits publiés**
 - Assemblée législative
 - Dictaphone, 29
 - Immigration
 - Québec (province), 639
 - Radio, 787
- Exploitation**
 - Territoire forestier
 - Bill 5: 12, 209–13, 244, 265, 275
- Exportation**
 - Bois, 65
 - Énergie électrique
 - Ontario, 380, 477–8
- Expression non parlementaire**, 812–5
- Expropriation**
 - Route Trans-Canada
 - Lévis (comté), 610
- F**
- Fabrique**
 - Bill 23: 13, 353, 402, 679
- Femme**
 - Fonctionnaire
 - Conditions de travail, 304

Fête des Irlandais, 787, 790

Feuilleton

Question, 803

Fonctionnaire

Femme

Conditions de travail, 304

Forêt

Avenir, 30

Politique gouvernementale, 86

Protection

Subsides, 855–60

Formation professionnelle

Gouvernement fédéral

Aide financière, 867

Frais

Commission du service civil

Voyage, 391–2

Juge des sessions

Voyage

Mandat spécial, 521

Ministère de l'Agriculture

Bureau

Subsides, 788–90

Voyage

Subsides, 779–85

Ministère du Bien-être social et Jeunesse

Bureau

Subsides, 835–6

Voyage

Subsides, 835–6

Représentation, 673

Frenette, Charles-Eugène

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 132: 52, 73, 501, 815, 870

Fromage

Prime, 667

Frontenac Construction Company

Contrat, 318

G

Garage

Département de l'Agriculture

Subsides, 790–1

Gaspé-Nord (comté)

Inspecteur de colonisation, 521

Gaspésie (région)

Titre de propriété

Bill 26: 124, 339–41, 413–4, 679

Gatineau Country Club

Taxe

Paielement, 496, 1028

Gatineau (ville)

Commercial Alcohols Limited

Contrat

Bill 124: 134, 149, 217, 271–2, 402–3, 680

Résolution

Bill 124: 134, 149, 217, 271–2, 402–3, 680

Gazoline

Taxe, 696

Gingras, J.-Napoleon

Juge de paix

Nomination, 392

Gouvernement

Achat

J.-A. Gosselin ltée, 917

Commission des liqueurs

Paielement, 695–6

Compagnie de construction de Québec

Travaux, 695

Coût

Comité de classification du personnel du service public, 742

Dépense

Mandat spécial, 427, 478

Gouvernement fédéral

Aide financière

Formation professionnelle, 867

Gouvernement provincial

Municipalité

Taxe, 97–8

Grain de semence, 1036–7

Gravelage

Travaux

Bonaventure (comté), 697

Greffé de notaire

Bill 17: 13, 106, 142, 275

Grubert, Arthur-J.

Testament

Bill 151: 72, 84, 217, 272–3, 452–3, 680

Guaranty Trust Company of Canada
Bill 104: 153, 165, 241, 273, 526, 680

Guyenne (canton)
Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870

H

Habitation
Aide de l'État, 908–9
Aménagement
Prime, 640–2
Bill 8: 12, 367–79, 381–9, 414–26, 427–33, 436–40, 441–50, 453–9, 464–77, 480–4, 603, 679

Hamel, Joseph-Jean-Pierre
Adoption
Bill 101: 53, 72, 133, 143–7, 364, 680

Hamel, Marie-Florence-Pierrette
Adoption
Bill 101: 53, 72, 133, 143–7, 364, 680

Hansard (journal), 29

Hareng
Entreposage
Rivière Trois-Pistoles, 595

Highway Paving
Contrat, 450–1

Hommage
Roy, Maurice, 30, 87

Hôpital
Bibliothèque, 140–2
Construction, 21

Horaire
Travaux de la Chambre, 15–9

Hospitalisation
Coût, 35, 63

Hôtel-Dieu de Nicolet
Corporation
Bill 206: 741, 760–1, 816, 870

Hull (cité)
Charte
Bill 156: 135, 150, 663, 815–6, 870
Compagnie E.B. Eddy
Entente
Bill 156: 135, 150, 663, 815–6, 870

Huntingdon (district électoral)
Certificat d'élection, 1
Député
Présentation, 1–2

Hydro-Québec
Employé
Prêt hypothécaire, 860

I

Immigration
Canada, 490–6
Québec (province)
Explications sur des faits publiés, 639
Situation, 30–1, 37–8, 44, 75

Impôt
Vente en détail, 742

Impression
Publication gouvernementale, 673

Imprimeur du roi
Rapport, 4

Incendie
Campagne
Protection, 39
Côteau-Rouge (municipalité), 73

Indemnisation
Juré
Coroner
Enquête
Bill 16: 13, 191, 255, 275
Témoin
Coroner
Enquête
Bill 16: 13, 191, 255, 275

Indemnité
Accident du travail, 57–8, 62

Industrie. Voir aussi aux types d'industrie,
p. ex. Industrie de la betterave à sucre
Octroi
Matane (comté), 830–1

Industrie de la betterave à sucre, 67

Industrie du sucre d'érable
Subsides, 992

Industrie du textile
Situation, 60–1

Industrie laitière

Situation, 33

Inspecteur

Pension de vieillesse, 741–2

Inspecteur de colonisation

Gaspé-Nord (comté), 521

Institut de gestion industrielle et commerciale

Charte

Bill 167: 135, 149, 325, 326, 526, 681

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bertrand, Roland

Bill 161: 219, 251, 501, 742, 815, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 112, 219

Bill 111: 219, 251, 487, 488, 577

Bill 125: 325, 351, 463, 480, 577

Bill 157: 219, 251, 463, 479–80, 622, 680

Bill 162: 242, 274, 501, 613, 642

Bill 170: 154, 182, 207, 487, 488, 631, 681

Bill 183: 242–3, 274, 501, 502, 815, 870

Boulet, Albert

Bill 134: 241, 273, 463, 480, 603, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 241

Boulet, Georges-Alidor

Bill 188: 413, 427, 501, 502, 815, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 195, 413

Boulet, Roger

Bill 188: 413, 427, 501, 502, 815, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 195, 413

Carbonneau, Antoni

Bill 102: 71–2, 83–4, 487–8, 488, 603, 680

Charbonneau, Jean

Bill 126: 325, 351, 463, 480, 577

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 303, 325

Dillon, Edward

Bill 136: 241–2, 274, 463, 480, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 241–2

Frenette, Charles-Eugène

Bill 132: 52, 73, 501, 815, 870

Légaré, Marc

Bill 160: 242, 274, 463, 480, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 112, 242

Morgulis, Isidore

Bill 181: 242, 274, 487, 489, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 242

Péloquin, Jean-Georges

Bill 142: 135, 149, 241, 403, 463, 480, 621–2, 680

Poirier, Charles

Bill 163: 242, 274, 487–8, 488, 603, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 112, 219, 242–3, 303, 325

Rosenberg, Morris

Bill 148: 242, 274, 463, 480, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 242

Institut des Filles Réparatrices du Divin Cœur

Corporation

Bill 187: 280, 314, 367, 380, 526, 681, 722–3

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 133, 280

Institutrice

Salaire, 22

Intégration

Tuberculeux, 667–8

Interior Decorators Society of Quebec

Charte

Bill 141: 52, 72, 217, 271, 451–3, 680

Inventaire

Ressources naturelles

Subsides, 989–90

J**J.-A. Gosselin ltée**

Gouvernement

Achat, 917

Jacques-Cartier (ville)

Charte

Bill 158: 135, 150, 587, 679, 680

Jeunesse

Éducation, 35

Joliette (cité)

Charte

Bill 169: 280, 315, 587–8, 713, 714, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

- Journaliste**
Tribune de la presse, 265–6
- Juge**
Cour supérieure
Bill 52: 741, 760–2, 803, 870
- Juge de paix**
Gingras, J.-Napoléon
Nomination, 392
- Juge des sessions**
Statistiques, 244
Voyage
Frais
Mandat spécial, 521
- Jugement**
Cour suprême, 889–90
- Juré**
Indemnisation
Coroner
Enquête
Bill 16: 13, 191, 255, 275
- Justice sociale, 35**
- L**
- Labrèche, Raymond**
Chambre des notaires de la province de Québec
Admission
Bill 109: 53, 72, 133, 143, 364, 680
- Labrecque, Marie-Eugénie**
Couillard de l'Épinay, Georges
Contrat de mariage
Bill 105: 53, 72, 487–8, 712, 714, 870
- Lac Dozois**
Terrain, 478
- Lac Matagami**
Chemin de fer
Construction, 45
- Lac-Saint-Joseph-Est (ville)**
Corporation
Bill 185: 280–1, 315, 569, 578
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 280–1
- Lachine (cité)**
Charte
Bill 155: 253, 275, 587, 714, 715, 870
- Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 253
- Lafleur, Bruno**
Emploi, 282
- Lanctôt, Joël**
Succession
Bill 118: 218, 251, 279, 312–3, 526, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 218
- LaSalle (ville)**
Charte
Bill 154: 253, 274–5, 587, 679, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 253
- Launay (canton)**
Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870
- LaVergne, Joseph**
Décès, 903
- Leblanc, J.-Augustin**
Testament
Bill 114: 53, 72, 195, 207, 364, 680
- Leduc, Édouard**
Emploi, 285
- Légaré, Marc**
Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 160: 242, 274, 463, 480, 578
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 112, 242
- Législation**
Travaux de la Chambre, 5–6
- Lévis (comté)**
Route Trans-Canada
Expropriation, 610
- Lévis (ville)**
Taxe de vente
Paiement, 66
- Licence**
Commission des liqueurs, 284
Champlain (comté), 283
Rivière-du-Loup (ville), 283–4
- Lieutenant-gouverneur**
Bureau
Subsides, 1040

Lieutenant-gouverneur (suite)

Message, 1, 4, 196, 219, 275, 679, 869,
1042

Ligneris (canton)

Abitibi-Est (district électoral)
Bill 205: 741, 760, 765, 815, 870

Liqueur

Loi, 77–8

Liqueur alcoolique

Vente, 84

Lizotte, Luc

Propriété
Saint-Pacôme (village), 771

Logement

Enquête
Bill 9: 12, 514–9, 521–5, 526–30, 603,
679

Loi. Voir aussi la LISTE DES BILLS**PUBLICS ET PRIVÉS**

Allocation familiale, 95
Assistance publique, 98
Crédit agricole, 67
Électrification rurale, 94
Liqueur, 77–8
Pension de vieillesse, 23
Service civil, 753
Véhicule-moteur
Taxe, 816

Loi 9 George VI

Ordre en conseil, 96

Loi 10 George VI

Bill 188: 413, 427, 501, 502, 815, 870
Concession forestière, 244
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 413

Loi médicale

Bill 200: 219, 305, 325, 326, 402–3, 681

Loi municipale

Codification
Subsides, 748–9

Longueuil (cité)

Charte
Bill 159: 218, 251, 587, 714, 715, 870
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 218

Lot

Durham-Sud (municipalité)
Annexion
Bill 119: 134, 149, 502, 503, 679, 680

M**MacLaren (compagnie)**

Concession forestière, 65

Magistrat de district

Statistiques, 244

Magog (ville)

Charte
Bill 189: 280, 315, 487, 488, 604, 681, 788
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 143, 280

Maher, Raymond

Barreau de la province de Québec
Admission
Bill 147: 219, 251, 279, 313, 413, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension
Admission, 219

Mandat spécial

Département de la Colonisation
Dépense, 753
Gouvernement
Dépense, 427, 478
Juge des sessions
Voyage
Frais, 521

Manufacture

Betterave à sucre
Saint-Hilaire (municipalité), 41–2

Marne

Octroi, 640

Masson, Joseph

Succession
Bill 107: 134, 148, 195, 207, 364–5, 680

Matane (comté)

Industrie
Octroi, 830–1

Matane (ville)

Pouvoir
Bill 133: 281, 315, 413, 426, 629–30,
631, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 281

McAbbee, Onésime

Substitution

Bill 143: 135, 149, 241, 273, 413, 680

Mère nécessiteuse

Allocation, 86

Métro

Montréal (ville), 97

Milan (municipalité)

Bill 39: 463, 506, 621, 622, 679

Milieu rural

Bibliothèque publique, 669–70

Ministère de la Chasse et des Pêcheries

Rapport annuel 1946-1947, 816

Ministère de la Colonisation

Rapport annuel 1946-1947, 931

Service civil intérieur

Subsides, 1031–5

Ministère de la Santé

Service civil extérieur

Subsides, 981

Ministère de la Voirie

Rapport annuel 1946-1947, 341

Service civil intérieur

Subsides, 903–4

Ministère de l'Agriculture

Bernatchez, René

Emploi, 788

Bureau

Frais

Subsides, 788–90

Employé, 825, 989

Octroi

Subsides, 799–800, 803–4

Service civil intérieur

Subsides, 774–8, 779

Voyage

Frais

Subsides, 779–85

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Subvention

Subsides, 990–2

Ministère des Affaires municipales

Dépense

Subsides, 748–9

Salaire

Subsides, 748–9

Service civil extérieur

Subsides, 746

Service civil intérieur

Subsides, 745–6

Voyage

Dépense

Subsides, 746–8

Ministère des Pêcheries

Service civil intérieur

Subsides, 899–900

Ministère des Terres et Forêts

Service civil extérieur

Subsides, 855

Service civil intérieur

Subsides, 854–5

Service d'entomologie

Subsides, 868

Service forestier

Subsides, 861–5, 867–8

Ministère du Bien-être social et Jeunesse

Bourse d'étude

Subsides, 853

Bureau

Frais

Subsides, 835–6

Service civil extérieur

Subsides, 835

Service civil intérieur

Subsides, 835

Voyage

Frais

Subsides, 835–6

Ministère du Travail

Service civil intérieur

Subsides, 994–1004, 1007–27

Ministre de la Chasse et des Pêcheries

Pêcherie

Rapport annuel 1946-1947, 931

Ministre de l'Agriculture

Rapport, 195

Ministre des Mines

Rapport annuel 1946-1947, 123

Ministre des Travaux publics

Rapport annuel 1946-1947, 484

Montcalm Construction Company

Contrat, 484

Montréal (cité)

Bill 28: 124, 187–8, 254–5, 275

Montreal Daily Star

Article

Question de privilège, 967

Montréal-Est (ville)

Pouvoir

Bill 191: 281, 315, 569, 713, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 195, 281

Montréal (ville)

Métro, 97

Morgulis, Isidore

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 181: 242, 274, 487, 489, 578

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 111, 242

Municipalité

Crise du logement

Pouvoir spécial

Bill 7: 12, 102–3, 353–63, 603, 679

Électricité, 86

Gouvernement provincial

Taxe, 97–8

Musique

Enseignement

Subsides, 977

N**Naturopathe**

Corporation

Bill 115: 218, 250, 303, 314, 381

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Nomination

Gingras, J.-Napoléon

Juge de paix, 392

Pelletier, Georges-Léon, 30

Service civil, 4–5

Noranda (ville)

Charte

Bill 184: 280, 314, 569–70, 713, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 280

Normandeau, Joseph

Succession

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 182

Nouveau-Québec

Développement minier, 21, 31

O**Octroi**

Animal

Achat, 640

Commission scolaire, 697

Industrie

Matane (comté), 830–1

Marne, 640

Ministère de l'Agriculture

Subsides, 799–800, 803–4

Office de l'électrification rurale

Rapport annuel 1947, 339

Office du crédit agricole

Rapport annuel 1947, 380

Oka-sur-le-Lac (ville)

Charte

Bill 46: 604, 613, 831–2, 870

Ontario

Énergie électrique

Exportation, 380, 477–8

Orateur

Décision, 217–8, 253, 303–4, 806

Règlement de l'Assemblée législative

Directive, 243

Ordre en conseil

Loi 9 George VI, 96

Ouimet, Roger

Télégramme, 1036

Ouvrier

Bill 31: 219, 342–6, 499, 679

Conditions de travail, 21

Silicose, 58–9

Situation, 34–5

P**Paielement**

Club Avalon

Taxe, 496, 1028

Commission des liqueurs

Gouvernement, 695–6

Compagnie

Employé

Pension

Bill 20: 13, 632–5, 712, 714, 869

Païement (suite)

Gatineau Country Club
Taxe, 496, 1028
Lévis (ville)
Taxe de vente, 66
Québec (ville)
Taxe de vente, 66
Standish Hall
Taxe, 496, 1028

Paroisse

Bill 23: 13, 353, 402, 679

Pavage

Chemin
Bonaventure (comté), 752–3
Route de Saint-Jean-l'Évangéliste, 753

Pêcherie

Ministre de la Chasse et des Pêcheries
Rapport annuel 1946-1947, 931

Pêcherie maritime, 3

Pelletier, Georges-Léon

Nomination, 30

Péloquin, Jean-Georges

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 142: 135, 149, 241, 403, 463, 480, 622, 680

Pension

Bénéficiaire
Rivière-du-Loup (comté), 285
Bill 19: 13, 337–9, 499, 679
Compagnie
Employé
Païement
Bill 20: 13, 632–5, 712, 714, 869

Pension de vieillesse

Inspecteur, 741–2
Loi, 23
Modification, 222–8, 306–12, 316–7

Pépinière de Berthier

Subsides, 868–9

Permis

Coupe de bois, 305
Droit de coupe, 402
Recherche minière, 679
Régie provinciale des transports et communications
Transport par autobus, 737–8
Transport routier, 737–8

Petite industrie

Bill 6: 12, 188–91, 201–6, 208–9, 255, 275

Petite-Rivière-Saint-Jean

Pont
Travaux
Coût, 459–60

Pétition

Lecture, 25–6, 51, 71, 113, 133, 143, 182, 195, 279, 303, 325
Présentation, 9–10, 25, 51, 71, 91, 96, 111, 112, 113, 133, 143, 182, 195, 279, 303, 325

Photographie aérienne

Subsides, 868

Plage-Laval (ville)

Charte
Bill 127: 281, 315, 487, 488, 713, 714–5, 870
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 112, 281

Pointe-Claire (ville)

Annexion
Bill 177: 281, 315, 502, 503, 679, 681
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 281

Poirier, Charles

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 163: 242, 274, 487–8, 488, 603, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 242

Politique gouvernementale

Colonisation, 2–3
Forêt, 86
Voirie, 97

Pont. Voir aussi Pont public; aux noms des ponts, par ex.: Pont Ruisseau-Leblanc

Construction, 3
Coût
Rivière Saint-Maurice, 477–8
Coût
Rivière à la Graise, 459
Travaux
Coût
Châteauguay (village), 460
Petite-Rivière-Saint-Jean, 459–60
Rivière Châteauguay, 460–1

Pont public

Amélioration

Bill 10: 12, 285–94, 294–9, 327–36, 413, 679

Pont-Rouge (municipalité)

Travaux

Subsides, 1037–41

Pont Ruisseau-Leblanc

Travaux, 752

Poursuite au criminel

Subsides, 892–9

Pouvoir

Commission métropolitaine

Bill 178: 242, 314, 613

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 242

Matane (ville)

Bill 133: 281, 315, 413, 426, 629–30, 631, 680

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 281

Montréal-Est (ville)

Bill 191: 281, 315, 569, 713, 715, 870

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 195, 281

Pouvoir spécial

Crise du logement

Municipalité

Bill 7: 12, 102–3, 353–63, 603, 679

Prestation

Serment d'office

Bill 1: 2

Prêt

Cultivateur

Bill 2: 12, 103–4, 113, 142, 275

Prêt agricole, 2. Voir aussi Crédit agricole**Prêt d'habitation**

Compagnie

Employé

Bill 21: 13, 506–13, 603, 679

Prêt hypothécaire

Hydro-Québec

Employé, 860

Préville

Corporation

Bill 138: 242, 274, 325, 326, 451–2, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 242

Prime

Beurre, 667

Construction, 640–2

Défrichement, 640–2

Fromage, 667

Habitation

Aménagement, 640–2

Prix

Produit laitier, 497–9, 588–93, 663–7

Procureur général

Service civil extérieur

Subsides, 871–5

Produit agricole saisonnier

Bill 13: 13, 214, 244–50, 265, 275

Produit laitier

Prix, 497–9, 588–93, 663–7

Professeur

École d'agriculture

Salaire

Subsides, 804–5

Promotion

Service civil, 4–5

Propriété. Voir aussi Titre de propriété

Bicycle

Bill 201: 135–6, 221, 364, 681

Lizotte, Luc

Saint-Pacôme (village), 771

Prospérité, société de secours mutuels, La Corporation

Bill 135: 281, 315, 367, 380, 526, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 281

Protection

Arbre

Bill 14: 13, 107, 113, 142, 275

Chasse et pêche, 604

Bill 36: 281–2, 346–9, 351–3, 679

Forêt

Subsides, 855–60

Incendie

Campagne, 39

Publication gouvernementale

Impression, 673

Publicité

Administration publique, 825

Q

Québec (cité)

- Archevêque
- Roy, Maurice, 2
- Charte
 - Bill 150: 391, 404, 640, 831–2, 870
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 391

Québec (comté)

- Subvention, 461–2, 883

Québec Paving Company

- Contrat, 318

Québec (province)

- Avenir, 36
- Dette, 695
- Immigration
 - Explications sur des faits publiés, 639

Québec (ville)

- Taxe de vente
- Païement, 66

Question

- Feuilleton, 803

Question de privilège

- Affaire des trésors polonais, 604
- Assemblée législative
 - Dictaphone, 196–201
- Montreal Daily Star*
 - Article, 967
- Radio-Canada, 903
- Soumission publique
 - Commission scolaire de Rivière-du-Loup, 1035–6

R

Radio

- Explications sur des faits publiés, 787

Radio-Canada

- Question de privilège, 903

Raffinerie de sucre de Québec

- Subsides, 809–12, 817–24, 833–5

Recherche minière

- Permis, 679

Régie des liqueurs

- Employé, 771

Régie provinciale de l'électricité

- Bill 14: 13, 107, 113, 142, 275

Régie provinciale des transports et communications

- Transport par autobus
 - Permis, 737–8
- Transport routier
 - Permis, 737–8

Régime de tenure

- District électoral
 - Bill 18: 13, 106, 142, 275

Règlement de l'Assemblée législative

- Orateur
 - Directive, 243
- Suspension
 - Assurance-vie Desjardins
 - Corporation, 279, 325
 - Banque d'Épargne de Montréal
 - Droit de propriété, 218
 - Barreau de la province de Québec
 - Maher, Raymond
 - Admission, 219
 - Black Lake (ville)
 - Annexion, 218
 - Cadillac (ville)
 - Corporation, 280
 - Châteauguay Heights (ville)
 - Corporation, 218
 - Comité au Canada de la Maison des étudiants canadiens à Paris
 - Corporation, 218
 - Commission métropolitaine
 - Pouvoir, 242
 - Deleigne, Thérèse
 - Succession, 182
 - Dorion (ville)
 - Charte, 253
 - Église canadienne de la Pentecôte
 - Corporation ecclésiastique, 218
 - Everett, Mary
 - Succession, 219
 - Institut des comptables agréés de Québec
 - Admission, 112, 219, 242–3, 303, 325
 - Boulet, Georges-Alidor, 195, 413
 - Boulet, Roger, 195, 413
 - Bertrand, Roland
 - Admission, 112, 219
 - Boulet, Albert
 - Admission, 241
 - Charbonneau, Jean
 - Admission, 303, 325
 - Dillon, Edward
 - Admission, 241–2
 - Légaré, Marc
 - Admission, 112, 242

Règlement de l'Assemblée législative (suite)

Suspension

Institut des comptables agréés de Québec

Morgulis, Isidore

Admission, 111, 242

Poirier, Charles

Admission, 242

Rosenberg, Morris

Admission, 111, 242

Institut des Filles Réparatrices du Divin
Cœur

Corporation, 133, 280

Joliette (cité)

Charte, 280

Lac-Saint-Joseph-Est (ville)

Corporation, 280-1

Lachine (cité)

Charte, 111, 253

Lancôt, Joël

Succession, 218

LaSalle (ville)

Charte, 111, 253

Loi 10 George VI, 413

Longueuil (cité)

Charte, 218

Magog (ville)

Charte, 143, 280

Matane (ville)

Pouvoir, 111, 281

Montréal-Est (ville)

Pouvoir, 195, 281

Naturopathe

Corporation, 218

Noranda (ville)

Charte, 280

Normandeau, Joseph

Succession, 182

Plage-Laval (ville)

Charte, 112, 281

Pointe-Claire (ville)

Annexion, 281

Préville

Corporation, 242

Prospérité, société de secours mutuels, La
Corporation, 281

Québec (cité)

Charte, 391

Rimouski (ville)

Charte, 218

Rouyn (cité)

Corporation, 112-3

Rouyn (ville)

Corporation, 241

Russian Polish Hebrew Sick Benefit

Association Incorporated

Corporation, 242

Saint-Eustache (ville)

Corporation, 112, 280

Sherbrooke (cité)

Charte, 280

Société des missionnaires du Cœur

Eucharistique

Corporation, 325

Survivance, compagnie mutuelle

d'assurance-vie, La

Corporation, 253

Réintégration

Tuberculeux, 136-40

Relations provinciales-fédéralesBill 4: 12, 681-94, 698-706, 705-11, 715-
22, 815, 869**Représentation**

Frais, 673

Réserve de pêche

Subsides, 992-4

Résolution

Beauharnois (ville)

Bill 110: 134, 148-9, 217, 228-37, 270,
402-3, 680

Gatineau (ville)

Bill 124: 134, 149, 217, 271-2, 402-3,
680**Ressources naturelles**

Inventaire

Subsides, 989-90

Mise en valeur, 3

Revenu

Commission des liqueurs, 751

Rimouski (ville)

Charte

Bill 123: 218, 251, 502, 503, 712-3, 714,
870

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Rivière à la Grosse

Pont

Coût, 459

Rivière Châteauguay

Pont

Travaux

Coût, 460-1

Rivière Chaudière

Drainage, 667

Rivière-du-Loup (comté)

Bénéficiaire
Allocation, 285
Pension, 285

Rivière-du-Loup (ville)

Commission des liqueurs
Licence, 283–4

Rivière Saint-Maurice

Pont
Construction
Coût, 477–8

Rivière Trois-Pistoles

Côté, Régent
Emploi
Entrepôt frigorifique, 318
Entreposage
Anguille, 595
Hareng, 595

Robitaille, Olivier

Contrat de mariage
Donation
Bill 117: 72, 84, 133, 148, 364, 680

Rosenberg, Morris

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 148: 242, 274, 463, 480, 578
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 111, 242

Route. Voir aussi Transport routier; aux noms des routes, par ex.: Route Elgin

Construction
Charlevoix-Saguenay (comté), 21
Situation, 85
Travaux
Terrebonne (comté), 435–6

Route 54

Cartier Construction Company, 305

Route de Saint-Jean-l'Évangéliste

Pavage, 753

Route Elgin

Travaux
Coût, 317–8

Route Québec-Laterrière-Chicoutimi

Construction
Contrat, 305, 890
Coût, 801
Travaux
Coût, 459

Route Saint-Pamphile-Saint-Adalbert

Travaux
Coût, 317–8

Route Trans-Canada

Expropriation
Lévis (comté), 610

Rouyn (cité)

Corporation
Bill 113: 241, 273, 569–70, 679, 680
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 112–3

Rouyn (ville)

Corporation
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 241

Roy, Maurice

Archevêque
Québec (cité), 2
Hommage, 30, 87

Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association Incorporated

Corporation
Bill 152: 242, 274, 325, 326, 414, 680, 742
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 242

S

Saint-Eustache (ville)

Corporation
Bill 186: 280, 315, 367, 380, 526, 681
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 112, 280

Saint-Hilaire (municipalité)

Manufacture
Betterave à sucre, 41–2

Saint-Pacôme (village)

Lizotte, Luc
Propriété, 771

Salaire

Agent général de la province
Subsides, 986–8
École d'agriculture
Professeur
Subsides, 804–5
Employé civil, 319–23, 392–402, 404–10, 489–90

Salaire (suite)

- Hausse
 - Travailleur, 59–60
- Institutrice, 22
- Ministère des Affaires municipales
 - Subsides, 748–9
- Sûreté provinciale
 - Subsides, 876–81, 883–9, 890–2

Sauvé, Paul

- Anniversaire, 908

Scierie-école à Duchesnay

- Construction
- Contrat, 251

Secrétaire de la province

- Subvention
- Subsides, 978–9

Serment d'office

- Prestation
- Bill 1: 2

Service civil

- Loi, 753
- Nomination, 4–5
- Promotion, 4–5

Service civil extérieur

- Ministère de la Santé
 - Subsides, 981
- Ministère des Affaires municipales
 - Subsides, 746
- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 855
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Subsides, 835
- Procureur général
 - Subsides, 871–5

Service civil intérieur

- Ministère de la Colonisation
 - Subsides, 1031–5
- Ministère de la Voirie
 - Subsides, 903–4
- Ministère de l'Agriculture
 - Subsides, 774–8, 779
- Ministère des Affaires municipales
 - Subsides, 745–6
- Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 899–900
- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 854–5
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Subsides, 835
- Ministère du Travail
 - Subsides, 994–1004, 1007–27

Service d'entomologie

- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 868

Service forestier

- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 861–5, 867–8

Services

- Agronome, 91–2

Sherbrooke (cité)

- Charte
 - Bill 122: 280, 315, 487–8, 488, 621, 622, 680
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 280

Silicose

- Ouvrier, 58–9

Sillery (cité)

- Charte
 - Bill 139: 135, 149, 413, 426, 630–1, 631, 680

Sir George Williams College

- Corporation
 - Bill 175: 135, 149, 279, 313, 526, 631–2, 681

Société coopérative agricole de Chambord-Jonction, 788**Société des missionnaires du Cœur**

- Eucharistique**
- Corporation
 - Bill 192: 325, 351, 501, 502, 713, 714, 722, 870
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 325

Société Saint-André de Montréal

- Bill 130: 135, 149, 195, 207, 364, 392, 680

Société Saint-Georges de Québec

- Acte
 - Bill 202: 196, 221, 402–3, 681

Sœurs de l'Espérance

- Charte
 - Bill 103: 52, 72, 133, 148, 364, 427, 680

Soumission publique

- Commission scolaire de Rivière-du-Loup
 - Question de privilège, 1035–6

Standish Hall

Taxe

Paielement, 496, 1028

Statistiques

Juge des sessions, 244

Magistrat de district, 244

Statistiques 1946

Chemin de fer, 124

Subsides, 255–9, 503–4, 531–68, 745–51, 765–71, 772–9, 779, 788–90, 790–800, 803–5, 806–12, 817–24, 825–30, 832–46, 849–65, 863–902, 867–9, 870–82, 883–9, 903–25, 927–31, 931–45, 947–61, 963–7, 968–82, 985–1004, 1007–27, 1031–5, 1037–41. *Voir aussi* **Comité des voies et moyens**

Agent général de la province

Salaire, 986–8

Agriculture, 806–9

Arpentage, 868

Bibliothèque Saint-Sulpice, 976

Chemin

Entretien, 905–25, 927–31, 931–45, 947–61, 963–7, 968–75

Commission des eaux courantes de Québec, 871

Commission des monuments historiques, 976

Commission municipale de Québec

Dépense, 749–51, 765–71, 772–4

Corporation scolaire

Subvention, 979–81

Département de l'Agriculture

Garage, 790–1

École d'agriculture

Dépense, 804

Professeur

Salaire, 804–5

École de réforme et d'industrie, 852

École d'enseignement spécialisé, 836–46

École des hautes études commerciales, 976

École normale, 981

École professionnelle, 852–3

École spécialisée

Cours par correspondance, 849–52

École supérieure de commerce, 978

Éducation hôtelière, 985–6

Enseignement

Beaux-arts, 977

Musique, 977

Forêt

Protection, 855–60

Industrie du sucre d'érable, 992

Lieutenant-gouverneur

Bureau, 1040

Loi municipale

Codification, 748–9

Ministère de la Colonisation

Service civil intérieur, 1031–5

Ministère de la Santé

Service civil extérieur, 981

Ministère de la Voirie

Service civil intérieur, 903–4

Ministère de l'Agriculture

Bureau

Frais, 788–90

Octroi, 799–800, 803–4

Service civil intérieur, 774–8, 779

Voyage

Frais, 779–85

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Subvention, 990–2

Ministère des Affaires municipales

Dépense, 748–9

Salaire, 748–9

Service civil extérieur, 746

Service civil intérieur, 745–6

Voyage

Dépense, 746–8

Ministère des Pêcheries

Service civil intérieur, 899–900

Ministère des Terres et Forêts

Service civil extérieur, 855

Service civil intérieur, 854–5

Service d'entomologie, 868

Service forestier, 861–5, 867–8

Ministère du Bien-être social et Jeunesse

Bourse d'étude, 853

Bureau

Frais, 835–6

Service civil extérieur, 835

Service civil intérieur, 835

Voyage

Frais, 835–6

Ministère du Travail

Service civil intérieur, 994–1004, 1007–27

Pépinière de Berthier, 868–9

Photographie aérienne, 868

Pont-Rouge (municipalité)

Travaux, 1037–41

Poursuite au criminel, 892–9

Procureur général

Service civil extérieur, 871–5

Raffinerie de sucre de Québec, 809–12, 817–24, 833–5

Réserve de pêche, 992–4

Ressources naturelles

Inventaire, 989–90

Secrétaire de la province

Subvention, 978–9

Sûreté provinciale

Salaire, 876–81, 883–9, 890–2

Subsides (suite)

Terres

Drainage, 791–9

Substitution

McAbbee, Onésime

Bill 143: 135, 149, 241, 273, 413, 680

Subvention

Corporation scolaire

Subsides, 979–81

Cultivateur, 83

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Subsides, 990–2

Québec (comté), 461–2, 883

Secrétaire de la province

Subsides, 978–9

Succession

Cartier, Georges-Étienne

Bill 121: 52, 72, 133, 147–8, 364, 680

Deleigne, Thérèse

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 182

Everett, Mary

Bill 180: 219, 251, 303, 313, 413, 681

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 219

Lancôt, Joël

Bill 118: 218, 251, 279, 312–3, 526, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 218

Masson, Joseph

Bill 107: 134, 148, 195, 207, 364–5, 680

Normandeau, Joseph

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 182

Watson Ogilvie, Douglas

Bill 120: 52, 73, 153, 364, 680

Sûreté provinciale

Salaire

Subsides, 876–81, 883–9, 890–2

Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, La

Corporation

Bill 168: 253, 274, 303, 313–4, 452–3, 681

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 253

Suspension

Règlement de l'Assemblée législative

Assurance-vie Desjardins

Corporation, 279, 325

Banque d'Épargne de Montréal

Droit de propriété, 218

Barreau de la province de Québec

Maher, Raymond

Admission, 219

Black Lake (ville)

Annexion, 218

Cadillac (ville)

Corporation, 280

Châteauguay Heights (ville)

Corporation, 218

Comité au Canada de la Maison des étudiants canadiens à Paris

Corporation, 218

Commission métropolitaine

Pouvoir, 242

Deleigne, Thérèse

Succession, 182

Dorion (ville)

Charte, 253

Église canadienne de la Pentecôte

Corporation ecclésiastique, 218

Everett, Mary

Succession, 219

Institut des comptables agréés de Québec

Admission, 112, 219, 242–3, 303, 325

Boulet, Georges-Alidor, 413

Boulet, Roger, 413

Bertrand, Roland

Admission, 112, 219

Boulet, Albert

Admission, 241

Charbonneau, Jean

Admission, 303, 325

Dillon, Edward

Admission, 241–2

Légaré, Marc

Admission, 112, 242

Morgulis, Isidore

Admission, 111, 242

Poirier, Charles

Admission, 242

Rosenberg, Morris

Admission, 111, 242

Institut des Filles Réparatrices du Divin Cœur

Corporation, 133, 280

Joliette (cité)

Charte, 280

Lac-Saint-Joseph-Est (ville)

Corporation, 280–1

Lachine (cité)

Charte, 111, 253

Lancôt, Joël

Succession, 218

LaSalle (ville)

Charte, 111, 253

Loi 10 George VI, 413

Longueuil (cité)

Charte, 218

- Magog (ville)
 - Charte, 143, 280
- Matane (ville)
 - Pouvoir, 111, 281
- Montréal-Est (ville)
 - Pouvoir, 195, 281
- Naturopathe
 - Corporation, 218
- Noranda (ville)
 - Charte, 280
- Normandeau, Joseph
 - Succession, 182
- Plage-Laval (ville)
 - Charte, 112, 281
- Pointe-Claire (ville)
 - Annexion, 281
- Préville
 - Corporation, 242
- Prospérité, société de secours mutuels, La
 - Corporation, 281
- Québec (cité)
 - Charte, 391
- Rimouski (ville)
 - Charte, 218
- Rouyn (cité)
 - Corporation, 112–3
- Rouyn (ville)
 - Corporation, 241
- Russian Polish Hebrew Sick Benefit
 - Association Incorporated
 - Corporation, 242
- Saint-Eustache (ville)
 - Corporation, 112, 280
- Sherbrooke (cité)
 - Charte, 280
- Société des missionnaires du Cœur
 - Eucharistique
 - Corporation, 325
- Survivance, compagnie mutuelle
 - d'assurance-vie, La
 - Corporation, 253
- Sylvain, Albert**
 - Emploi, 282
- Syndicat coopératif**
 - Bill 33: 206, 336–7, 499, 679
- Syndicat financier de l'Université Laval**
 - Bill 30: 613, 642–3, 694, 869
- Syndicat professionnel**
 - Bill 24: 13, 646, 694, 869
- Système de comptabilité Powers**
 - Achat, 391
- T**
- Tabac**
 - Taxe, 696–7
- Tabac jaune**
 - Culture, 57, 67
- Taxe**
 - Club Avalon
 - Païement, 496, 1028
 - Compagnie de voirie, 695
 - Gatineau Country Club
 - Païement, 496, 1028
 - Gazoline, 696
 - Gouvernement provincial
 - Municipalité, 97–8
 - Standish Hall
 - Païement, 496, 1028
 - Tabac, 696–7
 - Véhicule-moteur
 - Loi, 816
- Taxe de vente**
 - Lévis (ville)
 - Païement, 66
 - Québec (ville)
 - Païement, 66
- Taxe municipale**
 - Bill 15: 13, 644–5, 694, 869
- Taxe scolaire**
 - Bill 15: 13, 644–5, 694, 869
- Télégramme**
 - Ouimet, Roger, 1036
- Témoin**
 - Indemnisation
 - Coroner
 - Enquête
 - Bill 16: 13, 191, 255, 275
- Terrain**
 - Lac Dozois, 478
- Terre-Neuve**
 - Annexion, 75–6
 - Confédération
 - Annexion, 32, 38, 85–6
- Terrebonne (comté)**
 - Route
 - Travaux, 435–6
 - Voirie
 - Contrat, 611, 673

Terres

Drainage

Bill 3: 12, 104–5, 113, 142, 275

Subsides, 791–9

Territoire forestier

Exploitation

Bill 5: 12, 209–13, 244, 265, 275

Testament

Grubert, Arthur-J.

Bill 151: 72, 84, 217, 272–3, 452–3, 680

Leblanc, J.-Augustin

Bill 114: 53, 72, 195, 207, 364, 680

Thetford Mines (cité)

Charte

Bill 165: 154, 165, 463, 479, 604, 681

Titre de propriété

Gaspésie (région)

Bill 26: 124, 339–41, 413–4, 679

Tracteur de ferme

Enregistrement, 435

Tramway de Montréal, 165–72Bill 25: 13, 116–23, 124–31, 154–64,
175–82, 182–8, 254, 275**Transport par autobus**Régie provinciale des transports et
communications

Permis, 737–8

Transport routierRégie provinciale des transports et
communications

Permis, 737–8

Travailleur. *Voir aussi Accident du travail*

Salaire

Hausse, 59–60

Travaux

Assemblée législative, 253

Cartier Construction Company, 890

Compagnie de construction de Québec, 860

Gouvernement, 695

Coût

Pont

Châteauguay (village), 460

Petite-Rivière-Saint-Jean, 459–60

Rivière Châteauguay, 460–1

Drainage, 39, 305, 435

Gravelage

Bonaventure (comté), 697

Pont-Rouge (municipalité)

Subsides, 1037–41

Pont Ruisseau-Leblanc, 752

Route

Terrebonne (comté), 435–6

Route Elgin

Coût, 317–8

Route Québec-Laterrière-Chicoutimi

Coût, 459

Route Saint-Pamphile-Saint-Adalbert

Coût, 317–8

Voie Sir-Wilfrid-Laurier

Coût, 801

Travaux de la Chambre, 605–7, 832, 927.*Voir aussi Feuilletton*

Horaire, 15–9

Législation, 5–6

Trésors polonais, Affaire des. *Voir Affaire des trésors polonais***Tribune de la presse**

Journaliste, 265–6

Trois-Rivières (cité)

Charte

Bill 144: 135, 149, 463, 479, 629, 631,
680**Tuberculeux**

Allocation familiale, 142, 150, 668–9

Intégration, 667–8

Réintégration, 136–40

U**Ungava**. *Voir Nouveau-Québec***Université Bishop**

Bill 49: 741, 754–60, 815–6, 870

Université de Montréal

Bill 49: 741, 754–60, 815–6, 870

Université Laval

Bill 49: 741, 754–60, 815–6, 870

Usine

Chandler (ville)

Bill 27: 124, 341, 402, 679

Ouverture

Chicoutimi (région)

Bill 47: 578, 635–7, 695, 870

Usine hydroélectrique de Beauharnois

Aménagement, 305

Correspondance, 435

- V**
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
Frais
Subsides, 835–6
- Valeur mobilière**
Bill 38: 294, 342, 402, 679
- Véhicule-moteur**
Taxe
Loi, 816
- Vente**
Liquueur alcoolique, 84
- Vente à tempérament**
Bill 12: 12, 106–7, 114, 142, 275
- Vente en détail**
Impôt, 742
- Voie Sir-Wilfrid-Laurier**
Travaux
Coût, 801
- Voirie**, 3
Contrat
Terrebonne (comté), 611, 673
Dépense, 451
Politique gouvernementale, 97
- Voirie publique**
Dépense, 317
- Vol**
Commission des liqueurs
Berthierville, 967
- Vote enregistré**, 19, 130–1, 141, 147, 178, 187–8, 191, 208–9, 246, 247, 272, 297–8, 304, 317, 334, 335–6, 353, 362, 364, 394, 408, 457, 483–4, 530, 651–2, 666–7, 668, 669, 700, 722, 745, 793, 920, 922, 944, 956, 958, 1001
- Voyage**
Commission de reclassification du service
civil
Membre, 285
Commission du service civil
Frais, 391–2
Membre, 285
Juge des sessions
Frais
Mandat spécial, 521
Ministère de l'Agriculture
Frais
Subsides, 779–85
Ministère des Affaires municipales
Dépense
Subsides, 746–8
- W**
- Watson Ogilvie, Douglas**
Succession
Bill 120: 52, 73, 153, 364, 680

LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Duplessis)

1re lecture, 2

2 - Bill autorisant des prêts aux cultivateurs pour une somme additionnelle de cinq millions de dollars (Barré)

1re lecture, 12
Comité plénier, 103–4
Rapport, 104
Résolutions lues, 104
Résolutions agréées, 104
2e lecture, 104
3e lecture, 104, 113
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

3 - Bill accordant un crédit additionnel de trois millions de dollars pour le drainage des terres (Barré)

1re lecture, 12
Comité plénier, 104–5
Rapport, 105
Résolutions lues, 105
Résolutions agréées, 105
2e lecture, 106
3e lecture, 113
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

4 - Bill relatif à la loi concernant les relations provinciales-fédérales (Duplessis)

1re lecture, 12
2e lecture, 681–94, 698–704, 705–11, 715–22
Comité plénier, 722
Rapport, 722
3e lecture, 722
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 869

5 - Bill concernant la loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers (Bourque)

1re lecture, 12
2e lecture, 209–11
Comité plénier, 212–3
Rapport, 213
Résolutions lues, 213
Résolutions agréées, 213
3e lecture, 213, 244
Conseil législatif, 265
Sanction royale, 275

6 - Bill pour stabiliser la petite industrie (Duplessis)

1re lecture, 12
Comité plénier, 188–90
Rapport, 190
Résolutions lues, 190
Résolutions agréées, 190–1
2e lecture, 191, 208–9
3e lecture, 201–6, 209
Conseil législatif, 255
Sanction royale, 275

7 - Bill accordant aux municipalités des pouvoirs spéciaux pour remédier à la crise du logement (Dussault)

1re lecture, 12
2e lecture, 102–3, 353–63
Comité plénier, 363
Rapport, 363
Amendements lus, 363
Amendements agréés, 363
3e lecture, 363
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

8 - Bill pour améliorer les conditions de l'habitation (Duplessis)

1re lecture, 12
Comité plénier, 367–79, 381–9, 414–26, 427–33, 436–40, 441–50, 453–9, 464–77
Rapport, 379, 389, 426, 433, 440, 450, 459, 477
Résolutions lues, 477
Résolutions agréées, 477
2e lecture, 480–3
3e lecture, 483–4
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

9 - Bill instituant une enquête sur le problème du logement (Duplessis)

1re lecture, 12
2e lecture, 514–9, 521–5, 526–9
Comité plénier, 529
Rapport, 529
Résolutions lues, 529
Résolutions agréées, 529
3e lecture, 529–30
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

10 - Bill relatif à l'amélioration des ponts publics dans la province (Lorrain)

1re lecture, 12
2e lecture, 285–94, 294–8
Comité plénier, 298–9, 327–33

10 - Bill relatif à l'amélioration des ponts publics dans la province (Lorrain) (suite)

Rapport, 299, 333
Résolutions lues, 333
Résolutions agréées, 333
Comité plénier, 333
Rapport, 333
3e lecture, 333–36
Conseil législatif, 413
Sanction royale, 679

11 - Bill concernant le mode et les formalités de l'enregistrement (Duplessis)

1re lecture, 12
2e lecture, 107
Comité plénier, 108, 114–15
Rapport, 108, 115
Amendements lus, 115
Amendements agréés, 115
3e lecture, 115
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

12 - Bill modifiant l'article 1561b du Code civil concernant les ventes à tempérament (Beaulieu)

1re lecture, 12
2e lecture, 106–7
Comité plénier, 106–7, 114
Rapport, 107, 114
3e lecture, 114
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

13 - Bill concernant les produits agricoles saisonniers (Barré)

1re lecture, 13
2e lecture, 214, 244–9
Comité plénier, 249
Rapport, 249
Résolutions lues, 249
Résolutions agréées, 249
Comité plénier, 249–50
Rapport, 250
3e lecture, 250
Conseil législatif, 265
Sanction royale, 275

14 - Bill concernant la loi de la protection des arbres et la Régie provinciale de l'électricité (Bourque)

1re lecture, 13
2e lecture, 107
Comité plénier, 107

14 - Bill concernant la loi de la protection des arbres et la Régie provinciale de l'électricité (Bourque) (suite)

Rapport, 107
3e lecture, 113
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

15 - Bill concernant la loi pour assurer une meilleure répartition des taxes municipales et scolaires (Duplessis)

1re lecture, 13
Comité plénier, 644-5
Rapport, 645
Résolutions lues, 645
Résolutions agréées, 645
2e lecture, 645
3e lecture, 645
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 869

16 - Bill pour indemniser les jurés et les témoins aux enquêtes des coroners (Duplessis)

1re lecture, 13
2e lecture, 191
Comité plénier, 191
Rapport, 191
3e lecture, 191
Conseil législatif, 255
Sanction royale, 275

17 - Bill concernant la cession et la transmission des greffes de notaire (Duplessis)

1re lecture, 13
2e lecture, 106
Comité plénier, 106
Rapport, 106
3e lecture, 106
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

18 - Bill modifiant la loi des constituts ou du régime de tenure dans certains districts électoraux (Dussault)

1re lecture, 13
2e lecture, 106
Comité plénier, 106
Rapport, 106
3e lecture, 106
Conseil législatif, 142
Sanction royale, 275

19 - Bill modifiant la loi des pensions (Gagnon)

1re lecture, 13
2e lecture, 337
Comité plénier, 337
Rapport, 337–39
Résolutions lues, 339
Résolutions agréées, 339
Comité plénier, 339
Rapport, 339
3e lecture, 339
Conseil législatif, 499
Sanction royale, 679

20 - Bill autorisant le paiement de pensions aux employés de compagnies (Duplessis)

1re lecture, 13
2e lecture, 632–3
Comité plénier, 633–5
Rapport, 635
3e lecture, 635
Conseil législatif, 712
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 869

21 - Bill autorisant les compagnies à consentir des prêts d'habitation à leurs employés (Duplessis)

1re lecture, 13
2e lecture, 506–9
Comité plénier, 509–13
Rapport, 513
3e lecture, 513
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

22 - Bill modifiant la loi pour favoriser l'électrification rurale par l'entremise des coopératives d'électricité (Barré)

1re lecture, 13
2e lecture, 250
Comité plénier, 259–61
Rapport, 261
Résolutions lues, 261
Résolutions agréées, 261
Comité plénier, 262–5, 266–70
Rapport, 265, 270
Amendements lus, 270
Amendements agréés, 270
3e lecture, 270
Conseil législatif, 275
Sanction royale, 275

23 - Bill modifiant la loi des paroisses et des fabriques (Côté) (Montréal-Saint-Jacques)

1re lecture, 13
2e lecture, 353
Comité plénier, 353
Rapport, 353
3e lecture, 353
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 679

24 - Bill modifiant la loi des syndicats professionnels (Côté) (Montréal-Saint-Jacques)

1re lecture, 13
2e lecture, 646
Comité plénier, 646
Rapport, 646
Amendements lus, 646
Amendements agréés, 646
3e lecture, 646
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 869

25 - Bill relatif à la question des tramways de Montréal (Duplessis)

1re lecture, 13
2e lecture, 116–23, 124–31, 154–64, 175–8
Comité plénier, 178–81, 182–7
Rapport, 181, 187
Amendements lus, 187
Amendements agréés, 187
3e lecture, 187–8
Conseil législatif, 254
Amendements lus, 254
Amendements acceptés, 254
Sanction royale, 275

26 - Bill relatif aux titres de propriété dans la Gaspésie (Pouliot)

1re lecture, 124
2e lecture, 339–40
Comité plénier, 340
Rapport, 340
Résolutions lues, 340
Résolutions agréées, 340
Comité plénier, 340
Rapport, 341
3e lecture, 341
Conseil législatif, 413
Amendements lus, 414
Amendements acceptés, 414
Sanction royale, 679

27 - Bill concernant l'usine de Chandler (Pouliot)

1^{re} lecture, 124
2^e lecture, 341
Comité plénier, 341
Rapport, 341
3^e lecture, 341
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 679

28 - Bill concernant la cité de Montréal (Côté) (Montréal-Saint-Jacques)

1^{re} lecture, 124
2^e lecture, 188
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3^e lecture, 188
Conseil législatif, 254–5
Amendements lus, 255
Amendements acceptés, 255
Sanction royale, 275

29 - Bill relatif aux emprunts temporaires de certaines corporations scolaires (Dussault)

1^{re} lecture, 196
2^e lecture, 342
Comité plénier, 342
Rapport, 342
3^e lecture, 342
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 679

30 - Bill concernant le Syndicat financier de l'Université Laval (Gagnon)

1^{re} lecture, 613
2^e lecture, 642–3
Comité plénier, 643
Rapport, 643
3^e lecture, 643
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 869

31 - Bill modifiant la loi des différends ouvriers de Québec (Barrette)

1^{re} lecture, 219
2^e lecture, 342–4
Comité plénier, 344–6
Rapport, 346
Amendements lus, 346
Amendements agréés, 346
3^e lecture, 346
Conseil législatif, 499
Sanction royale, 679

32 - Bill relatif à l'école d'agriculture de La Ferme, Abitibi (Barré)

1re lecture, 196
Comité plénier, 336
Rapport, 336
Résolutions lues, 336
Résolutions agréées, 336
2e lecture, 336
3e lecture, 336
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 679

33 - Bill modifiant la loi des syndicats coopératifs (Côté) (Montréal-Saint-Jacques)

1re lecture, 206
2e lecture, 336–37
Comité plénier, 337
Rapport, 337
3e lecture, 337
Conseil législatif, 499
Sanction royale, 679

34 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1948, et pour d'autres fins (Gagnon)

1re lecture, 259
2e lecture, 259
3e lecture, 259
Conseil législatif, 275
Sanction royale, 275

35 - Bill octroyant à sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1949 et pour d'autres fins du service public (Gagnon)

1re lecture, 504
2e lecture, 504
3e lecture, 504
Conseil législatif, 621
Sanction royale, 681

36 - Bill pour protéger les richesses de la province dans le domaine de la chasse et de la pêche (Pouliot)

1re lecture, 281–2
Comité plénier, 346
Rapport, 346
Résolutions lues, 346
Résolutions agréées, 346
2e lecture, 346–8
Comité plénier, 348–9, 351–3
Rapport, 349, 353
3e lecture, 353
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

38 - Bill modifiant la loi des valeurs mobilières (Duplessis)

1re lecture, 294
2e lecture, 342
Comité plénier, 342
Rapport, 342
3e lecture, 342
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 679

39 - Bill érigeant la municipalité de Milan (Tardif)

1re lecture, 463
2e lecture, 506
Comité plénier, 506
Rapport, 506
3e lecture, 506
Conseil législatif, 621
Amendements lus, 622
Amendements acceptés, 622
Sanction royale, 679

40 - Bill concernant la preuve de certains documents de banque (Gagnon)

1re lecture, 604–5
2e lecture, 613
Comité plénier, 613
Rapport, 613
3e lecture, 613–4
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 870

41 - Bill modifiant le Code municipal (Dussault)

1re lecture, 463–4
2e lecture, 513–4
Comité plénier, 514
Rapport, 514
3e lecture, 514
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 679

42 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Duplessis)

1re lecture, 464
2e lecture, 484
Comité plénier, 484, 504
Rapport, 484, 504
3e lecture, 504
Conseil législatif, 670
Sanction royale, 680

43 - Bill modifiant le Code civil (Duplessis)

1re lecture, 464
2e lecture, 505
Comité plénier, 505
Rapport, 505
3e lecture, 506
Conseil législatif, 678
Amendements lus, 678
Amendements acceptés, 678
Sanction royale, 680

44 - Bill modifiant la loi des cités et villes (Duplessis)

1re lecture, 464
2e lecture, 530
Comité plénier, 530-1
Rapport, 531
Amendements lus, 531
Amendements agréés, 531
3e lecture, 645-6
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 870

45 - Bill modifiant la loi de la curatelle publique (Duplessis)

1re lecture, 464
2e lecture, 484
Comité plénier, 504
Rapport, 504
3e lecture, 504
Conseil législatif, 678
Amendements lus, 678
Amendements acceptés, 678
Sanction royale, 680

46 - Bill modifiant la charte de la ville d'Oka-sur-le-Lac (Sauvé)

1re lecture, 604
2e lecture, 613
Comité plénier, 613
Rapport, 613
3e lecture, 613
Conseil législatif, 831
Amendements lus, 832
Amendements acceptés, 832
Sanction royale, 870

47 - Bill concernant la réouverture des usines de la région de Chicoutimi (Talbot)

1re lecture, 578
Comité plénier, 635-7
Rapport, 637
Résolutions lues, 637

47 - Bill concernant la réouverture des usines de la région de Chicoutimi (Talbot) (suite)

Résolutions agréées, 637
2e lecture, 637
3e lecture, 637
Conseil législatif, 694
Sanction royale, 870

48 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1949 et pour d'autres fins du service public (Gagnon)

1re lecture, 1041
2e lecture, 1041
3e lecture, 1041
Conseil législatif, 1042
Sanction royale, 1042

49 - Bill concernant l'Université Laval, l'Université de Montréal et l'Université Bishop (Gagnon)

1re lecture, 741
Comité plénier, 754
Rapport, 754
Résolutions lues, 754
Résolutions agréées, 754
2e lecture, 755
Comité plénier, 754–60
Rapport, 760
3e lecture, 760
Conseil législatif, 815
Amendements lus, 816
Amendements acceptés, 816
Sanction royale, 870

51 - Bill modifiant la loi de la Législature concernant le Conseil législatif (Duplessis)

1re lecture, 741
Comité plénier, 753–4
Rapport, 754
Résolutions lues, 754
Résolutions agréées, 754
2e lecture, 754
3e lecture, 754
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

52 - Bill concernant le nombre des juges de la Cour supérieure (Duplessis)

1re lecture, 741
2e lecture, 760–2
Comité plénier, 762
Rapport, 762
Amendements lus, 762

52 - Bill concernant le nombre des juges de la Cour supérieure (Duplessis) (suite)

Amendements agréés, 762
3e lecture, 762
Conseil législatif, 803
Amendements lus, 803
Amendements acceptés, 803
Sanction royale, 870

101 - Bill concernant l'adoption de Joseph-Jean-Pierre Hamel et de Marie-Florence-Pierrette Hamel (Bernard)

1re lecture, 53
2e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 143–7
Rapport, 147
3e lecture, 147
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

102 - Bill relatif à l'admission d'Antoni Carbonneau comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Johnson)

1re lecture, 71–2
2e lecture, 83–4
Comité permanent des bills publics, 487
Comité plénier, 487–8
Rapport, 488
3e lecture, 488
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 680

103 - Bill refondant la charte des sœurs de l'Espérance (Gatien)

1re lecture, 52
2e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 148
Rapport, 148
3e lecture, 148
Conseil législatif, 364
Remboursement des frais, 427
Sanction royale, 680

104 - Bill relatif à Guaranty Trust Company of Canada (French)

1re lecture, 153
2e lecture, 165
Comité permanent des bills publics, 241
Comité plénier, 273
Rapport, 273
3e lecture, 273
Conseil législatif, 526

104 - Bill relatif à Guaranty Trust Company of Canada (French) (suite)

Amendements lus, 526
Amendements acceptés, 526
Sanction royale, 680

105 - Bill validant le contrat de mariage de Marie-Eugénie Labrecque et de Georges Couillard de l'Épinay (Bellemare)

1^{re} lecture, 53
2^e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 487
Comité plénier, 487–8
Rapport, 488
3^e lecture, 488
Conseil législatif, 712
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 870

106 - Bill de l'Association professionnelle des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec (Bellemare)

1^{re} lecture, 134
2^e lecture, 148
Comité permanent des bills publics, 195
Comité plénier, 207–8
Remboursement des frais, 489

107 - Bill concernant la succession de l'Honorable Joseph Masson (Johnson)

1^{re} lecture, 134
2^e lecture, 148
Comité permanent des bills publics, 195
Comité plénier, 207
Rapport, 207
3^e lecture, 207
Conseil législatif, 364
Amendements lus, 364
Amendements acceptés, 364
Sanction royale, 680

108 - Bill constituant en corporation les Chevaliers de Maisonneuve (Gatien)

1^{re} lecture, 52
2^e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 133–4
Comité plénier, 148
Rapport, 148
3^e lecture, 148
Conseil législatif, 364
Amendements lus, 365
Amendements acceptés, 365
Sanction royale, 680

109 - Bill autorisant la Chambre des notaires de la province de Québec à admettre Raymond Labrèche à l'exercice de la profession de notaire après examen (Blanchard)

1re lecture, 53
2e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 143
Rapport, 143
3e lecture, 143
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

110 - Bill ratifiant certaines résolutions du conseil municipal de la ville de Beauharnois, des commissaires d'écoles de la Commission scolaire municipale de ladite ville de Beauharnois, du conseil municipal du village de Lac-Saint-Louis, et des commissaires d'écoles de la paroisse de Saint-Clément (Johnson)

1re lecture, 134
2e lecture, 148-9
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 228-37, 270
Rapport, 237, 270
3e lecture, 270
Conseil législatif, 402
Amendements lus, 403
Amendements acceptés, 403
Sanction royale, 680

111 - Bill relatif à l'admission de Guy Brodeur, Arthur Villeneuve et Guy Hébert comme membres de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 219
2e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 487
Comité plénier, 488
Remboursement des frais, 577

112 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Alain-François de Bellefeuille à l'étude du droit (Johnson)

1re lecture, 52
2e lecture, 73
Comité permanent des bills privés, 413
Comité plénier, 426-7
Rapport, 427
3e lecture, 427
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 680

113 - Bill constituant en corporation la cité de Rouyn (Larivière)

1re lecture, 241
2e lecture, 273

113 - Bill constituant en corporation la cité de Rouyn (Larivière) (suite)

Comité permanent des bills publics, 569
Comité plénier, 569
Rapport, 569
3e lecture, 570
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 680

114 - Bill interprétant le testament et codicille de J.-Augustin Leblanc (Blanchard)

1re lecture, 53
2e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 195
Comité plénier, 207
Rapport, 207
3e lecture, 207
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

115 - Bill constituant en corporation les naturopathes de la province de Québec (Langlais)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 303
Comité plénier, 314
Remboursement des frais, 381

116 - Bill modifiant la charte de l'Association de bienfaisance des pompiers de Montréal (Gatien)

1re lecture, 153
2e lecture, 165
Comité plénier, 270
Rapport, 270
3e lecture, 270-1
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 680

117 - Bill modifiant la loi relative à une donation faite en un contrat de mariage par feu Olivier Robitaille (Tellier)

1re lecture, 72
2e lecture, 84
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 148
Rapport, 148
3e lecture, 148
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

118 - Bill concernant la succession de Joël Lancôt (Johnson)

1^{re} lecture, 218
2^e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 279
Comité plénier, 312–3
Rapport, 313
3^e lecture, 313
Conseil législatif, 526
Sanction royale, 680

119 - Bill concernant l'annexion de certains lots à la municipalité du village de Durham-Sud (Bernard)

1^{re} lecture, 134
2^e lecture, 149
Comité permanent des bills privés, 502
Comité plénier, 502
Rapport, 502
3^e lecture, 503
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 680

120 - Bill concernant la succession Douglas Watson Ogilvie (Rennie)

1^{re} lecture, 52
2^e lecture, 73
Comité permanent des bills publics, 153
Comité plénier, 153
Rapport, 153
3^e lecture, 153
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

121 - Bill concernant la succession de Sir Georges-Étienne Cartier (Blanchard)

1^{re} lecture, 52
2^e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 147
Rapport, 147
3^e lecture, 148
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

122 - Bill modifiant la charte de la cité de Sherbrooke (Goudreau)

1^{re} lecture, 280
2^e lecture, 315
Comité permanent des bills privés, 487
Comité plénier, 487–8
Rapport, 488
3^e lecture, 488
Conseil législatif, 621

122 - Bill modifiant la charte de la cité de Sherbrooke (Goudreau) (suite)

Amendements lus, 622
Amendements acceptés, 622
Sanction royale, 680

123 - Bill modifiant la charte de la ville de Rimouski (Dubé)

1re lecture, 218
2e lecture, 251
Comité permanent des bills privés, 502
Comité plénier, 502
Rapport, 502
3e lecture, 503
Conseil législatif, 712–3
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 870

124 - Bill ratifiant certaines résolutions de la ville de Gatineau, dans le comté de Hull, et de la commission scolaire pour la municipalité scolaire de Saint-Jean-Vianney, dans le comté de Papineau, et un contrat passé entre ladite ville et Commercial Alcohols Limited dans lequel contrat est intervenue ladite Commission scolaire pour la municipalité scolaire de Saint-Jean-Vianney (Larivière)

1re lecture, 134
2e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 271–2
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 402
Amendements lus, 403
Amendements acceptés, 403
Sanction royale, 680

125 - Bill relatif à l'admission de Jean-Charles Lafond et Paul-Émile Filion comme membres de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 325
2e lecture, 351
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Remboursement des frais, 577

126 - Bill relatif à l'admission de Jean Charbonneau, comme membre de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 325
2e lecture, 351
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Remboursement des frais, 577

127 - Bill modifiant la charte de la ville de Plage-Laval (Gatien)

1re lecture, 281
2e lecture, 315
Comité permanent des bills privés, 487
Comité plénier, 488
Rapport, 488
3e lecture, 488
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 714–5
Amendements acceptés, 714–5
Sanction royale, 870

128 - Bill constituant en corporation la ville de Châteauguay Heights (Johnson)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 303
Comité plénier, 314
Rapport, 314
3e lecture, 314
Conseil législatif, 451–2
Amendements lus, 452
Amendements acceptés, 452
Sanction royale, 680

129 - Bill refondant la charte de la ville de Beauharnois et en constituant le territoire en municipalité de cité (Johnson)

1re lecture, 72
2e lecture, 84
Comité permanent des bills privés, 502
Comité plénier, 502
Rapport, 502
3e lecture, 502
Conseil législatif, 714
Amendements lus, 715
Amendements acceptés, 715
Sanction royale, 870

130 - Bill concernant la Société Saint-André de Montréal (French)

1re lecture, 135
2e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 195
Comité plénier, 207
Rapport, 207
3e lecture, 207
Conseil législatif, 364
Remboursement des frais, 392
Sanction royale, 680

131 - Bill relatif à la cité du Cap-de-la-Madeleine (Bellemare)

1re lecture, 135
2e lecture, 149
Comité permanent des bills privés, 463
Comité plénier, 479
Rapport, 479
3e lecture, 479
Conseil législatif, 621–2
Amendements lus, 622
Amendements acceptés, 622
Sanction royale, 680

132 - Bill relatif à l'admission de Charles-Eugène Frenette comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Johnson)

1re lecture, 52
2e lecture, 73
Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 501
Rapport, 501
3e lecture, 501
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

133 - Bill accordant à la ville de Matane des pouvoirs additionnels (Pelletier) (Témiscouata)

1re lecture, 281
2e lecture, 315
Comité permanent des bills publics, 413
Comité plénier, 426
Rapport, 426
3e lecture, 426
Conseil législatif, 629–30
Amendements lus, 631
Amendements acceptés, 631
Sanction royale, 680

134 - Bill relatif à l'admission d'Albert Boulet comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Jolicoeur)

1re lecture, 241
2e lecture, 273
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Rapport, 480
3e lecture, 480
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 680

135 - Bill constituant en corporation La Prospérité, société de secours mutuels (Jolicoeur)

1re lecture, 281
2e lecture, 315

135 - Bill constituant en corporation La Prospérité, société de secours mutuels (Jolicoeur)
(suite)

Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 380
Rapport, 380
3^e lecture, 380
Conseil législatif, 526
Sanction royale, 680

136 - Bill relatif à l'admission de Edward Dillon comme membre de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson)

1^{re} lecture, 241–2
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Remboursement des frais, 578

137 - Bill concernant le Club St-Denis (Johnson)

1^{re} lecture, 52
2^e lecture, 73
Comité permanent des bills publics, 133
Comité plénier, 148
Rapport, 148
3^e lecture, 148
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 680

138 - Bill constituant en corporation de la ville de Préville (Johnson)

1^{re} lecture, 242
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 325
Comité plénier, 326
Rapport, 326
3^e lecture, 326
Conseil législatif, 451
Amendements lus, 452
Amendements acceptés, 452
Sanction royale, 680

139 - Bill modifiant la charte de la cité de Sillery (Samson)

1^{re} lecture, 135
2^e lecture, 149
Comité permanent des bills privés, 413
Comité plénier, 426
Rapport, 426
3^e lecture, 426
Conseil législatif, 630–1
Amendements lus, 631
Amendements acceptés, 631
Sanction royale, 680

141 - Bill modifiant la charte de Interior Decorators Society of Quebec (Johnson)

1^{re} lecture, 52
2^e lecture, 72
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 271
Rapport, 271
3^e lecture, 271
Conseil législatif, 451–2
Amendements lus, 452–3
Amendements acceptés, 452–3
Sanction royale, 680

142 - Bill relatif à l'admission de Jean-Georges Péloquin, comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Bernard)

1^{re} lecture, 135
2^e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 241
Ordre du jour révoqué, 403
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Rapport, 480
3^e lecture, 480
Conseil législatif, 621–2
Amendements lus, 622
Amendements acceptés, 622
Sanction royale, 680

143 - Bill remplaçant la substitution créée par Onésime McAbbee (Johnson)

1^{re} lecture, 135
2^e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 241
Comité plénier, 273
Rapport, 273
3^e lecture, 273
Conseil législatif, 413
Sanction royale, 680

144 - Bill modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières (Bellemare)

1^{re} lecture, 135
2^e lecture, 149
Comité permanent des bills privés, 463
Comité plénier, 479
Rapport, 479
3^e lecture, 479
Conseil législatif, 629
Amendements lus, 631
Amendements acceptés, 631
Sanction royale, 680

145 - Bill confirmant le droit de propriété de La Banque d'Épargne de la cité et du district de Montréal (Chartier)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 391
Remboursement des frais, 427

146 - Bill modifiant la charte de la ville de Dorion (Johnson)

1re lecture, 253
2e lecture, 275
Comité permanent des bills privés, 587
Remboursement des frais, 595

147 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Raymond Maher à l'étude du droit (Bellemare)

1re lecture, 219
2e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 279
Comité plénier, 313
Rapport, 313
3e lecture, 313
Conseil législatif, 413
Sanction royale, 680

148 - Bill relatif à l'admission de Morris Rosenberg comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Johnson)

1re lecture, 242
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Remboursement des frais, 578

149 - Bill concernant la Commission des écoles catholiques de Verdun

Remboursement des frais, 613

150 - Bill modifiant la charte de la cité de Québec (Drouin) (Québec-Est)

1re lecture, 391
2e lecture, 404
Comité plénier, 640
Rapport, 640
3e lecture, 640
Conseil législatif, 831
Amendements lus, 832
Amendements acceptés, 832
Sanction royale, 870

151 - Bill concernant le testament d'Arthur-J. Grubert (Tellier)

1^{re} lecture, 72
2^e lecture, 84
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 272–3
Rapport, 273
3^e lecture, 273
Conseil législatif, 452
Amendements lus, 453
Amendements acceptés, 453
Sanction royale, 680

152 - Bill constituant en corporation la Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association Incorporated (Côté) (Montréal-Sainte-Marie)

1^{re} lecture, 242
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 325
Comité plénier, 326
Rapport, 326
3^e lecture, 326
Conseil législatif, 414
Amendements lus, 414
Amendements acceptés, 414
Sanction royale, 680
Remboursement des frais, 742

153 - Bill modifiant la charte de la Compagnie des tramways de Lévis (Langlais)

1^{re} lecture, 153
2^e lecture, 165
Comité permanent des bills publics, 241
Comité plénier, 273
Rapport, 273
3^e lecture, 273
Conseil législatif, 452
Amendements lus, 453
Amendements acceptés, 453
Sanction royale, 680

154 - Bill modifiant la charte de la ville de LaSalle (Gatien)

1^{re} lecture, 253
2^e lecture, 274–5
Comité permanent des bills privés, 587
Comité plénier, 587
Rapport, 587
3^e lecture, 587
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 680

155 - Bill modifiant en charte de la cité de Lachine (Gatien)

1re lecture, 253
2e lecture, 275
Comité permanent des bills privés, 587
Comité plénier, 587
Rapport, 587
3e lecture, 587
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 870

156 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull et ratifiant une entente intervenue entre ladite cité et la compagnie E.B. Eddy, en rapport avec l'évaluation des biens imposables de ladite compagnie (Larivière)

1re lecture, 135
2e lecture, 150
Comité permanent des bills privés, 663
Comité plénier, 663
Rapport, 663
3e lecture, 663
Conseil législatif, 815
Amendements lus, 816
Amendements acceptés, 816
Sanction royale, 870

157 - Bill relatif à l'admission de Jean-M. Côté et Lucien Lambert comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Bellemare)

1re lecture, 219
2e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 479-80
Rapport, 480
3e lecture, 480
Conseil législatif, 622
Amendements lus, 622
Amendements acceptés, 622
Sanction royale, 680

158 - Bill accordant certains pouvoirs à la ville de Jacques-Cartier et modifiant sa charte (Joyal)

1re lecture, 135
2e lecture, 150
Comité permanent des bills privés, 587
Comité plénier, 587
Rapport, 587
3e lecture, 587
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 680

159 - Bill modifiant la charte de la cité de Longueuil (Joyal)

1^{re} lecture, 218
2^e lecture, 251
Comité permanent des bills privés, 587
Comité plénier, 587
Rapport, 587
3^e lecture, 587
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 870

160 - Bill concernant l'admission de Marc Légaré comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Bellemare)

1^{re} lecture, 242
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 463
Comité plénier, 480
Remboursement des frais, 578

161 - Bill concernant l'admission de Roland Bertrand comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Bellemare)

1^{re} lecture, 219
2^e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 501
Rapport, 501
3^e lecture, 501
Remboursement des frais, 742
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

162 - Bill concernant certaines admissions de membres de l'Institut des comptables agréés de Québec (Bellemare)

1^{re} lecture, 242
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 613
Remboursement des frais, 642

163 - Bill relatif à l'admission de Charles Poirier comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Jolicoeur)

1^{re} lecture, 242
2^e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 487
Comité plénier, 487-8
Rapport, 488
3^e lecture, 488
Conseil législatif, 603
Sanction royale, 680

164 - Bill relatif à la constitution en corporation de la ville de Cadillac (Lesage)

1re lecture, 280
2e lecture, 314–5
Comité permanent des bills publics, 569
Comité plénier, 569
Rapport, 569
3e lecture, 569
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 680

165 - Bill modifiant la charte de la cité de Thetford Mines (Vachon)

1re lecture, 154
2e lecture, 165
Comité permanent des bills privés, 463
Comité plénier, 479
Rapport, 479
3e lecture, 479
Conseil législatif, 604
Sanction royale, 681

166 - Bill autorisant la ville de Black Lake à annexer d'autres territoires (Vachon)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 381
Rapport, 381
3e lecture, 381
Conseil législatif, 526
Sanction royale, 681

167 - Bill modifiant la charte de l'Institut de gestion industrielle et commerciale (Blanchard)

1re lecture, 135
2e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 325
Comité plénier, 326
Rapport, 326
3e lecture, 326
Conseil législatif, 526
Amendements lus, 526
Amendements acceptés, 526
Sanction royale, 681

168 - Bill modifiant la loi constituant en corporation "La Survivance", compagnie mutuelle d'assurance-vie (Chartier)

1re lecture, 253
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 303
Comité plénier, 313–4

168 - Bill modifiant la loi constituant en corporation "La Survivance", compagnie mutuelle d'assurance-vie (Chartier) (suite)

Rapport, 314
3e lecture, 314
Conseil législatif, 452
Amendements lus, 453
Amendements acceptés, 453
Sanction royale, 681

169 - Bill modifiant la charte de la cité de Joliette (Tellier)

1re lecture, 280
2e lecture, 315
Comité permanent des bills privés, 587
Comité plénier, 587
Rapport, 587
3e lecture, 588
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Sanction royale, 870

170 - Bill relatif à l'admission de Bruno St-Georges et Paul-Émile Carrier comme membres de l'Institut des comptables agréés de Québec et à l'émission en faveur de Laurent-L. Lalonde, Blaise-P. Lincourt et Grégoire Poulin d'un permis de pratiquer comme comptables publics (Johnson)

1re lecture, 154, 182
2e lecture, 207
Comité permanent des bills publics, 487
Comité plénier, 487-8
Rapport, 488
3e lecture, 488
Conseil législatif, 631
Amendements lus, 631
Amendements acceptés, 631
Sanction royale, 681

171 - Bill modifiant la charte de la cité d'Arvida (Marcotte)

1re lecture, 154
2e lecture, 165
Comité permanent des bills privés, 502
Comité plénier, 502
Rapport, 502
3e lecture, 502-3
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 715
Amendements acceptés, 715
Sanction royale, 870

173 - Bill constituant en corporation le Comité au Canada de la Maison des étudiants canadiens à Paris (Johnson)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 279
Comité plénier, 313
Rapport, 313
3e lecture, 313
Conseil législatif, 413
Remboursement des frais, 513
Sanction royale, 681

174 - Bill constituant en corporation le Centre médical de Montréal (Gatien)

1re lecture, 154
2e lecture, 165
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 271
Rapport, 271
3e lecture, 271
Conseil législatif, 413
Sanction royale, 681

175 - Bill constituant en corporation Sir George Williams College (Rennie)

1re lecture, 135
2e lecture, 149
Comité permanent des bills publics, 279
Comité plénier, 313
Rapport, 313
3e lecture, 313
Conseil législatif, 526
Remboursement des frais, 631–2
Sanction royale, 681

176 - Bill constituant en corporation l'Assurance-vie Desjardins (Langlais)

1re lecture, 325
2e lecture, 351
Comité permanent des bills publics, 391
Comité plénier, 404
Rapport, 404
3e lecture, 404
Conseil législatif, 678
Amendements lus, 678
Amendements acceptés, 678
Sanction royale, 681

177 - Bill pourvoyant à l'annexion de certains terrains à la ville de Pointe-Claire et pour d'autres fins (Johnson)

1re lecture, 281
2e lecture, 315

177 - Bill pourvoyant à l'annexion de certains terrains à la ville de Pointe-Claire et pour d'autres fins (Johnson) (suite)

Comité permanent des bills privés, 502
Comité plénier, 502
Rapport, 502
3e lecture, 503
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

178 - Bill accordant certains pouvoirs additionnels à la Commission métropolitaine (Gatien)

1re lecture, 242
2e lecture, 314
Ordre du jour révoqué, 314
Retrait, 314
Remboursement des frais, 613

180 - Bill concernant la succession de feu Mary Everett, veuve de Charles King (Gatien)

1re lecture, 219
2e lecture, 251
Comité permanent des bills publics, 303
Comité plénier, 313
Rapport, 313
3e lecture, 313
Conseil législatif, 413
Sanction royale, 681

181 - Bill relatif à l'admission de Isidore Morgulis comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec (Johnson)

1re lecture, 242
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 487
3e lecture, 489
Remboursement des frais, 578

182 - Bill constituant l'Église canadienne de la Pentecôte comme corporation ecclésiastique dans la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 218
2e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 279
Remboursement des frais, 315–6

183 - Bill relatif à Arthur Gignac, Camille Jalbert, Paul-Émile Mathieu, Jean-Paul Marcoux, Philippe-Omer Balthazar et Roger Fortier et l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 242–3
2e lecture, 274

183 - Bill relatif à Arthur Gignac, Camille Jalbert, Paul-Émile Mathieu, Jean-Paul Marcoux, Philippe-Omer Balthazar et Roger Fortier et l'Institut des comptables agréés de la province de Québec (Johnson) (suite)

Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 501
Rapport, 501
3e lecture, 502
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

184 - Bill modifiant la charte de la ville de Noranda (Langlais)

1re lecture, 280
2e lecture, 314
Comité permanent des bills publics, 569
Comité plénier, 569
Rapport, 569
3e lecture, 570
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 715
Amendements acceptés, 715
Sanction royale, 870

185 - Bill constituant en corporation la ville du Lac-Saint-Joseph-Est (Jolicoeur)

1re lecture, 280-1
2e lecture, 315
Comité permanent des bills publics, 569
Remboursement des frais, 578

186 - Bill constituant en corporation la ville de Saint-Eustache (Blanchard)

1re lecture, 280
2e lecture, 315
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 380
Rapport, 380
3e lecture, 380
Conseil législatif, 526
Sanction royale, 681

187 - Bill constituant en corporation l'Institut des Filles Réparatrices du Divin Cœur (Gatien)

1re lecture, 280
2e lecture, 314
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 380
Rapport, 380
3e lecture, 380
Conseil législatif, 526
Sanction royale, 681
Remboursement des frais, 722-3

188 - Bill permettant à Georges-Alidor Boulet et Roger Boulet d'être inclus sur la liste déposée conformément à l'article 23a de la loi 10 George VI, chapitre 64 (Ducharme)

1^{re} lecture, 413
2^e lecture, 427
Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 501
Rapport, 501
3^e lecture, 502
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

189 - Bill modifiant la charte de la ville de Magog (Bergeron)

1^{re} lecture, 280
2^e lecture, 315
Comité permanent des bills privés, 487
Comité plénier, 488
Rapport, 488
3^e lecture, 488
Conseil législatif, 604
Sanction royale, 681
Remboursement des frais, 788

191 - Bill accordant certains pouvoirs à la ville de Montréal-Est et ratifiant certains règlement et contrat (Caron)

1^{re} lecture, 281
2^e lecture, 315
Comité permanent des bills publics, 569
Comité plénier, 569
Rapport, 569
3^e lecture, 569
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 715
Amendements acceptés, 715
Sanction royale, 870

192 - Bill constituant en corporation la Société des missionnaires du Cœur Eucharistique (Langlais)

1^{re} lecture, 325
2^e lecture, 351
Comité permanent des bills publics, 501
Comité plénier, 501
Rapport, 501
3^e lecture, 502
Conseil législatif, 713
Amendements lus, 714
Amendements acceptés, 714
Remboursement des frais, 722
Sanction royale, 870

200 - Bill modifiant la loi médicale de Québec (Gatien)

1re lecture, 219
2e lecture, 305
Comité permanent des bills publics, 325
Comité plénier, 326
Rapport, 326
3e lecture, 326
Conseil législatif, 402–3
Amendements lus, 403
Amendements acceptés, 403
Sanction royale, 681

201 - Bill concernant la propriété des bicycles (Johnson)

1re lecture, 135–6
2e lecture, 221
Comité plénier, 221
Rapport, 221
3e lecture, 221
Conseil législatif, 364
Sanction royale, 681

202 - Bill modifiant l'Acte pour incorporer la Société Saint-Georges de Québec (French)

1re lecture, 196
2e lecture, 221
Comité plénier, 221
Rapport, 221
3e lecture, 221
Conseil législatif, 402
Amendements lus, 403
Amendements acceptés, 403
Sanction royale, 681

203 - Bill modifiant la loi du Barreau (Caron)

1re lecture, 219
2e lecture, 304
Comité plénier, 304
Rapport, 304
3e lecture, 304–5
Conseil législatif, 402
Sanction royale, 681

204 - Bill modifiant la loi des dentistes de Québec (Leclerc)

1re lecture, 464
2e lecture, 489
Comité permanent des bills publics, 569
Comité plénier, 569
Rapport, 569
3e lecture, 569
Conseil législatif, 713–4

204 - Bill modifiant la loi des dentistes de Québec (Leclerc) (suite)

Amendements lus, 715
Amendements acceptés, 715
Sanction royale, 870

205 - Bill concernant les cantons Guyenne, Ligneris et Launay, du district électoral d'Abitibi-Est (Lesage)

1^{re} lecture, 741
2^e lecture, 760
Comité plénier, 760, 765
Rapport, 760, 765
3^e lecture, 765
Conseil législatif, 815
Sanction royale, 870

206 - Bill modifiant l'Acte incorporant l'Hôtel-Dieu de Nicolet (Fleury)

1^{re} lecture, 741
2^e lecture, 760
Comité plénier, 760
Rapport, 760
3^e lecture, 760—1
Conseil législatif, 816
Amendements lus, 816
Amendements acceptés, 816
Sanction royale, 870

